

MÉTÉO
 MAX: 20
 AVERSES
 PASSAGES
 NUAGEUX

le **QUOTIDIEN**

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

22e ANNÉE No 279

LE JEUDI 31 AOÛT 1995

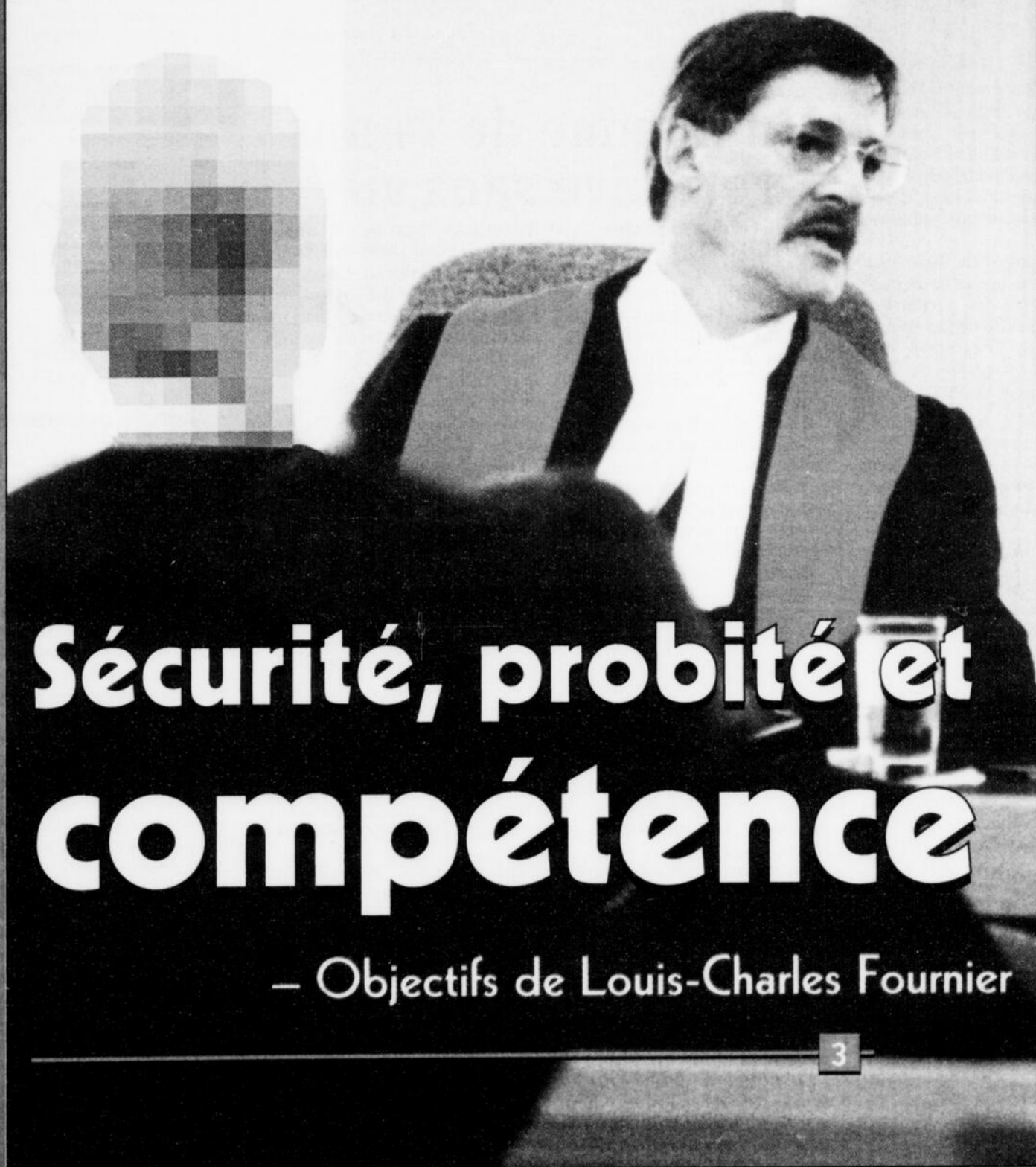
32 PAGES

65¢ plus taxes - Camelot 3.88\$/semaine taxes incluses

NOUVEAU

LA CARTE-SOLEIL
 POUR CHIENS
 ET CHATS
 NICHERIE de CHICOUTIMI
 545-2473

Nommé juge en chef
 de la Cour du Québec



**Sécurité, probité et
 compétence**

— Objectifs de Louis-Charles Fournier

3

(Photo Rocket Lavoie)



Caisses Pop
 Rejet des
 offres à 98,2 %

13

Retour en classe
 à Desbiens
 La solidarité
 s'effrite

4

Saint-Ludger-
 de-Milot
 Début de la
 construction
 de l'usine de
 wallastonite

10



NOUVEAU!
 Programme
 "Maigrir... en santé"

Faites équipe avec le leader
 du conditionnement physique

Workout • Gymtonus • **Nautilus** • Volleyball • Badminton • Tennis

Université du Québec à Chicoutimi

**INSCRIPTIONS
 DÈS
 MAINTENANT**

296048

Les frappes aériennes se poursuivent

SARAJEVO (d'après Reuter, AP)-Les frappes aériennes de grande ampleur menées par l'OTAN depuis mercredi matin contre des cibles serbes en Bosnie se poursuivaient aux premières heures de la journée de jeudi.

«Les frappes aériennes se poursuivent. Notre mission se poursuit. Elle n'est pas finie», a déclaré peu après minuit le capitaine Jim Mitchell, porte-parole de l'Alliance Atlantique au quartier général de Naples.

Ratko Mladic, commandant en chef des forces bosno-serbes, a rejeté mercredi soir l'injonction de l'Onu de retirer les armes lourdes des Serbes de Bosnie hors de la zone d'exclusion de 20 km autour de Sarajevo, ce malgré les raids aériens massifs lancés par l'Otan.

«Il ne peut être question de tels sujets via des messages envoyés par fax! Nous camperons sur nos positions», a assuré le général Mladic à la télévision bosno-serbe.

Mercredi soir, des responsables des forces de sécurité serbes de Bosnie avaient affirmé, sous le couvert de l'anonymat, que les deux pilotes du Mirage français abattu en fin d'après-midi à l'est de Sarajevo avaient été capturés. Mais, ni sur place ni à Paris, cette information n'a été confirmée de source officielle ou indépendante.

Dans la soirée, la télévision serbe de Bosnie a diffusé des images

montrant les restes du Mirage abattu, ainsi que deux missiles intacts reposant sur le flanc d'une colline.

Les deux pilotes français ont été vus sautant en parachute de l'avion en feu.

L'avion a été abattu par la DCA serbe à environ 32 km au sud de Pale, le QG des forces bosno-serbes situé à une quinzaine de kilomètres à l'est de Sarajevo.

L'Otan a lancé mercredi vers 10h45 HNE une quatrième vague de raids aériens sur des objectifs situés à la périphérie de Pale tandis que les Serbes de Bosnie ont accepté de négocier malgré les raids de l'Otan contre leur armée, a déclaré mercredi soir le ministre serbe de l'Information, Ratimir Vico.

Les dirigeants serbes de Bosnie ont accepté de former une délégation commune avec la nouvelle Yougoslavie -Serbie et Monténégro-, abandonnant ainsi leur prétention initiale d'avoir leur propre équipe de négociations, a-t-il annoncé à la télévision publique serbe.

«Les dirigeants de la Republika Srpska (république serbe de Bosnie) ont accepté de coordonner avec les dirigeants de la république fédérale de Yougoslavie leur approche du processus de paix pour parvenir à la paix», a-t-il déclaré.



ATTAQUE - L'attaque aérienne de l'OTAN est soutenue sur terre par un régiment britannique situé sur le Mont Igman qui surplombe Sarajevo.

(PA - Laserphoto).

ZEC aux Rats

Un homme de 74 ans retrouvé sans vie

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Un conducteur de véhicule a été retrouvé sans vie, hier en fin d'après-midi, dans un fossé à la hauteur du kilomètre 35 du secteur de la ZEC aux Rats, au nord de la municipalité de St-Eugène.

Alerté par un passant vers 15h45, les policiers de la SQ du poste de St-Eugène se sont rendus sur les lieux et ont constaté que le conducteur avait vraisemblablement rendu l'âme.

«La victime est Paul-Armand

Tremblay, âgé de 74 ans, domicilié au 1388 rue Des Peupliers à Dolbeau. Le corps a été transporté à l'hôpital de Dolbeau vers 17h00 où l'on a reconnu le décès et où le coroner Carol Gagné fera aujourd'hui une autopsie afin de déterminer la cause de cette mort», précise le sergent Denis Roy de la SQ.

Le porte-parole de la SQ fait remarquer que le conducteur a été possiblement victime d'un arrêt cardiaque et que le véhicule aurait poursuivi sa course jusque dans le fossé.

Camion-remorque

Course dangereuse

CHICOUTIMI (YB)- Un camion-remorque circulant dans le rang St-Dominique, à Delisle, et transportant une chargeuse d'un poids de 45 tonnes a terminé, hier sa course folle contre des piquets de clôture et poteaux situés au pied d'une pente du chemin. Porte-parole de la SQ, Denis Roy, précise que le conducteur s'en est tiré vraisemblablement avec une peur bleue et des dommages importants à la remorque, au tracteur et à la chargeuse totalisant plus de 100 000 \$. «Le camion et sa cargaison

gravissait une pente relativement abrupte puis soudainement le véhicule a fait marche arrière au grand dam de son jeune conducteur. Il semble bien que la main de Dieu veillait à faire la circulation, car alors que le véhicule reculait à bonne vitesse sur une distance de plus de 150 mètres, personne ni aucun autre véhicule ne circulait dans le secteur.» Denis Roy ajoute que cet accident est notamment imputable, selon les constatations préliminaires faites par un contrôleur routier qui s'est rendu sur les lieux, à diverses infractions dont l'une liée à la surcharge du camion-remorque.



Un menuisier demande à un autre menuisier: «Alfred, as-tu acheté ton bois pour l'hiver?»

Et Alfred de rétorquer: «Non, j'ai acheté mon bois pour 'lit bleu'!!!» (P. Bourdon).

SOMMAIRE

Arts	14
Bandes dessinées	16
Bourse	18-19
Détente	17
Décès	25
Finances	20
Horoscope	17
Petites annonces	21 à 23
Sports	26 à 31
Télévision	16

LOTTO 6/49

Tirage: 95-08-30

20 21 27 36 37 47

Complémentaire

3

Extra: 425128

Prochain tirage: 95-09-02

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMEDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tel.: 545-4474
Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes»
contrat de vente n° 0534714
Port de retour garanti
Audition 2^e semestre



Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Editorialiste en chef: Carol Néron
Chef des nouvelles: Gilles Lalancette
Chef de pupitre: Pierre Bourdon
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 418-967-1814

PAS POSSIBLE

Photos sous sa jupe!

SANTA FE (AP)-Une avocate de 43 ans venue à Santa Fe pour une conférence sur le harcèlement sexuel a porté plainte contre un homme qui avait pris des photos sous sa jupe.

Diana Scott, de Los Angeles, était dans une boutique de Santa Fe quand elle a entendu le dé clic d'un appareil photo derrière elle. Elle s'est aperçue qu'un homme, en train de prendre la fuite, avait pris à son insu une photo en plaçant l'appareil sous sa jupe.

Dix minutes plus tard, l'homme est revenu et a récidivé. Trois autres jeunes hommes l'ont alors poursuivi, l'ont arrêté et l'ont livré à la police. Richard Marquez, 38 ans, a été inculpé de troubles à l'ordre public et d'attentat à la pudeur.

La police a trouvé sur lui d'autres photographies de jambes et de sous-vêtements féminins, prises ainsi à la dérobée. Mme Scott -qui affirme avoir «de très jolies jambes» et précise qu'au moment des faits elle portait une culotte de petite taille- a reconnu les deux clichés la concernant.

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres

4-5-2

À quatre chiffres

2-5-8-7

DANGER feux en forêt

Indices de danger d'incendie		Feux en activités
Modéré	Réserve des Laurentides	0
Élevé	Lac-St-Jean	1
Modéré	Saguenay	0
Modéré	Réserve Ashuapmshuan	1
Modéré	Chibougamou - Lac Mistassini	1
Bas	Monts Valin - Chutes des Passes	1

POUR TOUT LE QUÉBEC

Feux actifs aujourd'hui 19
Total de la saison 1035

SIGNIFICATION DES INDICES

Bas (Bas): Le feu se développe lentement
Modéré (Mod): Le feu avance modérément vite
Élevé (Élevé): Le combustible s'enflamme facilement et le feu se propage assez rapidement
Extrême (Ext): L'allumage se produit à partir d'une petite source de chaleur et la propagation du feu peut atteindre 50 mètres à la minute

Produit en collaboration avec la Société de protection des forêts contre le feu

MÉTÉO

MAX: 20
AVERSES
PASSAGES
NUAGEUX

Averses et orages en vue. Un creux frontal en provenance du nord-ouest ontarien traversera l'ouest du Québec aujourd'hui puis l'est de la province vendredi. Des averses et des orages ont envahi le nord-ouest hier soir et la nuit dernière puis menaceront les régions plus près du fleuve aujourd'hui. Par contre, les secteurs de la Gaspésie et de la Basse-Côte-Nord verront les précipitations ce soir ou vendredi. Des conditions de ciel variable avec des averses isolées sont anticipées derrière le creux sur les régions de l'ouest vendredi. Des vents du nord-ouest donneront des températures légèrement plus fraîches.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui nuageux avec averses. Risque d'un orage. Maximum près de 20. Vents de 20 à 40 km/h diminuant à 15 à 30 en après-midi. Vendredi, nuageux. Minimum près de 12. Maximum près de 18. Venteux.

Saguenay, aujourd'hui nuageux avec averses débutant le matin. Maximum près de 20. Vents de 15 à 30 km/h. Vendredi, nuageux. Minimum près de 13. Maximum près de 19. Venteux.



Lever: 5h59
Coucher: 19 h 28

Chicoutimi - La marée sera haute à 07h10 (4m5) et basse à 14h05 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 19h30 (4m8) et basse à 02h45 (0m9).

La Baie - La marée sera basse à 12h45 (0m6) et haute à 19h15 (5m3). Elle sera à nouveau basse à 01h25 (0m8).

Cour du Québec

Louis-Charles Fournier est nommé juge en chef

CHICOUTIMI (SL) - Dans une entrevue, quelques heures seulement après sa nomination, le juge en chef de la Cour du Québec, Louis-Charles Fournier, a déclaré qu'il s'attaquerait à ce que «l'institution de la Cour du Québec projette auprès du public une image de sécurité, de probité et de compétence».

Pour réaliser cet objectif, il poursuivra le travail entrepris par son prédécesseur le juge Albert Gobeil pour améliorer le contact de la magistrature avec la population, notamment par le biais des médias de masse.

Le juge Fournier est déjà reconnu dans la profession comme un juge très ouvert à la presse en général et pour avoir contribué avec un groupe de juges de la région à faciliter le travail de la presse en lui donnant un accès responsable à des informations que le milieu avait tendance à ne pas divulguer.

Il cherchera à ce que «le public soit à même de constater les réalités, les difficultés auxquelles font face les tribunaux et les moyens que nous prenons pour y faire face».

Cette ouverture des magistrats, le juge Fournier l'a vue évoluer au même rythme que la société québécoise s'est transformée au cours des vingt dernières années.

Les juges s'appuient sur le droit, concède-t-il, mais ils tiennent de plus en plus compte des changements de mentalités dans la société.

«Nous devons faire face aux réalités sociales changeantes, différentes» affirme le juge en chef qui donne en exemple l'arrivée récente des ethnies qui a amené les juges à des sessions de formation pour être plus sensibles à ces questions.

Le juge Fournier est perçu comme un régionaliste avant tout et un nationaliste par ses proches et ceux qui ont suivi sa carrière. Il est resté attaché à son village natal où il habite la maison ancestrale de la famille Fournier. Dans les milieux judiciaires de la région, on exprimait sa fierté de voir que pour la première fois de son histoire, un fils de la région accède à cette fonction prestigieuse.

Québec

Rencontré à l'aéroport de Bagotville, le nouveau juge en chef âgé de 50 ans seulement, aborde son septennat avec une grande sérénité.

Il retourne à Montréal ce matin pour rencontrer la nouvelle équipe de direction de la Cour du Québec et planifier son agenda en fonction de ses nouvelles responsabilités.

Sa fonction lui confère de facto la présidence du Conseil de la magistrature, voué au perfectionnement des juges, à l'examen des plaintes et à l'exercice d'un

pouvoir de recommandation pour améliorer le fonctionnement de l'appareil judiciaire.

Parmi ses pouvoirs de nomination, le juge en chef détient celui d'appointer les trois membres du Conseil du référendum, une position stratégique à la veille du déclenchement officiel de la campagne référendaire.

Dans les jours qui suivront, Louis-Charles Fournier rencontrera ses collègues et collaborateurs de la région, puis devra établir ses pénates dans la région de Québec, une exigence de la loi.

Juge en chef de la Cour du Québec

Une grande première pour la région

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Le juge Louis-Charles Fournier, de Laterrière, a été nommé hier midi juge en chef de la Cour du Québec par le ministre de la Justice Paul Bégin.

Il est le premier juge originaire de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean à accéder à la fonction de premier magistrat de la Cour du Québec qui compte 275 juges.

Jusqu'au moment de sa nomination, il siégeait dans le district de Chicoutimi.

Son entrée en fonction coïncide avec la réorganisation de la direction de la Cour du Québec qui est allégée par la réduction à quatre du nombre de juges associés et adjoints. Le ministre a aussi annoncé hier la nomination du juge Rémi Bouchard au poste de juge en chef associé et des honorables Huguette Saint-Louis, Louise Provost et Michel Jasmin aux postes de juges en chef adjoints, des Chambres criminelles, civile et jeunesse.

Carrière

Louis-Charles Fournier est reconnu par l'ensemble des milieux judiciaires pour sa probité, sa connaissance encyclopédique du droit et sa grande capacité de travail qui lui ont valu la réputation de prononcer des verdicts et des décisions étoffées et motivées par une abondante recherche jurisprudentielle.



NOMINATION - Louis-Charles Fournier a été nommé juge en chef de la Cour du Québec. (Photo Rocket Lavoie)



PREMIERE - La nomination du juge Louis-Charles Fournier constitue une grande première pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

(Photo Rocket Lavoie)

Il a été nommé juge le 11 janvier 1984 à l'âge de 38 ans par le ministre de la Justice de l'époque, Marc-André Bédard, alors qu'il jouissait d'une solide réputation d'avocat de la Défense.

Il a présidé plusieurs grands procès dont récemment celui de Vito Rizzuto accusé d'importation de 32 millions \$ de haschisch, celui pour importation 50 tonnes de haschisch larguées en barils par l'équipage d'un cargo dans le fleuve Saint-Laurent. Dernièrement, il avait acquitté les frères Olivier et Gaétan Calvosa du viol collectif d'une Chicoutimienne de 17 ans.

Avocat

Parmi les causes qu'il a défendues comme criminaliste, celle des frères Luc et Richard Lalanette, accusés du double meurtre commis au Motel Parasol a été la plus connue. Il a agi comme procureur de la Défense dans une douzaine de procès devant jury et il fut l'avocat de l'appel et du deuxième procès du meurtrier Michel Dunn.

Il s'est impliqué comme président-fondateur de l'Association des avocats de Défense du Saguenay-Lac-Saint-Jean en 1983.

Sa carrière d'avocat a été suivie avec grand intérêt par les journalistes avec qui il avait développé des liens de confiance: il a animé une chronique juridique et une émission d'affaires

publiques à la radio.

Comme criminaliste, il s'est aussi retrouvé dans le feu de l'action au cours d'une prise d'otage à la prison de Chicoutimi. Il avait été appelé par les prisonniers comme agent négociateur et y avait été enfermé deux jours avant de ressortir avec son seul slip comme tout vêtement.

Sur le plan communautaire, il a été président de l'Association canadienne pour la santé mentale, Saguenay-Lac-Saint-Jean et membre du comité exécutif de la division du Québec de l'Association canadienne pour la santé mentale, membre du CA de l'Hôpital de Chicoutimi et de celui de la Société des arts du Québec.

Résident de Laterrière où s'était établi son père, fonctionnaire, et sa mère, enseignante, il partage la vie d'une enseignante de Roberval, Lina Dumais et a deux enfants, Hugo, 19 ans, étudiant à Alma en musique et Ariane, 16 ans, étudiante de niveau secondaire, à Québec.

Photo de la Une

Le juge Louis-Charles Fournier a été nommé juge en chef de la Cour du Québec. Un moment important de sa carrière alors qu'il siégeait lors du célèbre procès des frères Calvosa dans la région.

Un spectacle FAMILIAL à ne pas manquer!

Amenez vos enfants! (10\$ seulement pour les 17 ans et moins)

Dernière fin de semaine en 1995...

LE TOUR DU MONDE DE JOS MAQUILLON!

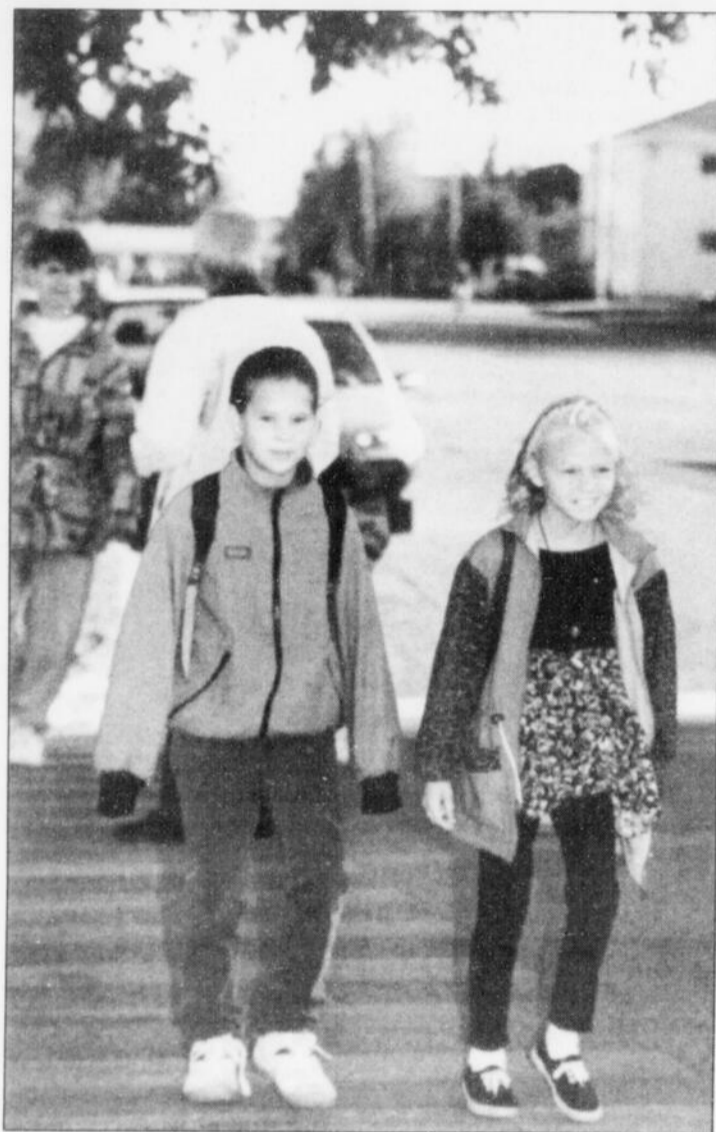


2 HEURES DE SPECTACLE ÉPOUSTOUFLANT:

- ◆ Un train...
- ◆ Un bateau...
- ◆ Un mur de feu...
- ◆ Un volcan!

1-800-667-4582

Des étudiants se présentent en classe



RENTREE - C'était jour de rentrée pour la plupart des jeunes, hier, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, sauf pour quelques étudiants de Desbiens. Ici, à Alma, ces jeunes semblaient heureux de cette grande première.

(Photo Steeve Tremblay)

Saint-Fulgence

Le milieu forestier sera mis en valeur

CHICOUTIMI (YB) - Le protocole d'entente signé, hier, entre la Société de développement de l'Anse-aux-Foins, St-Fulgence, la MRC du Fjord-du-Saguenay, la Coopérative Laterrière St-Honoré et le ministère des Ressources naturelles du Québec, favorisera l'aménagement global de quelque 73 lots intramunicipaux et procurera de l'emploi à une douzaine de personnes.

«Nous sommes la première municipalité de la région à bénéficier du nouveau programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier», a déclaré avec fierté le maire de St-Fulgence, Gérard Villeneuve.

Lots intramunicipaux

L'aménagement polyvalent prévu qui s'échelonne sur trois ans, implique un versement initial de 61 580 \$ du MRN, couvrira une superficie totale de 3 000 hectares, et vise essentiellement au développement et à la mise en valeur de ressources forestières inexploitées.

«Le territoire en voie d'être aménagé est situé dans l'unité de gestion Shipshaw, plus précisément dans le rang IV du canton Harvey. Dans ce secteur seront

notamment effectués, après analyse préliminaire, des travaux de coupes d'éclaircie commerciale, d'éclaircie précommerciale et d'assainissement. Il y aura également réparation des chemins d'accès», résume le maire Villeneuve.

Il ajoute qu'afin de s'assurer de la qualité des travaux sylvicoles qui seront pratiqués, un programme de formation sera en outre dispensé aux ouvriers concernés par le projet.

Le maire Villeneuve signale par ailleurs que le projet de développement forestier qui démarrera le 11 septembre, amènera par ailleurs un aménagement d'envergure au nord de la municipalité de St-Fulgence (consolidation du réseau de sentiers existants, mise en place de refuges, mise en valeur de la ressource affectée par des coupes à blanc antécédentes, etc. etc.).

En terminant, le maire insiste sur le fait que les citoyens de St-Fulgence seront dûment informés des principaux aspects du projet avant que les travaux débutent. «Lorsque les gens sont sur la même longueur d'onde, tout va tellement mieux.»

DESBIENS (CC) - Malgré le mot d'ordre lancé par les leaders de la contestation d'un groupe de parents de Desbiens, bon nombre d'élèves se sont présentés à leur école, hier, ce qui a réjoui les autorités de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean.

Selon Jean-Claude Lindsay, directeur général de la Commission Scolaire du Lac-Saint-Jean, 50 pour cent des élèves du primaire (incluant le préscolaire) se sont présentés à leur institution d'enseignement locale, l'École Saint-Gérard de Desbiens.

Se basant sur ce qui s'est passé hier, Lindsay est convaincu que le nombre d'élèves à se présenter à leur école va augmenter, au

cours des prochains jours. Ainsi, malgré la présence d'un comité d'accueil spécial, 42 des 96 élèves du primaire s'étaient présentés à l'École Saint-Gérard. Et, dans l'après-midi, il y en avait six de plus.

Au niveau secondaire, 11 des 30 élèves de Desbiens (plus du tiers) se sont présentés à l'École Saint-Louis-de-Gonzague de Métabetchouan. C'est d'autant plus encourageant, selon Jean-Claude Lindsay, que la journée d'hier n'était consacrée qu'à l'accueil technique des élèves du premier cycle secondaire.

«Leurs cours réguliers ne commenceront que demain (ce matin), dit-il, de sorte que là

aussi ça devrait augmenter.»

Le directeur général de la CS du Lac-Saint-Jean s'est montré satisfait de la réaction des parents de Desbiens qui, selon lui, ont assumé leurs responsabilités à l'égard de leurs enfants. «Nous espérons que ce mouvement va s'accroître au cours des prochains jours et que les procédures, concernant le souhait de certains de voir le territoire transféré vers Roberval, suivront leur cours s'il y a lieu», a-t-il mentionné.

De toute façon, à la Commission scolaire de Roberval, on a dit non à toute possibilité de transfert pour cette année. Avant d'accepter l'annexion de Desbiens à son territoire, cette commission scolaire préfère attendre les résultats d'études d'impacts.



CLAUDE CÔTÉ

Lac-Saint-Jean Est

Municipalités en élections

ALMA (CC) - Dans Lac-Saint-Jean Est, il y aura des élections générales, le 5 novembre, dans trois municipalités seulement, soit à Alma, à Hébertville et à Métabetchouan, où la période de mise en candidature s'étendra du 8 septembre au 13 octobre à 16h30.

Ainsi, les personnes intéressées à devenir candidates pourront, à compter du mardi 5 septembre, obtenir tous les documents nécessaires en s'adressant au président d'élection local.

A Alma, pour faciliter la tâche de chaque candidat en raison du redécoupage des districts électoraux de la ville, le bureau du

président d'élection, fonction remplie par Me Jean Paradis, greffier de la municipalité, fournira dès le 11 septembre une copie de la liste électorale préliminaire à tout candidat qui aura déposé sa déclaration de candidature. Et, la liste électorale officielle sera déposée le 6 octobre seulement.

L'ensemble des membres actuels du conseil municipal d'Alma ont déjà fait connaître leur intention de briguer à nouveau les suffrages, sauf Louise Bourget qui, occupant présentement le siège numéro huit, est encore en réflexion. Et, seuls les conseillers Roger Lajoie et Gérald Scullion, qui représen-

tent respectivement les districts un et quatre, n'ont toujours pas d'adversaire.

Même chose pour Lucille Gagnon, une enseignante qui a déjà annoncé son intention de solliciter le siège numéro six laissé vacant par Gervais L'Heureux, lequel a décidé de faire la lutte au maire sortant, Jean-Maurice Harvey. Ce dernier tentera effectivement de se faire réélire, le 5 novembre, pour un deuxième mandat consécutif.

Les quatre autres conseillers devront affronter au moins un adversaire. C'est le cas de Jean-Claude Martel qui, représentant le district numéro deux, sera confronté à Michel Néron, un ancien conseiller qui tentera de lui ravir son siège.

Dans le district numéro trois, Nicole Côté a annoncé son intention de faire la lutte au conseiller sortant Claude Garneau.

Quant au conseiller Luc Tremblay, il devra affronter un nouveau-venu sur la scène municipale, Jean-Roch Pedneault, s'il veut conserver son siège dans le district numéro cinq.

L'ancien greffier Raymond Fortin, qui a pris sa retraite le printemps dernier, a annoncé depuis un bon moment déjà son intention de faire la lutte à Jean-Luc Maltais, conseiller sortant au siège numéro sept.

Enfin, le siège numéro huit, actuellement occupé par Louise Bourget, intéresse deux personnes du monde de l'éducation, Aurèle Blais et Gilbert Tremblay.

Par ailleurs, dans les autres municipalités de Lac-Saint-Jean Est où il y aura des élections générales en novembre, les maires Léonard Côté, d'Hébertville, et Marcel Duchesne, de Métabetchouan, ont exprimé leur intention de solliciter un nouveau mandat. On ne sait toutefois pas encore s'ils auront de l'opposition ou s'ils seront réélus par acclamation.



SIGNATURE - Le maire de St-Fulgence, Gérard Villeneuve, (1ère rangée) le préfet de la MRC du Fjord-du-Saguenay, Jean Hallé, le représentant du ministère des Ressources naturelles du Québec, Serge Ruel et Louis Pelletier de la Coopérative Laterrière, ont entériné, hier, le premier protocole d'entente à intervenir au plan régional dans le cadre du nouveau programme de mise en valeur des ressources du milieu forestier (volet II).

(Photo Jeannot Lévesque)

Transfusion autologue à l'Hôtel-Dieu d'Alma

ALMA (CC) - A l'instar des centres hospitaliers de Chicoutimi, de Jonquière et de Roberval, l'Hôtel-Dieu d'Alma offre maintenant un service de transfusion autologue à ses usagers, grâce à un don du Club Lions qui, par le biais de la Fondation, a permis l'acquisition d'un équipement essentiel.

Selon les informations transmises hier au cours d'une conférence de presse tenue par les dirigeants de Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, l'appareil en question est un hémolateur qui procure un mélange automatique et continu du sang et de l'anticoagulant. Cette opération empêche en fait la formation de caillots de sang qui risquent de survenir lorsque le sac est simplement agité à la main et d'une façon non continue.

Jusqu'à maintenant, selon le Dr Yves Bolduc, directeur des services professionnels et hospitaliers de l'institution, le centre de prélèvements effectuait de façon rudimentaire quelques transfusions autologues, mais uniquement dans des cas bien spécifiques et à la demande expresse de certains spécialistes. « Nous ne disposons pas de l'équipement spécialisé que nous venons d'acquérir, ce qui obligeait nos technologues à beaucoup de manipulation », dit-il.

Pas nouveau

Le concept de la transfusion autologue, qui consiste à utiliser le propre sang d'une personne

pour ses besoins transfusionnels, ne date quand même pas d'hier.

Mais, ce n'est que récemment que cette technique a pris de la popularité de sorte que, comme ce service n'existait pas dans tous les hôpitaux, les usagers étaient forcés de s'en prévaloir par le biais de la Croix-Rouge, à Québec ou à Montréal. Et, une fois l'unité sanguine prélevée, la Croix-Rouge se chargeait de la transférer vers le centre hospitalier où l'usager devait subir son intervention chirurgicale.

Toutefois, considérant la distance que leurs usagers devaient ainsi parcourir pour profiter de ce service et voulant répondre à une demande de plus en plus grandissante, les centres hospitaliers de la région ont décidé d'implanter leur propre service de transfusion autologue. Ainsi, en l'espace d'un an seulement, le Centre hospitalier de Jonquière a réalisé 70 prélèvements.

Chirurgie

Seuls les patients devant subir une intervention chirurgicale à l'Hôtel-Dieu d'Alma pourront profiter de ce nouveau service de transfusion autologue. Et, selon Denis Labarre, chef du service du laboratoire et de l'électrophysiologie, il ne sera pas possible pour un individu de se constituer une banque de sang, au cas où il en aurait besoin.

D'ailleurs, tout un protocole entourera la démarche de l'usager qui voudra se prévaloir de ce

service nouvellement établi à l'hôpital d'Alma. Et, pour être admissible à ce service de transfusion autologue, non seulement l'état général de santé de la personne devra être bon, mais il faudra surtout qu'elle doive subir une intervention chirurgicale nécessitant de deux à quatre unités de sang.

Dans la procédure à suivre afin de bénéficier de ce service, on prévoit que l'usager en parle d'abord à son chirurgien qui, dès lors, verra à compléter une demande à transmettre au service des laboratoires. Et, lorsque la demande sera acceptée, on prélèvera sur l'usager un sac de sang par semaine, jusqu'à un maximum de quatre, en tenant compte évidemment des risques d'hémorragie reliés à l'intervention chirurgicale projetée.

Comme la conservation maximale du sang en réfrigération est de 35 jours, le sang non transfusé sera détruit une semaine après l'intervention chirurgicale, à la condition que le patient ait reçu son congé de l'hôpital.

L'achat de cet appareil servant à la transfusion autologue a nécessité un investissement de 2377,41 \$ de la part du Club Lions d'Alma qui, présidé par Ghislain Doucet, est un partenaire de longue date de la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma.



CLAUDE CÔTÉ

UQAC
Le savoir-faire

Laurence Jalbert
en spectacle

à

L'UQAC
pour La Rentrée
le jeudi 31 août 1995
à 21h (Pavillon sportif)

Billets en vente:
Service aux étudiants
local: 0-602
Téléphone: (418) 545-5017

Étudiants: 10 \$
Public: 12 \$

Université du Québec à Chicoutimi
 BANQUE ROYALE
 Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

Faites votre entrée avec classe!

Polo
by Ralph Lauren

Jeans
Ultra légers

couleurs assorties **49⁹⁵**

Roch Delisle
Propriétaire
Maître-tailleur

aflamme Inc
321, rue Racine
(Dans la côte)
Chicoutimi
549-2255

RENTREZ... AVEC CLASSE

Futon 3 pièces
Base double 3 positions
Futon 6 pouces (4/2)
Housse au choix avec fermeture éclair

289\$

Pupitre avec étagère
24" X 48"

149\$

Chaise Dominique

39\$

Patère ajustable
2 hauteurs
(noir ou vert)
Rég.: 29 \$

19\$

Lampe sur table
Blanc seulement

15\$

Chaise ergonomique ajustable

89\$

Table d'ordinateur
Noire
Rég.: 159 \$

99\$

dix Versions

Le design accessible!

1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Édifice Potvin Tremblay Meubles

Le recteur commence à s'inquiéter

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - Le recteur de l'UQAC, Bernard Angers, n'a pas encore l'intention «de crier au loup», mais il demande au gouvernement du Québec de ne pas être insensible au financement des universités en régions... car la communauté universitaire est à bout de souffle.

Malgré des restrictions d'une sévérité extrême, l'UQAC présente dans ses états financiers un excédent des revenus sur les dépenses de l'ordre de 414 000\$, alors qu'elle prévoyait réaliser 343 200\$. Cet excédent est directement appliqué au déficit accumulé de l'institution qui passe ainsi de 937 800\$ à 524 252\$... «une performance remarquable», s'est empressé de signaler hier matin le recteur tout juste après avoir lancé la cinquième édition de la grande fête de la rentrée.

Pour l'année 1995-96, le recteur prévoit atteindre l'équilibre budgétaire. Le budget, qui vient d'être adopté par le conseil d'administration, est de 45 590 000\$ et il comprend notamment des compressions de l'ordre de 2 300 000\$... «un sommet jamais atteint à ce jour», constate le recteur Angers. Pour réussir à atteindre l'équilibre budgétaire, Bernard Angers ne cache pas qu'il faudra réaliser tout un tour de force en plus d'exiger une abnégation certaine du personnel et des autorités. Une trentaine de postes sont donc touchés dont 14



RENTREE - C'était le jour de la rentrée, hier, à l'UQAC. Sur le cliché, on reconnaît le recteur Bernard Angers entouré de deux étudiantes: Nadia Tremblay et Isabelle Simard.

(Photo Rocket Tremblay)

postes de professeurs qu'on ne comblera pas. Et une dizaine d'emplois sont carrément abolis... «à regret», s'empresse de dire le recteur. D'ailleurs, il admet que ce régime minceur ne pourra pas être éternel.

Concernant les nouveautés sur le plan physique, Bernard Angers mentionne que les chercheurs occupent le nouveau pavillon sur la rue Sydenham, que le pavillon de recherche forestière sera livré à la fin de septembre et qu'il espère obtenir l'aval du gouvernement pour la construction, dès

l'été prochain, du pavillon des humanités. Quant à la bibliothèque, elle poursuit sa modernisation.

Rentrée

Aussi, le recteur Angers a procédé, hier matin, à la cérémonie d'ouverture de la fête de la rentrée. Un événement important, selon le recteur, puisqu'il permet aux étudiants d'intégrer les nouveaux universitaires à l'UQAC. Le comité organisateur a donc prévu plusieurs activités d'envergure dont la tenue du traditionnel Salon de l'étudiant. Cette année,

le Salon compte près d'une cinquantaine d'exposants traitant des services de l'université et des nombreuses facettes de la vie étudiante. Le Salon se terminera par la remise d'un prix en argent, offert par le Décanat des études de premier cycle, au meilleur exposant étudiant, et par le tirage d'un voyage pour deux personnes à destination de New York parmi les étudiants qui auront visité le Salon. Évidemment, il y aura le traditionnel repas maïs et hot dogs et le spectacle de Laurence Jalbert.

Conseil québécois des gens d'affaires

Côté s'interroge sur l'indépendance



TOURNEE - Le président du Conseil québécois des gens d'affaires pour le Canada, Pierre Côté (au centre), est accompagné d'André Gauthier, président régional du Conseil.

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) - «Un «oui» au référendum, c'est un vote pour la séparation du Québec. Le problème, c'est que bien des gens pensent encore que ce «oui» signifie aussi qu'il y aura une association pour maintenir des liens avec le Canada. Or il n'en est rien.»

C'est ainsi que s'exprime Pierre Côté, président du Conseil québécois des gens d'affaires pour le Canada. De passage à Chicoutimi, hier, dans le cadre d'une tournée provinciale, Pierre Côté a soutenu que la partie de l'entente qui traite d'association économique avec le reste du Canada est secondaire pour les séparatistes. «Pour eux, c'est la séparation du Québec qui compte sans égard aux conséquences», lance-t-il.

Accompagné d'André Gauthier, président du Conseil pour le Saguenay-Lac-Saint-Jean, et de Jean-François Viau, directeur général du Conseil, Pierre Côté s'est longuement interrogé, hier, en conférence de presse. «Qu'est-ce qui nous garantit qu'une nouvelle union pourra être négociée avec le reste du Canada? Qu'est-ce qui nous garantit le maintien de nos acquis, notamment en ce qui concerne le commerce inter-provincial?»

Selon lui, un «oui» au référendum créera de l'incertitude sur l'orientation économiques de

nos commerces. Et surtout, il rappelle que le premier ministre Jacques Parizeau n'est même pas capable de remplir ses engagements électoraux. «Maintenant, il promet mer et monde. Peut-on y croire», interroge-t-il encore?

Selon Pierre Côté, si l'entente tripartite (PQ-BQ-ADQ) sur la séparation du Québec est le plan d'affaires que les séparatistes proposent pour convaincre la communauté des affaires de la meilleure posture économique d'un Québec séparé, le Conseil québécois des gens d'affaires pour le Canada dit «non». Selon lui, les gens en ont assez d'entendre parler de la séparation. «La population veut qu'on s'occupe de création d'emplois et de la formation de la main-d'oeuvre», dit-il.

«Jacques Parizeau promet de négocier avec le reste du pays pour les échanges commerciaux, l'utilisation du dollar canadien et du passeport, alors que nous avons déjà tout cela. Où est le problème», interroge encore le président du Conseil?

Le Conseil, c'est environ 600 personnes d'affaires dont une soixantaine dans la région. Et selon le président, le regroupement ne cesse de grandir au fil des semaines. Son objectif est de rencontrer le plus de gens possible avant le référendum pour les entretenir des conséquences de la séparation.

Rebelles autochtones

100 MILE HOUSE, C.-B. (PC) - L'avocat des autochtones Bruce Clark soutient que sa présence dans le camp de rebelles armés est essentielle pour éviter toute effusion de sang dans un face-à-face entre ses clients et la police.

«A moins qu'ils ne soient prêts à renoncer à leurs principes de leur propre chef, c'est absolument crucial», a déclaré mercredi Me Clark après avoir été autorisé par la police à pénétrer dans le camp situé dans un ranch en Colombie-Britannique.

L'avocat controversé d'Ottawa espère arriver au camp aujourd'hui après que la police ait établi des plans de sécurité pour la visite.

Suicide dans la rue

MONTREAL (PC) - Traqué par la police, un homme qui venait de commettre un vol à main armée dans une bijouterie du centre-ville de Montréal a préféré mettre fin à ses jours en pleine rue, devant plusieurs automobilistes ahuris par cette scène d'horreur.

Le drame s'est déroulé en quelques secondes, vers 13 h 05, hier, au moment où le malfaiteur a été repéré par des policiers de la CUM à l'intersection du chemin Côte-des-Neiges et de la rue Sherbrooke, un secteur très achalandé de l'ouest de la métropole.

A la vue des policiers qui voulaient l'intercepter alors qu'il tentait désespérément de se glisser de force dans la première auto venue, dans le flot de la circulation de la rue Sherbrooke, l'homme a tout simplement placé le canon de son pistolet dans sa bouche pour ensuite appuyer sur la gachette.

Me Bertrand accuse

QUEBEC (PC) - Me Guy Bertrand a fustigé, hier, le premier ministre Jean Chrétien et le chef du Parti libéral du Québec, Daniel Johnson, en les accusant en quelque sorte de se faire complices du «coup d'Etat constitutionnel» qui se préparerait, selon lui, avec le référendum sur la souveraineté.

L'avocat de Québec, qui se débat, seul, pour empêcher la tenue de ce référendum qu'il juge inconstitutionnel et illégal, «regrette beaucoup» l'absence de MM. Johnson et Chrétien, ou de leurs représentants, en Cour supérieure, où il défend depuis lundi une requête demandant une injonction interlocutoire pour arrêter le processus référendaire.

Me Bertrand, jusqu'ici silencieux sur le refus des deux leaders du camp du Non de le suivre dans ses démarches judiciaires et de l'appuyer, les a vertement pris à partie dans un point de presse à l'ajournement d'une séance au palais de justice de Québec.

Les voleurs dérangent

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Bien déterminé à mettre en échec les malfaiteurs qui ont effectué un vol avec effraction à son commerce, le week-end dernier, le copropriétaire de Vidéo Flair du 150 rue Racine, Chicoutimi, Dominique Tremblay, entreposera dorénavant les objets de valeur dans l'ancienne voûte de la succursale bancaire Nova Scotia.

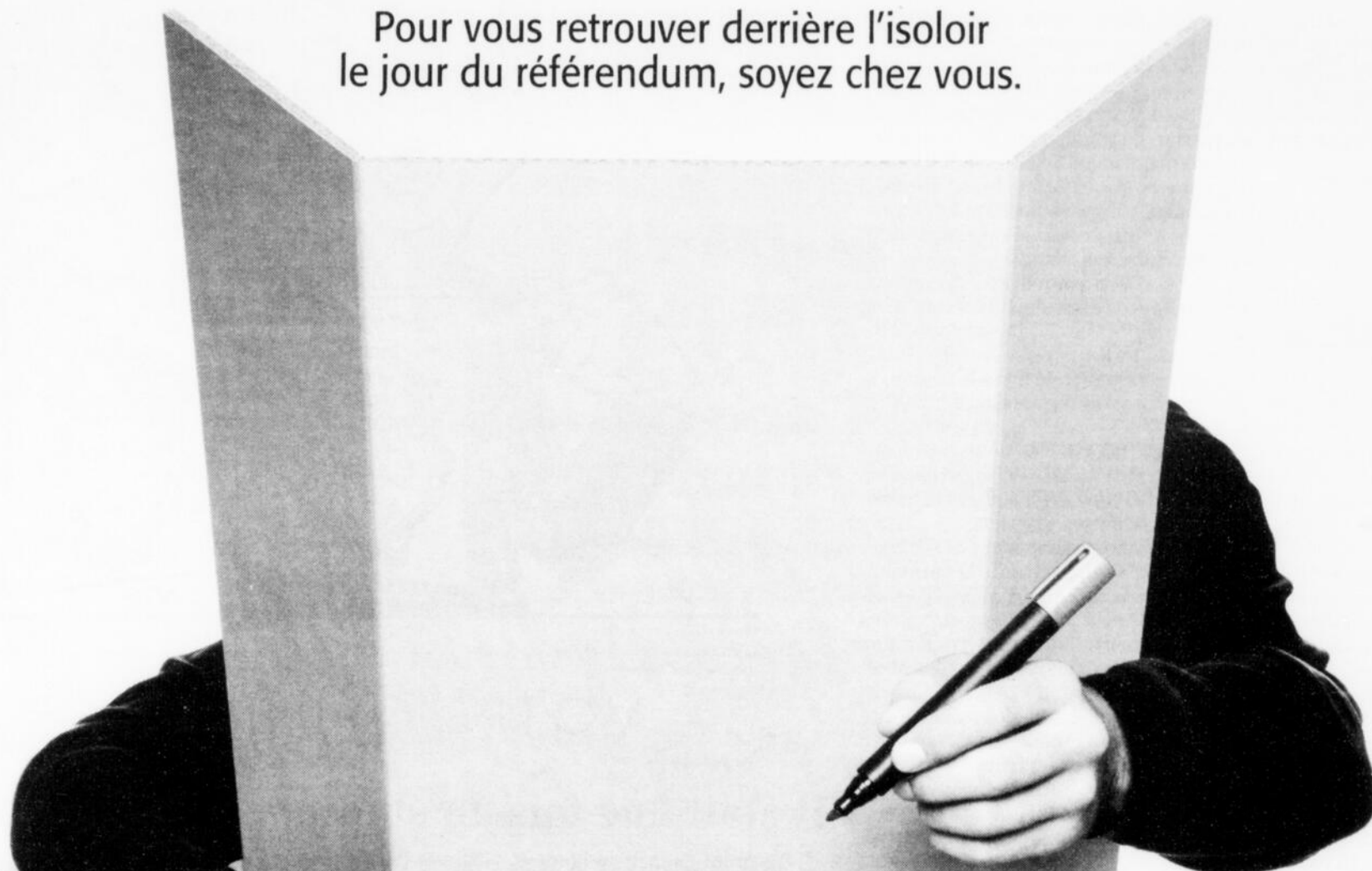
«Le vol effectué il y a quelques

jours nous a occasionné pour environ 1500 \$ de dommages matériels et a délesté notre caisse de 350 \$. A la suggestion de notre agent d'assurances, nous avons donc décidé d'utiliser l'ancienne voûte», a résumé hier M. Tremblay.

«De leur côté, les policiers de Chicoutimi poursuivent leur enquête dans le but de mettre la main sur ceux qui ont commis le méfait», ajoute-t-il.

Du 5 au 10 septembre, c'est le recensement

Pour vous retrouver derrière l'isoloir
le jour du référendum, soyez chez vous.



Entre le 5 et le 10 septembre, deux recenseurs passeront chez vous pour vous inscrire sur la liste électorale qui servira, entre autres, au référendum et aux prochaines élections municipales. Les recenseurs inscriront votre nom si:

- vous avez 18 ans et plus;
- vous possédez la citoyenneté canadienne;
- vous résidez au Québec depuis au moins 6 mois dans le cas du référendum et depuis au moins 12 mois dans votre municipalité dans le cas d'une élection municipale.

Les recenseurs vous demanderont votre prénom, **votre nom à la naissance** et votre **date de naissance** .

Pour s'assurer que vous êtes bien majeur ou que vous possédez la citoyenneté canadienne, ils pourront vous demander des pièces d'identité. Enfin, vous devrez signer la fiche de recensement. Les recenseurs effectueront au moins deux visites,

l'une le jour, l'autre le soir. Ils seront là entre le 5 et le 10 septembre, soyez-y!

Veuillez noter qu'avant le référendum, il y aura une révision des listes électorales qui permettra aux électeurs et aux électrices qui n'ont pu s'inscrire lors du recensement de le faire.

Si vous avez des questions, appelez-nous.

1 800 461-0422
(de l'extérieur
de Québec)

528-0422
(de la région
de Québec)

ATS 1 800 537-0644
(les personnes sourdes
ou malentendantes)

Énergie: la FSSA et Alcan captivent la Commission

Même le ministre François Gendron n'a pu retenir son appréciation. «C'est un mémoire immensément fouillé et articulé», s'est-il exclamé dans un élan de spontanéité naturelle, comme il l'aurait fait en décernant un prix Pulitzer de journalisme pour un dossier exceptionnellement bien documenté!

Avec sa présentation, la FSSA a donc ébloui les membres de la Commission au débat sur l'énergie qui s'est tenu cette semaine, à Jonquière.

Alcan n'en fut pas moins le témoin le plus attendu. Plus grand producteur privé d'électricité depuis le référendum sur la nationalisation en 1962, la multinationale avait évidemment pressenti la curiosité des mandataires du gouvernement à son endroit.

L'événement revêtait même un caractère solennel quand le président de Sécal, Claude Chamberland, accompagné du vice-président régional et chef de l'exploitation au Saguenay—Lac-Saint-Jean, Rénald D'Amours, a fait sa déposition à des commissaires curieux sous le regard attentif d'un auditoire restreint.

Dans son volumineux document, dont l'essentiel était déjà bien connu ici, Alcan a facilement démontré qu'elle générerait toujours, avec son réseau hydroélectrique forgé dans la région, le

plus d'emplois chez nous, soit 7500 postes dont Québec dont 6300 au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Quant à Marcien Bisson et Jacques Plourde, les deux représentants de la FSSA, ils ont certainement transmis des informations inédites ou oubliées, même aux gens d'Hydro, en spécifiant les dérogations aux principes qui ont justifié la nationalisation.

Leur document était épuré de toute expression incisive si caractéristique à la littérature syndicale. Il fait la genèse de la nationalisation en dénonçant ses ratés préjudiciables aux régions ressources, et propose, en termes concis, des recommandations inspirées par l'intérêt commun du peuple québécois et les attentes d'une population appauvrie par la centralisation et les cheminements tortueux de l'économie mondiale.

La seule fédération syndicale dirigée par des régionaux dénonce la multiplication des producteurs privés qui font des affaires d'or en vendant l'électricité à Hydro-Québec dans des contrats d'une durée de 25 ans. Cascades rachète même à prix d'aubaine, prétend-elle, l'électricité qu'elle produit et vend à la société d'État. Sur l'ensemble du territoire québécois, 41 centrales sont exploitées par l'entreprise privée et 14 par les municipalités.

Les auteurs du mémoire insistent pour que le gouvernement péquiste revienne à la pensée de René Lévesque en confiant à nouveau, en exclusivité à Hydro-Québec, la production, le transport et la distribution de l'énergie. Ils font cependant deux exceptions importantes. La première veut maintenir l'autorisation aux entreprises de produire l'énergie nécessaire à l'exploitation de leurs usines au Québec. La deuxième sanctionnerait la production et la commercialisation de l'électricité par des municipalités comme le font depuis toujours Jonquière, Alma et Sherbrooke, grâce à des autorités visionnaires.

Alcan et Abitibi-Price représentent deux heureuses exceptions de la nationalisation. C'est toutefois dans la vente des surplus et les échanges avec Hydro que les conceptions de la FSSA heurtent celles d'Alcan. Les deux parties ne tiennent pas non plus la même comptabilité des excédents d'électricité.

Elles se rejoignent heureusement sur un objectif très réconfortant pour la région, soit de devenir de véritables partenaires.

Demain: récupération des avantages comparés

CLIN D'OEIL

De l'argent plutôt mal placé

La guerre de la pub est déclarée entre Ottawa et Québec. À coups de millions de dollars, les deux gouvernements tentent de vendre leur option constitutionnelle à des gens qui, pour tout dire, en ont assez d'entendre constamment la même rengaine depuis plus de 30 ans maintenant.

Tout cet argent, s'il était investi, par exemple, dans des programmes créateurs d'emplois, servirait sans doute mieux les intérêts aussi bien des Canadiens que des Québécois. Mais la politique à ses raisons que la raison ne connaît pas.

Alors, aussi bien se faire une...raison!

C. Néron

DANIEL JOHNSON IL NOUS MONTRE SES FICHIERS...



VOTRE OPINION

Il était une fois un étudiant en philosophie...

Il était une fois un jeune homme qui venait terminer ses études de maîtrise en philosophie à l'Université du Québec à Trois-Rivières. Durant cette période le gouvernement annonce une réforme au niveau collégial. La philosophie se voit enlever un cours, de quatre, elle se retrouve avec trois. Un nouveau gouvernement entre en fonction, celui-ci ajoute quinze heures au premier ensemble.

Voilà pour la mise en situation.

À la recherche d'un emploi

Maintenant, nous retrouvons notre étudiant à la recherche d'un emploi comme professeur de philosophie au niveau collégial. À l'automne 1994, le Cégep de Chicoutimi fait appel à ses services ainsi qu'à deux autres nouveaux professeurs. L'emploi qu'on lui garantit ne sera que pour la session d'automne, pour la session d'hiver rien n'est encore certain. La session d'hiver arrivée, il se retrouve avec six cours (un cours à l'éducation permanente, deux cours que le cégep lui attribue et trois groupes d'une enseignante absente pour cause de maladie). À la session d'été, il accepte un cours à l'éducation permanente. Il faut mentionner que la réforme n'est pas encore en application pour

l'année 1994-95. Automne 1995, cauchemar: plus rien. Le chômage. Notre jeune homme veut, lui, travailler dans le domaine pour lequel il s'est endetté pour plus de 20 000 \$ sur les prêts étudiants. Il veut participer à la société, se rendre utile

Espoir à l'horizon

Il y a un espoir à l'horizon. Une liste d'emplois disponibles en philosophie dans les collèges du Québec paraît au Bureau de placement des cégeps (liste qu'il n'a pas reçue directement du ministère de l'Éducation car il est seulement considéré à temps partiel. Il fait parvenir ses curriculum vitae aux institutions concernées, mais sans espoir. Car, voyez-vous, il existe un ordre de priorité dans l'engagement des professeurs. Malgré le fait que celui-ci ait enseigné pendant un an dans un cégep, ceux qui ont enseigné qu'un seul cours

dans tout autre cégep ont une priorité d'emploi sur lui. Mais consolation, il garde une priorité d'emploi au collège de Chicoutimi pendant deux ans (s'il remplit la formule à ce sujet dans les limites de temps permis). Il se voit donc contraint à espérer que des ouvertures au Cégep de Chicoutimi se concrétisent, car il n'est pas seul à être en attente d'une ouverture. Les chances sont minces, le corps professoral est en place pour encore trois ou quatre ans, jusqu'au moment des retraites.

Alors que faire? Attendre les ouvertures, retourner aux études pour se perfectionner (à ses frais), trouver un autre emploi et oublier l'enseignement. Notre jeune homme est pour l'instant un peu désabusé.

Luc Bergeron,
Chicoutimi.

La religion, une nécessité

M. Carol Néron.

En mon nom personnel et au nom de mon personnel, je tiens à vous féliciter pour votre commentaire sur la religion publié dans le journal Le Quotidien du 28 août 1995.

Des personnes de votre trempe contribuent à sauvegarder les

coutumes et les traditions de notre peuple. Nous savons ce qui arrive lorsque nous sortons de nos écoles la religion ou que nous laissons les enfants libres d'assister ou non à ce genre de cours. Il faut garder l'équilibre...

Laurier Lavoie,
Ville de la Baie.

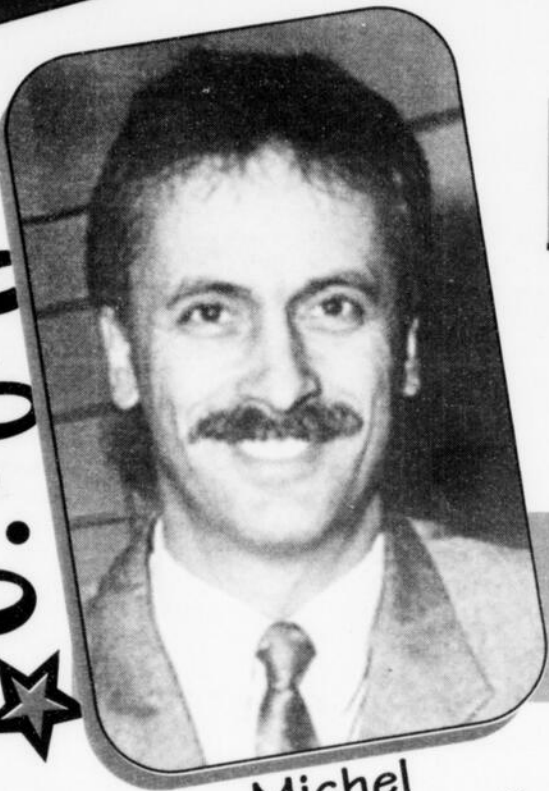
NE MANQUEZ PAS AUJOURD'HUI

Concours 22^e anniversaire

Le Spécial

Anniversaire avec

Thiffeault/Cloutier!



Michel

EN DIRECT

de la Grande Place
aujourd'hui 31 août
de 14 h à 15 h

NOMBREUX PRIX
DE PRÉSENCE

- Animation • Musique
- Décor de fête Tout en Party



Serge

QUI GAGNERA LA CAVALIER Z22 DE 16 822 \$
PARMI NOS 22 FINALISTES

Mme Candide Tremblay:

7, rue Tremblay, Hébertville-Station

Mme Chantale Maltais:

173, Viau, Chicoutimi-Nord

M. Claude Tremblay:

2431, 8e Avenue, La Baie

M. Réal St-Pierre:

216, Le Carrefour, Fermont

Mme Maryse Tremblay:

2503, Comtois, Jonquièr

Mme Denise Marceau

470, Vilmont, Chicoutimi

Mme Christiane Beaulieu:

1574, des Martinets, Chicoutimi

Mme Kim Chi Luu:

3091, Saint-Patrick, Jonquièr

Mme Monique Sirois:

5, Salaberry, Baie-Comeau

Mme Colombe Simard:

899, Père-Champagnat, Chicoutimi

M. Gilles Boies:

106, rue Claveau, Saint-Félix-d'Otis

Mme Suzanne Gagnon:

1163, L'Estacade, Chicoutimi

Mme Bernadette Sergerie:

255, quartier Bon-Air, Saint-Honoré

M. Fernand Villeneuve:

1802, boul. Tadoussac, Chicoutimi-Nord

Mme Huguette V. Bourassa:

180, côte Salaberry, Chicoutimi

Mme Marguerite Grenon:

169, Rang 4, Chicoutimi

Mme Sylvie St-Pierre:

837, boul. Bélanger, Baie-Comeau

M. René Vervondel:

216, Place Royal, Chicoutimi

Mme Nathalie Saint-Pierre:

655, du Canal, Chicoutimi

M. Guy Couture:

Jonquièr

M. Vincent Bouchard:

402, des Crécerelles, Appt 3, Chicoutimi

M. Blaise Gagnon:

694, Bourgeois, Sept-Îles

DÈS 15 h 45 ASSISTEZ
À L'ÉMISSION

Les Amateurs
de Sports local avec
Michel et Serge

En direct de la
Grande Place
nombreux invités



OUVERT LES
DIMANCHES



PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTEE

place du
royaume

C'est, là qu'on va!

ckrs 590
LE LEADER DE L'INFORMATION

ciab
94.5
énergie

le QUOTIDIEN

299357

LE QUOTIDIEN, le Jeudi 31 Août 1995 - 9

Laval Fortin Ltée entreprend les travaux

ST-LUDGER-DE-MILOT (YB)- L'entreprise Laval Fortin Ltée d'Alma démarrera les 5 et 6 septembre prochain des travaux d'une valeur de 1,5 million \$ pour la mise en place des fondations de la future usine de traitement de wollastonite de la compagnie minière Ressources Orléans inc., en voie d'être établie à quelque 40 kilomètres au nord-est de St-Ludger-de-Milot.



YVON BERNIER

Ingénieur chargé de projets chez cette entreprise almatoise, Charles Deslauriers précise que la mise en place de fondations (2000 mètres cubes de béton) devrait s'échelonner du début septembre jusqu'à la fin d'octobre.

En chantier

«Une bonne vingtaine de tra-

vailleurs seront sur le chantier dès la semaine prochaine. Nous en sommes à planifier actuellement les tâches pour l'excavation, l'arpentage, les installations de coffrage du ciment, à choisir les éventuels fournisseurs de matériaux et autres nécessités de chantier.»

Sans pour être autant dans le «secret des dieux», l'ingénieur dit estimer que cette première phase de travaux devrait être suivie logiquement d'élévations de structures menant à la construction complète de l'usine et des bâtiments connexes.

L'ingénieur Deslauriers indique par ailleurs que l'entreprise Laval Fortin discute ces semaines-ci avec la direction de Ressources Orléans afin d'obtenir

d'autres lots de travaux à exécuter.

«Le projet d'Orléans devrait être relativement facile à réaliser vu que les installations requises pour la production de la wollastonite et le gisement lui-même sont regroupés aux abords du chemin de Chute-des-Passes.»

Rappelons que c'est le prospecteur Lionel Lefebvre de St-Ludger-de-Milot qui a découvert au début des années 1990 ce gisement minier (wollastonite), et que c'est la compagnie minière Ressources Orléans de Montréal qui détient depuis quelques années déjà, ce qui est considéré comme l'un des plus importants gisements de wollastonite au monde.

L'on estime que les réserves de minerai exploitables à ciel ouvert sont évalués à plus de 25,6 millions de tonnes, que la construction de l'usine prévue

est de quelque 30 millions \$, que la mise en production devrait intervenir dans le courant de l'été 1996, et que cette entreprise minière devrait créer un minimum de 75 nouveaux emplois permanents.

Atout évident

Maire de St-Ludger-de-Milot, Léo-Noël Fortin, commente ainsi le démarrage des travaux de construction de l'usine: «Pour notre communauté et la région, ce projet qui voit le jour signifie un dynamisme accru au plan du développement économique. Les emplois qui y sont liés directement ou indirectement sont plus que bienvenus.»

Le maire dit souhaiter en terminant que le gouvernement du Québec et particulièrement le ministère des Ressources naturelles (MER) appuiera sans équivoque un projet aussi novateur.



PROSPECTEUR LIONEL LEFEBVRE- Le prospecteur Lionel Lefebvre est l'auteur de la découverte de l'important gisement de wollastonite du secteur de St-Ludger-de-Milot au Lac-Saint-Jean.

(Photo Michel Tremblay)

Dossier Yvon Caron

Le Dr Mario Dubois en a vraiment assez

par Yvon Bernier

JONQUIÈRE (YB)- L'omnipraticien Mario Dubois de Jonquièrre reconnaît en avoir ras le bol des contre-temps et tracasseries administratives de la Commission de la santé et de la sécurité (CSST) concernant le dossier de l'un de ses patients, en l'occurrence du Jonquois Yvon Caron, victime d'un accident de travail en 1979, qui a

connu ces dernières années démêlés sur démêlés avec la CSST, et qui ne voit plus l'heure d'obtenir un règlement satisfaisant relativement à son état de santé.

En entrevue, le Dr Dubois dit être bien au fait du cas Caron, car ce patient l'a consulté à quelques reprises ces dernières années et il lui avait recommandé notamment comme traitement des séances de

physiothérapie dont la CSST avait par la suite refusé de défrayer les coûts ou en avait retardé le paiement.

Cause et effets

M. Dubois rappelle que suite à l'accident de travail survenu en 1979, M. Caron a subi des douleurs lombaires multiples et persistantes (maux de dos), diverses opérations et traitements médicaux. «Des examens médicaux (septembre 1994) que j'ai moi-même effectué sur ce patient ont permis, de fait, de diagnostiquer un syndrome facettaire cervical, des céphalées (maux de tête), des engourdissements intermittents, et un pseudoblépharospasme à l'oeil droit», mentionne-t-il.

«Le problème», ajoute le médecin, «est que la CSST, elle, refuse de reconnaître que les lésions présentées par M. Caron, dont celle liée au syndrome facettaire cervical, sont reliées à l'accident survenu en février 1979. Les médecins spécialistes qu'a consulté le patient fournissent certaines preuves médicales, mais en

contrepartie la CSST dispose de mécanismes, de rapports et de d'autres «preuves» médicales qui ne permettent pas, semble-t-il, de conclure et de disposer une fois pour toutes du cas de M. Caron. Nous sommes en quelque sorte dans une zone grise. Entre-temps, le patient est envoyé d'un spécialiste à un médecin, ainsi que d'un hôpital à l'autre. On comprend facilement l'état d'esprit du patient pris dans cet engrenage.»

Tribut à payer

Le médecin Dubois est d'opinion que certains patients qui tentent aujourd'hui d'obtenir une com-

pensation monétaire de la part de la (CSST) se heurtent à un «mur administratif», car il y a eu vraisemblablement des abus de la part de certaines personnes accidentées du travail par le passé. Le malheur est que les personnes qui doivent cesser toutes activités et qui ont de véritables malaises ou douleurs ne voient plus l'heure de voir leur mal reconnu et compensé au plan monétaire, reconnaît le Dr. Dubois.

«Il y a un sérieux problème de gestion quelque part ou le résultat de plusieurs années de mauvaise gestion», lance-t-il en terminant l'entrevue.

Question référendaire

Pas de libellé final

QUEBEC (PC)-La question référendaire a fait l'objet de discussions, hier, au Conseil des ministres, sans qu'on puisse savoir si les représentants du gouvernement en sont arrivés à un libellé final.

«Je vais laisser le premier ministre répondre à ces questions. Mais je suis très souriant, je n'ai pas perdu de plumes, comme vous voyez», a simplement laissé tomber, à sa sortie de

la réunion, le ministre des Transports, Jacques Léonard, traditionnellement associé à l'aile «pure et dure» des souverainistes.

En 1980, se rappelle-t-il, la discussion sur la question référendaire avait été très longue: de quatre heures de l'après-midi à trois heures du matin. «Comme vous voyez, il n'est pas trois heures du matin», a-t-il ajouté de façon plutôt sybilline.

Une belle journée signée WAL-MART

Le club social des associés du magasin Wal-Mart de Place du Royaume à Chicoutimi a organisé une épluchette de blé d'inde.



Dans l'ordre: Julie Drapeau, Pauline Villeneuve, Luc Gauvreau, Régine Vaillancourt, Marlène Dallaire, Lisette Rivard et Raynald Canuel, directeur du magasin #3017 et plusieurs enfants qui ont participé à cette journée très bien organisée qui a eu lieu samedi le 26 août dernier au Club Bec Scie de Ville de la Baie. Cette journée a eu pour but de fraterniser en famille une philosophie importante chez Wal-Mart.

• OUVERT 7 JOURS •

Jardins Gobeil enr.

1704, boul. Saint-Jean-Baptiste Chicoutimi 549-4528

OUVERT LUNDI LE 4 SEPTEMBRE FÊTE DU TRAVAIL

C'est le temps des bouillis...

- Carottes • Rutabagas • Choux-raves
- Fèves • Choux

Le temps du blé d'inde

NOUS AVONS LE MEILLEUR!

Nous avons un très bon choix de légumes

• GOURGANES •

tomates et concombres de serre

Nous vendons seulement à notre ferme

LUMINA VAN À UN PRIX JAMAIS VU



1995 Lumina Van APV

- 7 passagers
- Moteur 6 cylindres
- Transmission automatique
- Radiocassette
- Panneaux de polymère

25 en inventaire

Prix régulier: 23 650\$

16 995\$*

LE PLUS GRAND CHOIX DE VÉHICULES DE LA RÉGION!

ARNOLD

Photos peuvent différer
* Plus taxes et transport

remise
750\$
aux diplômés

Assistance
ROUTIÈRE 24 HEURES



CHEVROLET GEO OLDSMOBILE INC. JONQUIÈRE 548-0821

Les employées refusent les offres

ALMA (CC) - Les salariées syndiquées des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean, réunies en assemblée générale hier soir à Alma, ont livré un message clair à leurs employeurs en rejetant massivement, par un vote de 98,2 pour cent, les offres salariales déposées mardi à la table de conciliation.



une hausse du coût de la vie de 1,8 pour cent par année, ça représenterait un manque à gagner de huit pour cent pour l'ensemble de ces salariées», croit-il.

L'employeur, selon lui, considère que ses salariées gagnent entre huit et 10 pour cent de trop par rapport au marché régional. «Il ne plaide pas

l'incapacité de payer, mais, pour demeurer concurrentiel sur le marché, il demande à ses salariées de contribuer par un gel salarial correspondant en fait à huit pour cent sur trois ans», a commenté Lapointe.

Non seulement l'employeur dit non aux demandes syndicales et favorise le statu quo sur l'ensemble des clauses à caractère monétaire, mais il cherche même à récupérer cinq pour cent de sa participation actuelle aux primes touchant le régime d'assurance-maladie.

Puis, il propose à celles qui sont encore en progression dans les échelles salariales une augmentation d'un pour cent par année (pour une convention collective de trois ans), tandis que celles qui sont au maximum ne recevraient annuellement qu'un montant forfaitaire équivalant à un pour cent de leur salaire. Ainsi, l'augmentation annuelle de deux pour cent, dont bénéficient actuellement les salariées qui ne sont pas au maximum des échelles, disparaîtrait.

Jean-Paul Lapointe, conseiller de la CSN sur le comité de négociation syndical, soutient que cette proposition patronale équivaut purement et simplement à un gel des salaires. «Après trois ans, en considérant

Ce dernier a rappelé que le syndicat, qui regroupe quelque 745 salariées réparties dans 45 des 65 caisses de la région, demande des hausses salariales de l'ordre de cinq pour cent, pour les employées non encore au maximum des échelles, et de quatre pour cent, pour celles qui ont atteint le plafond. «C'est loin d'être exagéré, affirme Lapointe, lorsqu'on entend Camil Laforge (directeur général de la Fédération des caisses populaires Desjardins du Saguenay-Lac-Saint-Jean) vanter la richesse du mouvement dont l'actif dans la région dépasse 1,4 milliard \$.»

Les 460 travailleuses syndiquées (près d'une centaine avaient alors quitté) à s'être prononcées par vote secret, hier soir, ont clairement indiqué ce qu'elles pensaient de l'offre patronale qui venait d'être éta-



MESSAGE - Les employées syndiquées des Caisses populaires Desjardins ont été précises, hier soir, en rejetant les offres patronales dans une proportion de 98,2 pour cent. Il est question des offres monétaires, il va sans dire. L'employeur propose ni plus ni moins le gel des salaires pour la durée de la prochaine entente. (Photo Steeve Tremblay)

lée devant elles: 452 ont dit non, tandis que six seulement étaient prêtes à les accepter et que deux bulletins étaient annulés.

Imbécile

D'autre part, le conseiller syndical Jean-Paul Lapointe s'est montré sévère à l'égard de ce directeur de caisse du Saguenay qui, membre du comité de négociation patronal, aurait ni plus ni moins que ridiculisé les employées qui, la semaine dernière en assemblée générale, ont accepté une ouverture syndicale concernant la possibilité pour les caisses populaires d'ouvrir leurs portes sur six jours et cinq soirs par semaine.

«Mon directeur a ri de nous en ajoutant que jamais les patrons n'auraient pour leur part proposé une pareille chose», a raconté une employée saguenéenne

qui ne savait trop comment réagir devant un pareil comportement.

Selon Lapointe, une pareille réflexion de la part d'un membre du comité patronal de négociation est idiote. «Cette proposition a été apportée par le syndicat afin de faire une ouverture qui nous permettrait de protéger les acquis et éviterait qu'on continue de se faire gruger des postes», a-t-il admis, en qualifiant d'idiote et même d'imbécile le discours de ce représentant de l'employeur.

Un Dolbien est nommé ambassadeur au Mexique

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - Marc Perron, originaire de Dolbeau, vient d'être nommé ambassadeur du Canada au Mexique. Il entrera en fonction au cours du mois de septembre.

Il est le fils de Joseph-Albert Perron et de Jeanne Tremblay de la rue des Peupliers de Dolbeau.

La famille Perron est très connue pour son implication dans le milieu de Dolbeau. Joseph-Albert Perron a été nommé personnalité écologique de la région dans le cadre du Festival de l'environnement. C'est aussi un historien de carrière.

Les Perron sont très fiers de la nomination de leur fils aîné.

Marc Perron vient tout juste de quitter Dolbeau. Il a passé une semaine de vacances dans sa ville natale. Il a profité de l'occasion pour faire un séjour en forêt en compagnie de son père.

Marc Perron a déjà une longue carrière internationale à son actif. Il a occupé jusqu'à maintenant plusieurs postes d'ambas-

sadeur entre autre, en Afrique et en Egypte. Il a aussi travaillé pour des organismes internationaux à Paris et à Bruxelles.

Il parle couramment quatre langues. Cependant, il a quand même dû se replonger dans l'apprentissage de la langue espagnole, avant son départ. Un stage intensif a permis de se refamiliariser avec la culture du Mexique.

Marc Perron occupait le poste de sous-ministre aux Affaires extérieures pour le gouvernement fédéral, jusqu'à récemment.

Cette nomination représente pour lui d'importants défis. La représentation politique prend une part importante de son travail.

Marc Perron est âgé de 55 ans. Il est père de 4 enfants dont un garçon et trois filles. Les enfants poursuivront leur étude au Québec.

Le couple Perron devrait s'installer dans les prochaines semaines à Mexico. La famille Perron compte 8 enfants dont plusieurs vivent toujours à Dolbeau.

VOICI UNE OFFRE DE TAILLE

AMINCISSEZ
là où vous en avez besoin
(taille, hanches, cuisses)
DÈS LA PREMIÈRE SÉANCE
CONCEPT EXCLUSIF
par la chaleur profonde

Nouveau
«Le médi-drainage exclusif»
Un nouvel appareil pour vos problèmes de cellulite

Institut Marlen Enr.
(de l'Idéal) *Minceur*
Marlen Boivin Esthéticienne
Esthéticienne visagiste Technicienne minceur
Propriétaire *Coiffure*
Bronzage

CONSULTATION GRATUITE

VOTRE PREMIÈRE SÉANCE
GRATUITE
DE CHALEUR PROFONDE

D'une valeur de: **45 \$**
avec tout abonnement

EN PRÉSENTANT CE COUPON
VALIDE JUSQU'AU 31 OCTOBRE

UN COUPON PAR PERSONNE 298861
1915 boul. Talbot, Chicoutimi
543-1415 (Face à Tanguay)

RÉSULTATS
.....
Oeufs d'or
Tirage du 95-08-30

1 ^{er} numéro	727953	10 000 \$
2 ^e numéro	523675	10 000 \$
3 ^e numéro	620728	10 000 \$
4 ^e numéro	125995	100 000 \$

Ces 4 numéros gagnants sont décomposables:

NUMÉROS	LOTS
5 derniers chiffres	1 000 \$
4 derniers chiffres	100 \$
3 derniers chiffres	10 \$
2 derniers chiffres	5 \$

NUMÉROS	LOTS
5 premiers chiffres	1 000 \$
4 premiers chiffres	100 \$
3 premiers chiffres	10 \$
2 premiers chiffres	5 \$

Banco Tirage du 95-08-30

05	06	11	12	13
18	19	22	23	30
38	40	44	47	51
52	61	67	68	69

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets.
En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

JOURS CHOCS
du
PÈRE MICHEL
31 août,
1^{er} et 2 septembre
TIFFO INC.
POUR ELLE ET LUI

DAMES
IMPERMÉABLES
33 1/3%
de rabais

DAMES
PANTALONS
Costumes
Pantalons **20%**
de rabais

HOMMES
Choix de coupevent
1/2 PRIX

HOMMES
IMPERMÉABLES
33 1/3%
de rabais

HOMMES
VESTONS sports
20%
de rabais

BOUTIQUE L'ASTUCE
Choix de PANTALONS et JEANS
50%
de rabais
TIFFO INC.
POUR ELLE ET LUI
RUE RACINE EST. CENTRE-VILLE CHICOUTIMI
299799



Festival rock sans frontière

MONTREAL (PC) - Du 31 août au 3 septembre, à la place du Quartier latin, square Berri, à Montréal, se déroulera la 4e édition du festival Rock sans frontière. Au menu, 25 groupes venant principalement de Montréal et de Québec, mais aussi de France, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et des États-Unis.

Céline Dion chez Nickels

MONTREAL (PC) - Céline Dion, qui est présentement à Los Angeles pour graver son prochain album, prendra un bain de foule le 12 septembre alors qu'elle fera la tournée des restaurants Nickels, afin d'amasser des fonds pour une cause qui lui tient à coeur: la recherche sur la fibrose kystique.

Tom Hanks et Forrest Gump

LOS ANGELES (AP) - Tom Hanks a décidé de ne pas reprendre le rôle de Forrest Gump dans une éventuelle suite du film original. Cela ne veut pas

dire que le projet est mort pour autant. L'auteur Winston Groom a admis que les producteurs étudient la possibilité de confier le rôle de Forrest à un autre acteur, même si Tom Hanks sera dur à remplacer.

Groom donne en exemple la série des James Bond dans laquelle plusieurs acteurs ont incarné le héros après Sean Connery.

Rapport sur la mort de Garcia

SAN RAFAEL, Californie (AP) - Par ailleurs, le coroner Gary Erickson a présenté hier son rapport sur la mort du rocker américain Jerry Garcia, ancien leader du groupe Grateful Dead. Le spécialiste conclut que le coeur a simplement lâché.

L'expertise toxicologique a par ailleurs montré que Garcia a consommé de l'héroïne quelques jours avant sa mort survenue le 9 août. Le coroner affirme cependant que la drogue n'a pas contribué directement à l'attaque cardiaque dont a été victime le rocker de 53 ans. Celle-ci a plutôt été provoquée



PHOTO SOUVENIR - Le guitariste Jerry Garcia, décédé récemment des suites de troubles cardiaques, est photographié au moment où il donnait un concert à Highgate, au Vermont. (PC - Laserphoto)

par un durcissement des artères coronaires dont deux étaient réduites à la dimension d'une aiguille.

Earth Wind & Fire honoré
HOLLYWOOD (AP)-Le

groupe musical Earth, Wind and Fire aura son étoile sur le Hollywood Walk of Fame le 14 septembre prochain. Le comédien Sinbad et le disc jockey Tom Joyner participeront à la cérémonie. Earth, Wind and Fire a connu plusieurs succès au palmarès dont "Shining Star" (1977) "After The Love Is Gone", "September" and "Boogie Wonderland".

Lenny Kravitz a du nouveau

SANS INDICATIF (AP)-Le rocker Lenny Kravitz sortira un nouvel album en septembre. «Circus» comprend la chanson "Rock 'N Roll is Dead" qui commence à tourner dans certaines stations de radio.

Le dernier album de Kravitz, "Are You Gonna Go My Way", s'est vendu à plus de cinq millions d'exemplaires dans le monde. On parle d'une tournée de spectacles pour la fin de l'automne.

Oslin reprend du mieux

SANS INDICATIF (AP)-La

chanteuse country K.T. Oslin récupère de façon satisfaisante après avoir subi un triple pontage coronarien mardi. Agée de 54 ans, Mme Oslin a appris qu'elle souffrait de problèmes cardiaques sérieux lors d'un examen de routine mené la veille. K.T. Oslin a connu la gloire en 1987 avec sa chanson «80's Ladies».

Théories de Léonard de Vinci

VENISE, Italie (Reuter)-Les théories de Léonard de Vinci sur l'eau sont exposées au public pour la première fois sous leur forme originale manuscrite, celle du «Codex de Leicester», depuis mardi à Venise.

Le Codex appartient depuis novembre dernier au patron de Microsoft, Bill Gates, qui l'a acheté 30,8 millions \$.

Les croquis et explications qui remplissent les 72 pages du manuscrit, préfigurant entre autres l'invention du sous-marin et du moteur à vapeur, seront exposés au Palais Querini-Dubois jusqu'au 29 octobre.

Mostra de Venise

Le festival s'ouvre avec Denzel Washington

VENISE, Italie (Reuter)-Le festival de Venise s'est ouvert mercredi sur l'arrivée à sensation au Lido de l'acteur Denzel Washington à bord d'un sous-marin italien émergeant des eaux boueuses de la lagune.

Washington, qui était accompagné du metteur en scène Tony

Scott, partage avec Gene Hackman l'affiche d'USS Alabama. Ce film raconte l'histoire de deux hommes qui se trouvent à bord d'un sous-marin nucléaire américain avant que n'éclate une guerre.

Ils ont chacun le pouvoir de déclencher la bombe, mais sont

en désaccord sur la façon de procéder - le «coeur de l'histoire étant le conflit entre deux hommes, et non deux nations», a expliqué Scott.

Le scénario, en partie écrit par Quentin Tarantino, mêle des citations du philosophe allemand Von Clausewitz à des per-

sonnages de Star Trek.

Le film du réalisateur de Top Gun abonde en explosions, bruits et cascades et flatte le patriotisme américain de base.

Cette 52e Mostra accueillera aussi bien les plus récentes des étoiles du 7e Art, tel l'acteur américain Tom Hanks, que les

maîtres incontestés, en la personne du cinéaste italien Michelangelo Antonioni.

A 82 ans, ce dernier présente ce qui sera sans doute son dernier film - «Par delà les nuages» - une oeuvre à laquelle a collaboré le cinéaste allemand Wim Wenders. Le maître italien, titulaire cette année d'un Oscar pour l'ensemble de son oeuvre, n'avait plus tourné depuis «Identification d'une femme», voici 13 ans.

Provocation au meurtre

Le ministre porte plainte contre le groupe de rap Ministère amer

PARIS (Reuter)-Le ministre de l'Intérieur français a annoncé mercredi avoir porté plainte contre un groupe de rap, appelé Ministère amer, pour «provocation directe au meurtre» à l'encontre de policiers.

Jean-Louis Debré a décidé également de porter plainte contre la chaîne de télévision France 2

pour «injure publique envers une administration publique», pour des propos tenus par ce groupe dans l'émission «Ca se discute» du 20 juin 1995, ajoute le ministre de l'Intérieur dans un communiqué.

Le ministère de l'Intérieur

poursuit aussi le mensuel «Entrevue», qui a publié des propos jugés outrageants tenus par des musiciens de ce groupe de rap. «Brûler un commissariat et sacrifier du poulet, quoi de plus normal!», déclare notamment l'un d'eux au mensuel.

Le Syndicat général de la police s'était ému de cette interview en début de semaine et avait demandé que des poursuites soient engagées contre les auteurs de ces «provocations qui ne contribuent qu'à attiser le feu qui couve dans les banlieues».

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
Cinéma Odéon 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
Tous les après-midi et mar. merc. soir 3.25\$

AU SECOURS DU PETIT PANDA (G)
Tous les jours: 7 h 30
KOMBAT MORTEL (13+)
LAISSEZ-PASSER REFUSES
Tous les jours: 7 h 15 - 9 h 30
LA VALLÉE DES NUAGES (G)
Tous les soirs: 9 h 30
UN MONDE SANS TERRE (13+)
Tous les soirs: 7 h 00 - 9 h 35
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

14 - LE QUOTIDIEN, le Jeudi 31 Août 1995

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022

MAÎTRE DE L'ILLUSION (16+)
TOUS LES JOURS: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30
LE CLUB DES BABYSITERS (G)
TOUS LES JOURS: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15
APOLLO 13 (G)
TOUS LES JOURS: 1.30 - 4.15 - 7.00 - 9.40
VIRTUOSITÉ (13+)
TOUS LES JOURS: 4.35
ACCÈS INTERDIT (G)
TOUS LES JOURS: 9.15
MENTALITÉ D'ANGEUREUSE (G)
TOUS LES JOURS: 2.05 - 7.05 - 9.35

CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261

KOMBAT MORTEL (13+)
TOUS LES JOURS: 1.15 - 3.15 - 5.15 - 7.15 - 9.15
MAÎTRE DE L'ILLUSION (16+)
TOUS LES JOURS: 2.00 - 4.30 - 7.00 - 9.30

Venez vivre l'Expérience DIGITALE, UNIQUEMENT EN SALLE!

Dernière chance d'assister à PARIS FOLIES

«J'ai passé une excellente soirée, spectacle très professionnel et de très grande qualité. Je crois sincèrement qu'il faut revoir ce spectacle plusieurs fois car c'est trop pour un seul soir.»
- André Quenneville
Montreal

«Un spectacle à recommander fortement. Quel professionnalisme! Vous avez fait naître en nous une très grande fierté. Mille fois merci!»
- Michel Beaudry
Sherbrooke

«Je n'aurais pas cru possible que ce soit mieux que l'an dernier. Et bien vous avez réussi. C'est encore plus dynamique plus spectaculaire et les nouveaux numéros ajoutent du piquant au programme. Félicitations et à l'an prochain.»
- Annette Tremblay
Québec

Réservez vite!
549-4101 • 545-8326

Guyline Lanctôt

La défense tourne court

MONTREAL (PC)-La défense du Dr Guyline Lanctôt qui s'ouvrait hier devant le comité de discipline du Collège des médecins a tourné court très vite. Après l'audition du premier d'une quinzaine de témoins prévus, Mme Lanctôt a demandé une suspension afin de consulter un avocat.

«Il faut que je consulte. Je suis dans une impasse. Je ne peux continuer comme ça», a lancé Mme Lanctôt à qui le Collège des médecins reproche d'avoir trompé le public par des déclarations contraires aux données de la

science médicale actuelle notamment en matière de cancer, de sida et de vaccins.

Le comité de discipline s'est rendu à sa demande tout en faisant remarquer au Dr Lanctôt que cette suggestion lui avait été faite à plusieurs reprises.

Mme Lanctôt venait de réaliser qu'elle ne pourrait mener comme prévu l'interrogatoire des témoins qu'elle avait convoqués.

Le comité de discipline venait de statuer que ses témoins, à moins d'être des experts en médecine, ne pouvaient se prononcer sur des informations tou-

chant la médecine. «Vous êtes devant un comité de déontologie en matière médicale. Les règles de preuve veulent qu'un témoin, non reconnu expert, ne peut nous expliquer ce qu'elle a lu dans les livres de médecine», a expliqué le président du comité, Me Guy Lafrance.

«Les parents, les mères de famille, c'est leur santé», a répliqué le Dr Lanctôt.

«Vous ne pouvez pas faire la preuve que ce qu'il y a dans les livres est vrai à moins que vous me démontriez que votre témoin a une expertise quelconque», a insisté Me Lafrance.

«Une fois partie, demandez le huis clos», a lancé une dame qui se trouvait dans la salle.

Comme la grogne semblait vouloir prendre de l'ampleur, le comité a suspendu ses travaux quelques minutes.

Au retour, le témoin venu de Colombie-Britannique a été autorisé à parler de la difficulté des opposants à la vaccination à se faire entendre des médecins.

Louise Mollot a dit avoir mis sur pied un groupe d'entraide à la suite d'un vaccin qui a entraîné des convulsions chez son enfant de deux mois.

Mme Mollot a admis qu'elle ne connaissait pas personnellement Mme Lanctôt.

Voyant que Mme Mollot ne pouvait débiter de son cas personnel, le Dr Lanctôt a estimé qu'elle était «baillonnée» qu'elle ne pouvait parler, ce qui la plaçait dans une impasse, d'où sa demande de lever la séance.

Les auditions devraient reprendre les 12 et 13 septembre.

Requête de Bouliane

MONTREAL (PC)-La requête déposée hier en Cour supérieure de Québec par le coroner Marc-André Bouliane vise à empêcher le ministre de la Sécurité publique Serge Ménard de le destituer de ses fonctions et de déposer à l'Assemblée nationale le rapport rédigé par le juge Albert Gobeil, à l'issue d'une enquête menée à huis clos, sur des situations présumées de conflit d'intérêts.

Parce qu'il estime que ses droits à une défense pleine et entière ont été bafoués, le coroner Bouliane demande également la tenue d'une nouvelle enquête, publique celle-là, menée par un autre juge.

Cette double requête devrait être entendue à Québec le 13 septembre.

Le coroner Bouliane soutient que le rapport du juge Gobeil ne

présente qu'un côté de la médaille, qu'il donne une idée incomplète et imprécise de la situation réelle.

«L'honneur, la réputation, la dignité et le droit à la vie privée sont directement et irrémédiablement affectés par le contenu de ce rapport ainsi que par la publicité qui en sera faite» quand le ministre Ménard le déposera à l'Assemblée nationale, avertit le coroner Bouliane dans sa requête.

Il faut se rappeler que le ministre Ménard avait ordonné la tenue d'une enquête le 15 février 1995 afin de savoir si le coroner Bouliane, en poste depuis neuf ans, avait violé ses obligations d'exclusivité envers son employeur, comme le stipule la loi régissant les coroners, en participant à la vente d'autobus d'écoliers à Cuba.

Hé! les parents!

Assistez en famille au super-spectacle



et GAGNEZ UNE DES 4 BOURSES D'ÉTUDE D'UNE VALEUR DE 250\$ CHACUNE!

DÉPOSEZ CE COUPON DANS LA BOÎTE IDENTIFIÉE À CET EFFET (dans le hall d'entrée) AVANT LE SPECTACLE. Tirage lors de l'intermission. La personne gagnante doit être présente dans la salle.

progrès dimanche QUOTIDIEN

CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE

provigo! laissez-vous surprendre!

PROMOTION La Rentrée avec Jos Maquillon

NOM: _____
ADRESSE: _____
TÉLÉPHONE: _____

AVEC, EN PLUS, LE RABAIS DE 17\$ SUR LE PRIX JEUNESSE (10\$ AU LIEU DE 27\$), VOILÀ UNE BONNE OCCASION DE FÊTER LA RENTRÉE SCOLAIRE EN FAMILLE TOUT EN ASSISTANT À UN SPECTACLE FÉRIQUE ACCLAMÉ PAR TOUS LES CRITIQUES NATIONAUX!

Reservez immédiatement vos places pour les 4 dernières représentations du 31 août, 1er, 2 et 3 septembre.

BILLET JEUNESSE 10\$ seulement

1-800-667-4582
1 (418) 697-5151

Une collaboration de:

CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE

progrès dimanche QUOTIDIEN

299735

ANNONCE AVEC PHOTO

15.95\$ SUR UNE COLONNE

29.95\$ SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX 7\$

JUSQU'À 20 MOTS (30c par mot additionnel)

QUOTIDIEN progrès dimanche

CARNET MONDAIN

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE CANDY! Peut être qu'en voyant ta photo dans le journal tu recevras plein de beaux becs. Passe une belle journée.

Ta chum Dom et ta soeur Nancy.



BONNE FÊTE PARRAIN Magella, 1/2 siècle faut fêter cela! De ta filleule Julie qui t'aime très fort ainsi que toute la famille.

Gros bisous XXX

BONNE FÊTE STEEVENS pour tes 19 ans. Je n'ai pas fait paraître ta photo comme tu le désirais.

Gilles, Mona, Nicolas



Aujourd'hui c'est à votre tour! En cette journée TRES SPECIALE, vos 11 enfants, 32 petits-enfants ainsi que les 16 arrière-petits-enfants vous souhaitent un bel anniversaire de naissance et surtout vous dire à quel point ils vous aiment.

P.S. à samedi.



Bonne fête Helène. Tu fais maintenant partie du club des 4 roues. A voir ta mine si réjouie tu nous donnes le goût d'embarquer avec toi. Passe une belle journée!

Des gens qui t'aiment. P.S. Tu as un grand nez senteux

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

299423

MESSAGE PERSONNEL • NAISSANCE • POÈME • PROMPT RÉTABLISSEMENT • VŒUX • ANNIVERSAIRE DE MARIAGE • ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE • FIANÇAILLES • GÉNÉRATIONS • GRADUATION • MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

PEANUT



PHILOMÈNE



VOTRE SOIRÉE

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30		
CKRS	Bon Matin (6h30)		Babar	Cadichon	Cinéma / IL Y A DES JOURS COMME ÇA (4) avec Amy Madigan, Chloe Webb				Le Midi	L'enfer c'est...	Chapeau melon et bottes de cuir		Les Temps modernes / Dernière	Vivre à Northwood	Lucky Luke	Zorro	Intrépides / Dernière	Madame est servie	Watata-tow			
CFRS	Les émissions débutent à 14h00												Images du Québec	Bibi et Geneviève	Relevez le défi	Mise en scène	Le Grand Journal	Édition régionale				
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)	Les Feux de l'amour	La Trentaine	Télé-achats	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)		Au nom de la beauté	Légendes du monde	Les Héritiers du rêve	Santa Barbara	Bla Bla Bla / Luis de Cespedes									
R.Q.	Les émissions débutent à 13h00										Ordy	Charlie Brown	Québec School Telecasts	L'Autoroute électronique	L'Avenir du Québec	Monde des volcans	Ordy	Charlie Brown				

VOTRE SOIRÉE

JEUDI 31 août	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passé-Partout	Télé-festival	Le Monde merveilleux de Disney		Points de vue		Cinéma / LA VACHE ET LE PRISONNIER (4) avec Fernandel, René Havard				National Geographic (23h05)	Voyage grandeur nature (23h45)	
CKRS	Montréal ce soir	Ce soir estival (18h10)	L'enfer c'est nous autres (18h58)	Surprise sur prise			Passport / Le Parrain de la cocaine / Dernière		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Sport / Météo (23h25)	Cinéma / DANS LA SOIRÉE (4) avec M. Mastroianni, S. Bonnaire	
CJPM	Le TVA	Secrets de famille	Alerte à Malibu		Mini-série / Une Belle Équipe (6/6)		Claire Lamarche / J'ai un bon boss		Les FrancoFolies de Montréal / Zachary Richard		Le TVA & le TVA Sports / Loteries (23h50)		Cinéma / LA DERNIÈRE... (23h56)
CFRS	Détecteurs... / Joël Legendre	Télé-séries / Elle écrit au meurtre		Pas si bête! que ça	Cinéma / LA GLOIRE OUBLIÉE (6) avec Burt Reynolds, Reba McEntire			C'est chaud! / Axelle Red	Le Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma / UN APRÈS-MIDI... (2)	
TV5	Des Chiffres et des lettres	Gourmandises / Visions...	Journal FR2	Non merci, j'ai trop de talent		La France en direct		Paris lumières	Journal belge	Visions d'Amérique	40 degrés à l'ombre (23h15)		
CANAL D	Animalier: en compagnie des originaux		On a marché sur la Terre		L'Ouest, le vrai		Biographies: John F. Kennedy		En rappel: Mireille Mathieu		Cinéma / LES MENSONGES QUE MON PÈRE ME CONTAIT (3) avec Yossi Yadin, Jeffrey Lynas		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital actions	Enjeux / Les Banques et l'argent du crime		Le Téléjournal	Sans détour / M-Y. Côté	Le Canada aujourd'hui			Capital actions	Info Pacifique
RDS	Formule 1 / ...Belgique (18h00)	Sports 30 Mag	Baseball / Blue Jays - Indians				Le Monde du sport Gillette	Inside Sports	Sports 30 Mag	La Boxe Top Rank à RDS			
S.E.	David Copperfield (17h30)		Terreur sur la ligne 2			Cinéma des... (20h35)	Pour l'amour de Thomas			Les Oiseaux 2: le retour (22h40)		Séduction nocturne (0h05)	
CBJET	Newswatch		The Health Show	This Hour Has 22 Minutes	The Nature of Things		North of 60		CBC Prime Time News		News	Golden Girls	Cinéma / CITY ON FIRE (6)
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Mad About You	Shock Treatment		Seinfeld		ER		CTV News	Pulse	F.T. Fashion Television (0h04)
WVNY	News	ABC News	Star Trek: The Next Generation		Matlock		The Commish		Boys and Girls Are Different		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Murder, She Wrote		Eye to Eye		48 Hours		The Late Show with David Letterman (23h35)			
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Friends	Mad About You	Seinfeld	ER		The Tonight Show (23h35)			
WCFE	ITN News	Nightly Business	MacNeil / Lehrer Newshour		Nature / Toadskin Spell		Secret of Life		Rising Damp		New Television		
FOX	Fresh Prince of Bel-Air	The Simpsons	Star Trek: The Next Generation		Living Single	The Crew	New York Undercover		Matlock		Ricki Lake	Cops	
TSN	Touring Car Champ. (17h30)	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Indians				Super Boat Offshore Racing		Sportsdesk	U.S. Open Tennis			
TMN	Chantilly Lace (17h15)		Searching for Bobby Fischer				Fresh		In the Army Now				
DISC.	Wildlife International	Beyond 2000		Summer @ discovery.ca	Profiles of Nature	Adventures in Wild Places		Heaven and Earth	The Know Zone	The Adventurers	Summer @ discovery.ca	Wildlife International	Profiles of Nature
LIFE	Doctor, Doctor	Pulse	Charlie White's Fishing Machine	Burt Wolf Eating Well	The Travel Magazine	National Geographic...	Nature Walk	Cottage Life	Dealing with Dogs	What's for Dinner?	The Travel Magazine	National Geographic...	Nature Walk

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

BRIDGE

NO 188

TOUTE CONVENTION A SES REVERS

Toute utile qu'elle soit pour le déclarant, la convention Stayman fournit aussi des renseignements dont des adversaires aguerris sauront se servir.

Donneur: Sud
Vulnérables: Aucun

♠ RD 73	♠ 10 8 6 5
♥ 10 8	♥ A 3
♦ D 3 2	♦ AV 10 9 5
♣ A 6 5 3	♣ 10 2
♠ 9 4	♠ 10 8 6 5
♥ R 7 6 5 4	♥ A 3
♦ 8 6	♦ AV 10 9 5
♣ V 9 7 4	♣ 10 2
♠ AV 2	♠ 10 8 6 5
♥ DV 9 2	♥ A 3
♦ R 7 4	♦ AV 10 9 5
♣ RD 8	♣ 10 2

SUD	OUEST	NORD	EST
1 SA	Passe	2 ♦ (1)	Passe
2 ♥	Passe	3 SA	Passe
Passe	Passe		

(1) Stayman à 10 points d'honneur et plus annonçant une majeure à quatre cartes et forcing pour la manche. Plusieurs joueurs réservent cette enchère à 2 ♦ pour le «transfer» à Coeur

ENTAME: HUIT DE CARREAU

À la suite de ces déclarations, Ouest n'avait pas une entame facile. Il aurait normalement entamé du Cinq de Coeur mais Sud, en réponse au Stayman de son partenaire, avait révélé quatre cartes dans cette couleur; tout comme le même Stayman de Nord donnait à croire qu'il possédait quatre cartes de Pique. L'entame d'un Trèfle dans une couleur avec le Valet en tête suivi de trois autres cartes sans valeur risquait (quoique pas ici) de procurer un quatrième pli au déclarant dans cette couleur.

Le meilleur choix dans les circonstances semblait donc un Carreau. Un petit fut appelé du mort sur lequel Est joua le Neuf, pris tout de suite par Sud de son Roi. De ce fait le déclarant n'a pu réaliser que huit plis (quatre à Pique, trois à Trèfle, plus le Roi de Carreau) avant qu'Ouest ne reprenne la main (à Coeur ou à Trèfle) pour retourner Carreau et permettre à son partenaire d'enfiler quatre plis dans la couleur pour la chute. Par ailleurs, si Sud duque le premier tour de Carreau, Est continuera de son As et persistera dans la couleur. Quand celui-ci se retrouvera en main, il aura deux Carreaux maîtres à encaisser.

Avec une main balancée et onze points, il aurait sans doute mieux valu que Nord saute immédiatement à 3 SA ne donnant ainsi aucun renseignement aux adversaires. En pareil cas, Ouest aurait vraisemblablement entamé Coeur et Sud aurait alors réussi à dénicher une neuvième levée dans cette couleur pour la réussite de son contrat.

CINÉ-TÉLÉ

10h00

CKRS-CBFT — ILYA DES JOURS COMME ÇA 19986 (4) (Lucky Day), É.-U. 1990. Drame psychologique de D. Wrye avec Amy Madigan, Chloe Webb et Olympia Dukakis. - Une jeune artiste qui s'occupe de sa soeur attardée depuis des années s'en voit disputer la garde par leur mère. (2h)

13h00

CANAL D — GOOD MORNING BABILONIA 46065054 (2h) Voir mardi, 23h00.

20h00

CFRS — LA GLOIRE OUBLIÉE 93325 (6) (The Man From Left Field), É.-U. 1993. Drame sportif réalisé et interprété par Burt Reynolds avec Reba McEntire et Kauwela Acoella. - De jeunes joueurs de baseball maladroits adoptent comme entraîneur un étrange amnésique. (2h)

21h00

R.-Q. -CIVV — LA VACHE ET LE PRISONNIER 2531783 (4) Fr. 1959. Comédie de H. Verneuil avec Fernandel, René Havard et Inge Schoener. - Un prisonnier de guerre conçoit un moyen ingénieux de s'évader. (2h05)

23h00

CANAL D — LES MENSONGES QUE MON PERE ME CONTAIT 2025344 (3) (Les My Father Told Me), Can. 1975. Étude de mœurs de J. Kadar avec Yossi Yadin, Jeffrey Lynas et Len Birman. - Chronique d'une famille juive installée à Montréal dans les années 20. (2h)

23h30

CKRS-CBFT — DANS LA SOIRÉE 3322948 (4) It. 1990. Drame psychologique de F. Archibugi avec Marcello Mastroianni, Sandrine Bonnaire et Lara Pranzoni. - Après la séparation de ses parents, une fillette s'en va vivre momentanément chez son grand-père, un retraité rangé. (2h05)

23h56

CJPM-CFER — LA DERNIÈRE ROUTE 9784783 (5) (The Great Smokey Roadblock), É.-U. 1976. Comédie dramatique de J. Leone avec Henry Fonda, Eileen Brennan et Robert Englund. - Les aventures d'un vieux routier qui s'enfuit de l'hôpital où on le soigne pour reprendre son camion saisi pour dettes. (2h)

00h00

CFRS — UN APRES-MIDI DE CHIEN 378159 (2) (Dog Day Afternoon), É.-U. 1975. Drame policier de S. Lumet avec Al Pacino, John Cazale et Charles Durning. - Cernés par la police dans une banque, deux voleurs d'occasion se servent des employés comme otages. (2h30)

Jeudi, le 31 août 1995

Lune en mi-Scorpion. Les enfants qui naissent aujourd'hui auront une nature assez tourmentée, créatrice de remous, mais pourraient devenir de grands artistes. Grande qualité de travail et entêtement dans l'effort. Tempérament matérialiste, voulant concrétiser tout ce qu'ils entreprennent.

Bélier:

du 21 mars au 20 avril

Il est important de vous assurer que vous êtes familier avec vos droits. Personne ne pourra alors prendre avantage de votre ignorance. Vous devriez accorder beaucoup d'importance à votre situation financière, vous éviterez ainsi des inquiétudes futures. Quelqu'un de votre entourage souhaite vous aider, cette personne deviendra avec le temps un complice important.

Taureau:

du 21 avril au 20 mai

Vous vous sentez excessivement sensible et impulsif aujourd'hui. Attention, car il y a danger d'éruption volcanique. Vous devrez vous assurer que votre logique prévaudra en tout moment. Conservez votre sang-froid sinon vous pourriez être

entraîné dans une dispute violente. Votre santé pourrait en être affectée, car de graves conflits vous menaieraient à un épuisement moral et psychique.

Gémeaux:

du 21 mai au 21 juin

C'est une de ces journées où le rôle du spectateur vous conviendra à merveille. Pour une fois, laissez les autres agir et contentez-vous de prendre des notes. Le temps joue en votre faveur; il sera toujours assez tôt pour prendre les rênes. La soirée s'annonce charmante et agréable. Certains seront même entraînés dans une aventure amoureuse.

Cancer:

du 22 juin au 22 juillet

Ne vous laissez pas marcher sur les pieds et imposez-vous à votre travail. Vous avez un rôle à jouer et personne ne peut le remplir mieux que vous. D'ailleurs nombreux seront ceux qui vous appuieront, ce qui vous réjouira. Les enfants ou adolescents joueront un rôle important dans votre vie aujourd'hui. Au plan sentimental, tout demeure stagnant. Pour le meilleur ou pour le pire.

Lion:

du 23 juillet au 23 août

Il est possible que vos émotions soient disproportionnées par rapport aux circonstances. Vos actes seront exagérés. Pensez-y deux fois avant de dépenser de l'argent pour un cadeau, car rien ne sera trop beau et trop cher. Vous devriez plutôt conserver cet argent pour des jours difficiles. Tout ce qui touche la santé est à surveiller, surtout le système nerveux.

Vierge:

du 24 août au 22 septembre

Soyez à l'écoute de vos intuitions, car elles pourraient vous mener vers des découvertes intéressantes. Vous avez beaucoup à apprendre sur vous-même et comment agir dans vos relations avec les gens. Une recherche personnelle pourrait vous guider à mieux comprendre pourquoi une relation très importante pour vous est sur le déclin.

Balance:

du 23 septembre au 23 octobre

Quoique cela risque de vous déplaire, vous devrez vous concentrer sur certaines tâches qui prendront beaucoup de votre temps. Il ne servira à rien de vous esquivier et de remettre à plus tard ce travail. Au plan sentimental, vous serez très perméable aux ambiances, aux atmosphères. Assailli d'impressions diverses, vous aurez du mal à vous faire une idée précise de la situation et des événements.

Scorpion:

du 24 octobre au 22 novembre

Il ne sert à rien de vous cacher la vérité; quelqu'un de votre entourage exige beaucoup de votre temps, de votre attention et contribue très peu à vos plaisirs et à votre joie de vivre. Il serait peut-être bon de vous en éloigner et de prendre un moment de repos. En soirée, vous serez surpris d'être invité à une réunion fort agréable. Ne sous-estimez pas vos qualités.

Sagittaire

du 23 novembre au 21 décembre

Vous serez confronté à divers prob-

lèmes aujourd'hui, mais votre imagination vous permettra d'avoir une vision plus futuriste des événements. Cependant, n'oubliez pas que pour atteindre de nouveaux sommets, vous devrez résoudre quelques petits détails embêtants. Mais, en général, votre énergie créatrice vous aidera à triompher de tout obstacle majeur. Vous recevrez d'ailleurs des félicitations de quelqu'un qui vous est important.

Capricorne:

du 22 décembre au 20 janvier

Si vous êtes bien éveillé, vous percevrez une chance magnifique d'avancement à votre travail. Cependant, vous devrez démontrer à vos supérieurs votre capacité à assumer de nouvelles responsabilités. Au niveau santé, il y a risque d'angoisse parce que vous ne dites pas ce que vous avez à dire ou que vous acceptez mal ce que les autres vous disent.

Verseau:

du 21 janvier au 19 février

De façon impulsive, vous serez tenté par un achat très onéreux qui pourrait avoir des conséquences néfastes sur votre budget. Vous devriez écouter les conseils de la personne aimée à ce sujet. Vous en arriverez à la conclusion que cet argent pourrait être dépensé de façon beaucoup plus judicieuse. Profitez-en pour élaborer quelques projets communs; possiblement un voyage. Votre sens des valeurs sera testé.

Poissons:

du 20 février au 20 mars

Votre situation financière s'améliore grandement. De fait, on vous fera une proposition qui vous favorisera. Prenez le temps de bien examiner toute possibilité d'investissement. Cette recherche pourrait vous surprendre agréablement. Votre santé sera touchée par vos sentiments. Il se peut que vous vous engagiez dans des états d'âme qui nuiront à votre santé.

MOTS CROISÉS

NO 2986

SOLUTION DU D-2985

1	E	M	P	E	C	H	E	R	A	P	T
2	S	A	U	V	E	U	R	G	A	L	E
3	P	R	A	I	R	E	D	I	N	A	R
4	A	A	T	I	S	S	E	R	I	N	
5	C	U	R	E	S	E	T	A	M	E	R
6	E	D	E	E	B	R	E	A	R	E	
7	R	P	O	A	V	R	I	L	P		
8	A	R	I	F	L	A	R	D	F	A	
9	I	N	I	T	I	A	L	E	A	I	R
10	I	S	A	R	D	R	A	N	G	E	
11	T	E	E	M	E	L	A	N	G	E	E
12	A	R	R	I	E	R	E	S	E	R	S

HORIZONTALLEMENT

- Qui savent tout (f.).
- Entracte (fig.) - Le plus long fleuve de France.
- Poisson - Joyeux - Lettre grecque.
- Rigolé - Grande punaise carnassière.
- Jaunisse - Irlande.
- L'Adriatique en est une - Saison - S'il est "mauvais", c'est que je suis inquiet.

sable (f.pl.).

- Armille - Francium.
- Agita - Chimère.
- Pote - Cobalt - Appauvri.
- Indium - Araignée à abdomen diversément coloré.
- Écartée - Pénétra.
- Célébrés - Tirées du néant.

- Arbrisseau grim pant des forêts tropicales - Ouverture ménagée dans un mur.
- Fl. de France - Choisi.
- Aristocratie (litt.) - Petite échelle d'alpiniste.
- Drame lyrique japonais - Avantage pécuniaire consenti à un client par un commerçant.
- Tapera sur le clavier d'une enregistreuse (Suisse) - Dévotion.
- Lentille - Marque la conclusion - Note.
- Chacune des mamelles de la femme - Garniras un volier.

VERTICALEMENT

- Accablera par abus d'autorité - Conifère.
- Espièglerie - Formulée.
- Causé un dommage - Employé de tramway.
- Riv. des Alpes du Nord - Déshabillé - Laize.
- Sélénium - De la nature du

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													

MOT MYSTÈRE

NO 2029

7 LETTRES LE MOT CLÉ: CHAMPIGNONS

agaric	togame	gros	on	stipe
aimer			mycélium	
	dîné	hydne		terfès
baside	doux		mycorhiz	
bois		lamelle	e	terfèze
bolet	forêt	lépiote	mycose	truffe
bon		levure		
botrytis	frit		orange	végétal
		manger	pezize	voile
champign	girolle	menu	potage	volve
on	golmote	mérule		
coprin	golmotte	mets	sauce	zoogamé
cuit	goulu	meule	soupe	te
cryp-	goût	mousser	spore	

Solution du problème précédent: pouponnière

E	S	I	T	Y	R	T	O	B	A	S	I	D	E	N
E	N	O	N	G	I	P	M	A	H	C	P	P	T	O
T	C	I	L	A	T	E	G	E	V	Y	U	O	E	B
G	U	D	O	U	X	Z	Z	L	O	D	G	R	E	
E	O	O	A	M	C	B	O	I	S	L	A	N	F	E
T	O	U	G	S	O	R	G	Z	H	T	O	F	E	Z
O	T	E	L	O	B	N	Y	E	O	R	U	R	S	O
M	M	E	R	U	L	E	O	P	Z	R	O	E	I	O
L	E	V	U	R	E	M	R	R	T	E	T	C	R	G
O	A	N	E	M	Y	C	O	S	E	O	F	E	Y	A
G	R	M	U	T	O	V	N	T	I	S	G	R	G	M
C	I	F	E	P	O	O	G	P	T	N	S	A	E	E
A	U	R	R	L	I	E	I	A	E	R	U	M	T	
L	O	I	V	I	L	L	P	M	L	I	L	E	O	E
F	N	E	T	S	T	E	M	Y	C	E	L	I	U	M

COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones 4604.57 -3.87
Volume 332 320 000

MONTREAL

Indices comp. 2230.88 -14.61

TORONTO

TSE 300 4531.05 -20.81

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Co Baie d'Hudson 26 3/4 +1.0
Falcon Bridge Ltée 28 7/8 -7/8
Inco Ltée 47 1/2 -3/4
Crestar Energy Inc 15 3/8 0
Norcen Energy 20 5/8 +1/8

VALEURS D'INTERET LOCAL

Abitibi 22 3/4 -1/2
Alcan 45 5/8 -5/8
Alliance 27 3/8 -1/8
Ban Amisque 1.70 +0.05
Ban Nationale 11.0 -1/8
Bell 43 1/8 -1/8
Cascades 7 3/4 +1/8
Domtar 13 0/0 -1/8
Donohue 18 7/8 -1/8
Jean Coutu 10 1/2 0
Hollinger 11.0 -3/8
Miro-Rich 18 5/8 +1/8
MSV 2.00 -0.05
Orléans 1.70 -0.00
Proviso 8.00 -1/8
Stone Cons. 19 7/8 -1/4
Unifort 7 1/2 +1/8

Or 381.55 -7.5 \$ U.S. 1.3405 -0005
\$ CDN 0.7461 +2

Taux de conversion 1.3419216

EN COLLABORATION AVEC LEVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION INC.

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

RENTES EN US FUNDS (L.S.V.C.C.)

Ameco	136	99.250	99.000	99.000	0.500
Lotus 675	186	116.500	116.500	116.500	40.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500
Mark H & B	76	10.500	10.500	10.500	1.500

3.200	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
3.150	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
3.100	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
3.050	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
3.000	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.950	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.900	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.850	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.800	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.750	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.700	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.650	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.600	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640	0.620	0.630	0.000	Sempra	10075	3.250	3.250	3.250	0.000	Telcel	4800	14.500	14.500	14.500	0.000
2.550	-0.150	2400	9.750	9.625	9.625	0.000	Princeton	18770	0.640															

Perception fiscale

Le ministre Campeau parle d'un nouveau Centre

MONTREAL (PC)-Conformément à l'engagement du premier ministre Jacques Parizeau, pris lors de l'assermentation du nouveau gouvernement péquiste, Québec vient de se doter d'un nouveau Centre de perception fiscale (CPF).

En conférence de presse, hier à Montréal, le ministre du Revenu, Jean Campeau, a indiqué que le nouveau centre allait miser sur une meilleure gestion des ressources disponibles pour accroître l'efficacité de la perception des comptes en souffran-

ce, qui totalisent actuellement deux milliards \$.

En soi, le nouveau centre ne disposera pas de plus d'employés que l'ancienne direction générale de la perception. Le CPF a un effectif de 750 employés. Les méthodes de perception n'ont pas non plus été modifiées.

Le ministre du Revenu compte pour l'essentiel sur une meilleure gestion du CPF et à une plus grande responsabilisation des dirigeants pour améliorer l'efficacité du nouvel organisme par rapport à l'ancienne direction

générale des perceptions.

Ces changements se traduiront par une plus grande autonomie du CPF à l'égard du reste du fonctionnement du ministère du Revenu. En outre, le CPF relèvera directement du sous-ministre du Revenu.

Il en coûte actuellement 7,6 cents pour recueillir un dollar de mauvaises créances. D'ici la fin du prochain exercice financier, on espère réduire le coût de per-

ception des mauvaises créances à 7,0 cents par dollar perçu.

Éventuellement, a indiqué Jean Campeau, on souhaiterait que le CPF puisse entièrement se financer à partir des sommes qu'il parviendra à percevoir.

Le ministre Campeau a rappelé que le gouvernement s'était donné pour objectif de percevoir pour quelque deux milliards \$ de mauvaises créances d'ici 1998.

«Les activités du centre visent,

en fait, à assurer l'équité à l'endroit de la majorité et de la société en général», a fait valoir le ministre du Revenu.

Les deux milliards \$ de comptes en souffrance proviennent de 575 000 débiteurs et mandataires différents. Quelque 65 pour cent d'entre eux sont des particuliers.

De plus, quelque 100 000 mauvaises créances sont composées de sommes inférieures à 100 \$.

EN BREF

Banque Scotia: à la hausse

TORONTO (PC)-La Banque de Nouvelle-Ecosse fait de nouveau état d'excellents résultats pour le troisième trimestre clos le 31 juillet 1995. Son revenu net ressort à 225 millions de dollars, une progression de 27 millions de dollars (13,5 pour cent) par rapport au même trimestre de l'exercice précédent.

Le revenu net par action s'établit, pour le trimestre, à 0,86 \$ contre 0,80 \$ pour la même période d'un an plus tôt; le rendement des capitaux propres a été porté de 13,91 pour cent à 14,21 pour cent tandis que le rendement de l'actif s'inscrit à 0,64 pour cent comparativement à 0,62 pour cent. «La progression des revenus a été très largement répartie, tous les secteurs d'activité de la Banque ayant contribué à l'évolution favorable des résultats.»

Shermag ouvrira une usine

SHERBROOKE (PC)-Le groupe Shermag inc., l'un des plus importants fabricants de meubles au Canada, a annoncé mercredi la mise en exploitation d'une nouvelle usine de fabrication de contre-plaqué. La nouvelle installation sera située à proximité de l'une des usines du groupe, dans la municipalité du canton d'Eaton, près de Lennoxville, en Estrie. L'usine occupera

une superficie de 20 000 pieds carrés dans des locaux qui servaient jusqu'à maintenant d'espace d'entreposage pour Chandéric, une division du groupe Shermag. Hormis la bâtisse, la mise en place de l'équipement spécialisé nécessitera des investissements de près d'un million de dollars. La nouvelle usine créera environ 25 emplois dans sa phase initiale.

Assurance CIBC réduit ses taux

MONTREAL (PC)-La Banque CIBC a annoncé mercredi que les primes de l'Assurance frais médicaux en voyage 65+ CIBC seraient réduites à compter du 1er septembre prochain et ce, pour la plupart des tranches d'âge et durées de voyage. «Assurance CIBC a enregistré moins de demandes de règlement au cours de l'hiver 1994-95, explique Benoît Long, vice-président, Assurance CIBC. Nous transmettons ces économies aux clients sous forme d'une réduction des primes.» Un grand nombre de consommateurs constateront de substantielles réductions de taux, peu importe leur province de résidence. Par exemple, les primes pour un voyageur âgé de 70 ans, pour un voyage de 60 jours, seront réduites d'environ 30 pour cent. L'Assurance frais médicaux en voyage 65+ CIBC a été lancée en septembre 1994.

Bénéfices

Baisse de 60% chez Seagram

NEW YORK (PC)-Les bénéfices de la compagnie Seagram ont baissé de 60 pour cent au cours du deuxième trimestre, principalement à cause de la vente des actifs que possédait la distillerie dans la société DuPont, en vue de devenir actionnaire majoritaire du géant américain du divertissement MCA.

Les revenus nets ont totalisé 89 millions \$ US ou 24 cents l'action, comparativement à 224 millions \$ ou 60 cents l'action durant le deuxième trimestre de 1994, a indiqué mercredi la compagnie canadienne.

Seagram a vendu 24,2 pour

cent de ses titres dans E.I. DuPont de Nemours and Co. en avril, pour la somme de 8,8 milliards \$, en vue d'avoir les fonds suffisants pour acheter 80 pour cent des titres de MCA. La compagnie de produits chimiques DuPont contribuait pour un montant allant jusqu'à 70 pour cent des bénéfices de Seagram. La distillerie précise qu'à la fois MCA et les jus de fruits Dole, dont elle a fait l'acquisition en mai dernier, ont contribué aux bénéfices du deuxième trimestre. Mais ces derniers n'ont toutefois pas été suffisants pour contrebalancer la perte des

bénéfices provenant de DuPont.

Les bénéfices provenant des actions de MCA, de Dole et d'autres sources dans le domaine des alcools et des rafraîchissements, moins les intérêts, les taxes et les dépenses découlant de l'achat des compagnies, s'établissent à 281 millions \$, par rapport à des revenus de 1,88 milliard \$.

Ce chiffre se compare avec les 194 millions \$ de bénéfices nets par rapport à des revenus de 1,4 milliard \$ l'année dernière.

La compagnie Seagram appartient à la famille Bronfman de Montréal.

Édition spéciale...

SAMEDI
16
septembre

inf@jeunesse

le **QUOTIDIEN**

Un contact direct avec les consommateurs...
d'aujourd'hui et de demain.

Vite réservez votre espace publicitaire avant le 8 septembre

Contactez le service de la publicité ou votre représentant au:

545-4474

- Reportages • Chroniques
- Entrevues
- Tout pour les jeunes

Faites connaître vos services ou vos produits.

Édition spéciale...

LE BUREAU D'AFFAIRES

CONCEPT:

- Nous vous offrons:
- Bureaux entièrement rénovés (meublés ou non)
 - Location à la journée, à la semaine, au mois
 - Réceptionniste
 - Salle de réunion
 - Cuisinette
 - Fax et photocopieur
 - Service de secrétariat

MARCHÉ:

- Ce concept s'adresse à ceux qui désirent:
- Ouvrir un bureau
 - Établir une succursale ou un pied à terre
 - Rencontrer des clients, faire des entrevues
 - Diminuer les coûts fixes d'opération
 - Éviter l'investissement initial d'une place d'affaires
 - Tenir des réunions privées

Pour toutes informations, vous pouvez nous rejoindre au:

23, Racine est, Chicoutimi (QC) Tel.: (418) 543-3357, (418) 690-6608
G7H 1P4 Fax: (418) 543-1229

Petites annonces

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
du lundi
au vendredi

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES

COMMERCIAUX
Bâtiments commerciaux
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

À partager
À vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES

Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4X4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI

Gardiennage demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION

Enseignement / cours

OCCASIONS D'AFFAIRES

Finances
Occasion d'affaires

SERVICES

PROFESSIONNELS
Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES ET SERVICES

À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Ésotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS

Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS

Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages

Une de nos conseillères



MONA

• 545-4014
SAGUENAY
• 668-4506
ALMA
et les environs
• 679-3832
SAINT-FÉLICIEN
et les environs
1051, BOUL. TALBOT
CHICOUTIMI - G7H 5C1

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Blocs appartements

CHICOUTIMI : 4 logements, rénové à neuf, rentable. Tél.: 693-0529, 696-3288
CHICOUTIMI: 8 3 1/2, 488 des Crécerelles, prix réduit. Tél.: 543-8074
JONQUIÈRE: à vendre: 6 logements, construction 9 ans, aucun entretien, revenu 2,610\$/mois, terrain 10,000 pieds carrés. Agent s'abstenir. Tél.: 547-2976, 547-0999
POUR INVESTISSEUR à donner balance termes 214,680.00\$, 11 logements Rivière-du-Moulin. Valeur 240,000.00\$. Tél.: 693-9225

Bureaux à louer

JONQUIÈRE
BUREAUX à louer
Rue St-Dominique

Variant de 500 pieds carrés à 3,000 pieds carrés, chauffés, éclairés, climatisés, conciergerie, emplacement pour enseigne publicitaire, vaste stationnement, voisin centre d'achat Place Centre-Ville, Jonquière.
Téléphones:
542-8952, Camille Tremblay,
548-5309, André Tremblay.

Commerces à vendre

BOULOTRIE SPÉCIALISÉE dans l'équipement pour chevaux et cavaliers, située entre Chicoutimi et Jonquière, clientèle établie. Tél.: 696-0220, jour. 543-3233 soir

JONQUIÈRE: centre-ville, bar à vendre, cause maladie, terrasse, possibilité de restauration, bail 7 ans, tel.: 543-9684, 545-9744.

SALON COIFFURE: Vous voulez être votre propre patron dans la coiffure. Je vous offre un salon 3 chaînes, prêt à opérer, au 633 Audet, Chicoutimi. Occasion exceptionnelle. Tél.: 548-5164.

TAXI ST-AMBROISE: Permis et automobile. Tél.: 672-4565 (soir)

Commerces à louer

BAR meublé, chauffé, éclairé. Personne sérieuse seulement. Tél.: 693-5314.

LA BAIE: restaurant avec équipement complet, aucun investissement, locataire sérieux seulement. Tél.: 544-3269

Locaux à louer

600 À 10,000 pieds carrés, Chicoutimi. Pour bureaux, commerces. Tél.: 543-4622.

A LOUER

Espace à bureau commercial
Centre-ville d'Arvida
tout aménagé et bien fenestré
climatisé, ventilé, chauffé,
local d'environ 1,000 pieds carrés
équipe dynamique
prix en bas du marché actuel.
Pour information, demander Ginette.
548-3366

ARVIDA: local commercial ou atelier aménagé, conviendrait pour cours ou bureau, secteur achalandé, 300 \$/mois. Tél.: 545-2355

BOUL. du Royaume, Route 170, secteur Arvida (Jonquière), rez-de-chaussée grand stationnement avant et immense terrain arrière. (Possibilité d'un garage). 800\$/mois. Tél.: 542-9234

BOULEVARD ST-PAUL, 28x65x16', pour entreposage ou autre, 2 portes de garage 12x14. Tél.: 693-5364.

CHICOUTIMI: 2,500 pi.carré dans sous-sol et 350 pi.carré au rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, prix à discuter. Tél.: 545-4994, 549-3919.

CHICOUTIMI: Local commercial à louer, environ 500 pieds carrés. Tél.: 690-3055, 545-2679.

JONQUIÈRE: locaux commerciaux, grandeurs diverses, rue de Lasalle. Services Immobiliers Image 2000. Tél.: 545-3201

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.: 549-3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A partager

CHICOUTIMI: Maison rue Colette, Tél.: 698-0853

ÉTUDIANTE RECHERCHE, une co-colocataire (étudiante), logement neuf, près Cégep. Tél.: 547-0170 (soir)

A vendre ou à louer

LA BAIE: Bungalow, 28X40, Chemin St-Martin, vue sur Saguenay. Tél.: 696-3083, 693-3002

Chalet à vendre

À VOIR: chalet 25x25, bord rivière à Mars, (aux Saumons), très beau site, La Baie, prix réduit. Tél.: 544-7141, 544-1643.

Chalet habitable à l'année, 10 minutes de Jonquière, prix à discuter. Tél.: 547-9937.

CHEMIN DE LA BRODEUSE: 64X24, 5 chambres, douche, toilette, meublé, réfrigérateur, accessible à l'année, fosse septique réglementaire, garage 18X25, chaloupe, 30 000 \$. Tél.: 1-(514)-549-4661

LAC AMBROISE: 18X30, 1 1/2 étage, isolé, 28,000\$ négociable. Tél.: 690-3453, 672-2798

PRIX RÉDUIT

ANSE-ST-JEAN: Faut vendre! Rivière à saumon, rénové, terrain 100X100, 27 500 \$ entièrement meublé. Tél.: 696-4437, 418-272-3288.

ST-FÉLIX-D'OTIS: près d'un lac, chasse et pêche, terrain inclus, 18,000\$. Tél.: 800-480-4252

ZEC MARTIN-VALIN: chalet bois rond, lac Cospel, fosse septique, meublé. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-8297

Chalet à louer

FALARDEAU: lac Clair, de octobre 1995, à juin 1996, meublé, toutes commodités. Tél.: 673-3798.

FALARDEAU: chalet moderne, habitable à l'année, toutes commodités, \$350/mois. Tél.: 548-8412, répondre.

FALARDEAU: lac Durand, cottage \$475/mois, à partir de septembre. Tél.: 673-6170, 549-4675, 674-2409

LAC CLAIR: Route du Valinuet, habitable à l'année, site exceptionnel, prix réduit. Tél.: 690-7955

ST-GEDEON: Relais des Bernaches et Domaine des Iles, chalets construction récente, entièrement équipés, très propres, beaux sites, magnifiques plages, grands terrains, facilités de pêche, golf, mini-golf, équitation, tennis. Tél.: 345-8863

Chambres à louer

CHI COUTIMI: arrière Place Royaume, meublé, laveuse sècheuse, accès salon, cuisine, (étudiant). Tél.: 693-1471

CHICOUTIMI: grandes chambres près Place Royaume, modernes, salon, cuisine, câble, stationnement, buanderie, \$45/semaine. Tél.: 690-5356

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, Hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.: 549-8646.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune, tél.: 693-8754, 693-4499.

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, avec ou sans pension, pour personne autonome sérieuse. Tél.: 549-3621.

CHICOUTIMI: grande, câble, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, Tél.: 545-1017, 696-6174.

CHICOUTIMI: centre-ville, cuisine commune, câble fourni. Tél.: 543-3942, 543-5291

CHICOUTIMI: grande chambre, arrière Place Saguenay, 50 \$/semaine, possibilité de repas. Tél.: 545-2233

TARIFS

10 mots ou moins
QUOTIDIEN
1 jour..... 6,35 \$
2 jours..... 7,65 \$
3 jours..... 9,00 \$
4 jours..... 10,10 \$
5 jours..... 11,30 \$
6 jours..... 13,15 \$

Mots additionnels:
0,38 \$ mot/par semaine
•
Lettrage majuscule
•
Caractères gras
•
Encadrement
•
Titre centré
•
3,00 \$ par semaine
•
AVEC PHOTO:
5,95 \$ par parution

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,34 \$

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS..... 75,00 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 11 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 11 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant. Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Des la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

ARVIDA: 4 1/2, à sous-louer, raison transfert, bail finissant 30 juin 1996, août septembre gratuits, paroisse Ste-Thérèse, 370 \$/mois. Tél.: 695-4444, 695-1396. Normand.

ARVIDA: beau grand 4 1/2, neuf, 450\$/mois, ventilateurs fournis. Libre immédiatement. Tél.: 548-4676 (jour).

ARVIDA: grand 4 1/2, moderne. Tél.: 693-0529, 696-3288.

ARVIDA: grand 4 1/2, rue Mathias, près Marché Sorrensen, libre 1er juillet. Tél.: 548-8246, Denis.

ATTENTION ETUDIANT(E)S! 3 1/2, qualité supérieure, près université, services plus, libre, Des Hospitalières. Tél.: 696-7155, 674-2385.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logi-rente possible, prix à partir de 470 \$/mois. Tél.: 693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 3 1/2, 4 1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine. Tél.: 693-4242.

CHICOUTIMI-NORD: Chemin de la Carrière, 4 1/2 jumelé neuf, non chauffé, non éclairé, avec grand terrain, remise, \$400/mois. Tél.: 690-3792.

CHICOUTIMI: boul. Tadoussac 4 1/2 BOUL. Ste-Geneviève, 3 1/2. Tél.: 549-9999, 698-2299

CHICOUTIMI (Elisabeth-Riverin): 5 1/2, demi sous-sol, neuf, disponible septembre. Tél.: 696-2174, 545-7040.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 325 Price, près Cégep, \$365/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 698-6273.

CHICOUTIMI: 779, app-56 Des Hospitalières, près Université, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Peinture à neuf. Tél.: 698-0863, 549-5149, 693-3270.

CHICOUTIMI ANGOULEME

près Ecole Dominique-Racine, très propre, 4 1/2. Tél.: 690-9199.

CHICOUTIMI, 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, conviendrait pour étudiant(e), près Dominique-Racine et Cégep. Prix spécial. Personne sérieuse seulement. Pas de bail. Tél.: 693-1476 M. Bergeron. Aussi idéal étudiant(e), chambre avec possibilité de cuisinette. Tél.: 690-8056.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, meublés, laveuses, sècheuses, boul. Saguenay Ouest. Tél.: 549-6705, 545-5095.

CHICOUTIMI, 3 1/2, chauffe, éclairé, immeubles rénovés, près des centres d'achats, Roland, 690-2396, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, condo à vendre ou à louer: genre maison de ville, sur 3 étages, neuf, 3 chambres, 2 salles de bain, balcon au salon et dans chambre des maîtres, Walk-In, garage intérieur, super isolé et insonorisé, 658 et 662 des Crécerelles, Madame Sénéchal, 549-2376, 690-0227 Annie

CHICOUTIMI, duplex 4 1/2, \$450 non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-0705 après 16h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, près Eglise Ste-Anne, 335 \$/mois, rez-de-chaussée. Tél.: 696-0123.

Immobilier DALMOBEC inc. Tél.: 679-1221 / 275-1221

COURTIER D'IMMEUBLES AGRÉÉ

962, Paradis, Suite 103, Roberval, QC-G8H 2K1
1086, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien, QC-G8K 2X5

ROBERVAL: Agence de publicité, clientèle établie, très bon chiffre d'affaires. Inf. au bureau seulement: Réal Ouellet, 679-0454.

LAC DES COMMISSAIRES: Dépanneur avec station service et garage. Inf. au bureau seulement: Lévis Dallaire, 275-3142.

MAISON 28x48: Construction 1990, meublée au complet, peut-être installée sur votre terrain. Inf.: François Dallaire, 679-3447.

CHICOUTIMI-NORD très grand 5 1/2 demi sous-sol, quartier tranquille (Elie), remise extérieure, grand stationnement, bas prix 299\$ jusqu'en juin. Tél. 543-2115

CHICOUTIMI 1/2, 2 1/2, 3 1/2, propres, récents, chauffés, éclairés, meublés ou semi-meublés, situés près Cégep, Université, hôpital, centres d'achats. Libre immédiatement. Tél. 693-3590, 543-4037

CHICOUTIMI 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés 256 \$/mois, sonnez app. 21. Tél. 693-4676, 693-6078, 3 1/2 meublés ou non 4 1/2, 6 1/2, coin Falard Taché. Tél. 693-6078, 545-7990

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastrée, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 1450, Duperche, 3 1/2 rénover, semi-meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 375 \$/mois. Tél. 696-6324 (page), 698-0624

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, \$300/mois. Tél. 690-2906, 693-1803

CHICOUTIMI 2 1/2, rue Morin, chauffé, éclairé, 275\$/mois. Tél. 549-8608, 544-1794

CHICOUTIMI 3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, près Place Royaume. Tél. 543-8074, 549-2376

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, balcon, centre-ville, endroit tranquille, cégep. Tél. 543-8183

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près université, cégep. Tél. 548-2442, 693-0398

CHICOUTIMI: 3 1/2, 308 Bégin, près Cégep, 375\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél. 690-2973

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, très propres, armoires mélamine, situés près du Manège militaire et autoroute 70. Tél. 549-0625, 548-7682

CHICOUTIMI: 3 1/2, 771 Sydenam, non chauffé, non éclairé, près Cégep, Université, 315\$. Tél. 543-0775, 690-2256

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, situé Boul. Saguenay Ouest. Tél. 545-1230

CHICOUTIMI 3 1/2, moderne, neuf, porte patio, 44 Price, 325 \$. Tél. 698-2731, 481-1755

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, 385\$/mois, 390\$/mois, libres immédiatement, septembre, près Université. Tél. 543-9705

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, propre, tranquille, près centres d'achats. Tél. 549-1399

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou non chauffé, éclairé, rue des Oblats, 385 \$/mois. Tél. 693-8344

CHICOUTIMI: 4 1/2, moderne, meublé, non chauffé, non éclairé, deux stationnements, déneigé, remise, 1 mois gratuit. Tél. 544-6313, 544-8477

CHICOUTIMI 4 1/2, semi-meublé, près Cégep, très propre. Tél. 545-1311, après 18h00

CHICOUTIMI: 4 1/2, 28 rue Bossé, meublés ou non. Aussi 3 1/2, 122 Arthur-Buis. Tél. 690-2421, 549-5149, 693-3270

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PROXIMITÉ CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES D'ACHAT, ENTRÉE CONTRÔLÉE, CONCIERGERIE, PRIX COMPÉTITIF, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. Tél. 690-5308

CHICOUTIMI: 4 1/2, 668 rue Taché, très propre, 425\$/mois, chauffé. Tél. 693-0576

CHICOUTIMI: 4 1/2, près centres d'achats, insonorisation supérieure, 1641 Des Grands-Ducs, 581 Des Pigeons, disponibles immédiatement. Tél. 696-1158

CHICOUTIMI: 4 1/2, rue Jolliet, remise, stationnement, libre, \$420/mois. Tél. 549-0058

CHICOUTIMI: 4 1/2, style condo, insonorisation supérieure, 495\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 696-4751

CHICOUTIMI: 4 1/2, tout compris, 475 \$, 395 \$, 2 1/2, meublé, tout compris, 325 \$. Tél. 696-1325, 549-7538

CHICOUTIMI: 4 1/2, très propre, entièrement rénover, vue sur port, 350\$ non chauffé, non éclairé. Tél. 543-0775

CHICOUTIMI: 5 1/2, chauffé, eau chaude fournie. Tél. 543-2324

CHICOUTIMI: Appartements Le Gîte: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, situé à environ 1,000' arrière Place Royaume, 1318 Des Rotelets App. 39. Tél. 549-4803, 678-1176

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, à voir absolument, peinture fournie, entrée indépendante, remise. Tél. 693-1713, 544-4277

CHICOUTIMI: BEAU 4 1/2, CHAUFFÉ, 480 \$/MOIS, 5 1/2 CHAUFFÉ 570 \$/MOIS, RUE BÉGIN, LIBRES IMMÉDIATEMENT, RÉNOVÉS, ARMOIRES NEUVES, COUVRE-PLANCHERS NEUFS, PEINTURE REFAITE. Tél. 549-6288, 549-5385, 543-4997

CHICOUTIMI: beaux 4 1/2, insonorisés, intercom, modèle à visiter, près Place du Royaume. Tél. 696-1175

CHICOUTIMI: A voir, boul. St-Jean Baptiste, rez-de-chaussée, 5 minutes centres d'achat, 4 1/2, refait à neuf, déneigement, non chauffé, non éclairé, grand stationnement, 400 \$/mois. Tél. 698-4437

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2, meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél. 543-3942, 543-5291

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2 meublé ou non, 400 \$/mois. Libre. Tél. 549-2299

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, \$300/mois. Tél. 545-4994, 549-3919

CHICOUTIMI: condo à partager, 658 des Crécerelles, 60\$/semaine, libre immédiatement. Tél. 690-0470

CHICOUTIMI: duplex, 5 1/2, entièrement neuf, près rivière Chicoutimi, début du rang St-Pierre. Tél. 690-9641

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, meublés, ou non, près Cégep, Université, Hôpital, et centre-ville. Tél. 545-0698

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, propre, 400 \$/mois, libre immédiatement. Tél. 693-6692, 549-5194

CHICOUTIMI: grand, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé ou non, Aussi bas de maison 6 1/2, patio, non chauffé, non éclairé. Tél. 545-3782

CHICOUTIMI: Immeuble rénover, 2 1/2, 3 1/2, près Cégep et Université, Tél. 549-4567

CHICOUTIMI: près Pulperie, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 325\$/mois. Libre 1er septembre. Tél. 696-0949

CHICOUTIMI: près Université, fini moderne, 5 1/2, 355\$/mois. Tél. 698-2058, après 17h00

CHICOUTIMI: rang Ste-Famille, 4 1/2, entrée indépendante. Refait à neuf. Tél. 696-1282

CHICOUTIMI: rue Balzac, près boul. Barrette, 2-5 1/2, rez-de-chaussée et demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, libres immédiatement. Tél. 690-0982

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 3 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés, mois gratuit. Tél. 690-3612, 693-8544, 543-5286

CHICOUTIMI: Jolliet, très grand 4 1/2, vue exceptionnelle, très propre, planchers neufs, Septembre gratuit. Tél. 549-3003, 547-8471

CHICOUTIMI: rue St-Paul, 4 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois. Tél. 545-4029

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 280 \$/mois, 305 \$/mois, 4 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 410 \$/mois, idéal pour étudiants. Tél. 543-8717

CHICOUTIMI: 4 1/2, 3831 Rang St-Paul, 400\$/mois, chauffé, éclairé, moderne. AUSSI 905 Nio, 4 1/2, \$325/mois. Tél. 543-5834, 543-8605

CHICOUTIMI: rue des Pinsons, 1-3 1/2, 1er plancher avec foyer, très luxueux, 1-3 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, 235 \$/mois, très propre, boul. Renaud, août gratuit. Rue St-Sacrement, 3-3 1/2, meublés, chauffés, non éclairés, 345 \$/mois. Rue St-Paul, 1-3 1/2, chauffé, éclairé, 295 \$/mois, 1-4 1/2, 295\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 696-3071, Trépin Inc.

GRANDS 4 1/2, 5 1/2 de qualité, Petite-France, JONQUIÈRE, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, \$460 et \$550. Tél. 547-0078, 547-0064

JONQUIÈRE: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél. 547-3924

JONQUIÈRE: 1 mois gratuit, Grand 4 1/2, 280 \$/mois, près centre-d'achats, cour arrière. Tél. 542-1777, 548-8052 (soir)

JONQUIÈRE: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sècheuse, 350 \$/mois, rue Ste-Dominique, libre. Tél. 547-2043, 672-4158

JONQUIÈRE: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, laveuse, sècheuse, 340 \$/mois, rue Montcalm, libre. Tél. 547-2043, 672-4158

JONQUIÈRE: rue de l'Hôpital 6 1/2, chauffé, eau chaude fournie, Mme Ouellet. 547-4453, 543-7966

JONQUIÈRE: 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, rez-de-chaussée, centre-ville, libre immédiatement, 450 \$/mois. Tél. 542-5635

JONQUIÈRE: 5 1/2, chauffé, câble fourni, lave-vaisselles, près Cégep, 525\$/mois. Tél. 542-6496, 547-9240

JONQUIÈRE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, rue St-Dominique, 350 \$/mois, libre. Tél. 547-2043, 672-4158

JONQUIÈRE: centre-ville, 5 1/2, moderne, tapis, porte-patio, balcon, 415\$/mois. Tél. 542-9505 jour, 542-4974 soir

JONQUIÈRE: grand 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, boul. St-François, 375\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 542-5703

JONQUIÈRE: 4 1/2, 10 minutes du Cégep, Kérogami rue de Champlain. Tél. 548-6710

JONQUIÈRE: 4 1/2, chauffés, éclairés, très grands et clairs, près des Galeries Jonquière ou quartier St-Georges, un mois gratuit. 542-1377, 695-8739, 543-7966

JONQUIÈRE: centre-ville, 4 1/2, chauffé, non éclairé, \$370. Libre 1er septembre. Tél. 542-9463, 542-0051

JONQUIÈRE: quartier St-Georges, grands 4 1/2, modernes, remises, stationnements, portes-patios. SPECIAL: \$395/mois, \$400/mois, non chauffés, non éclairés. Tél. 690-1648, 545-0251, 696-1555

JONQUIÈRE: rue St-Jean-Baptiste, grand 4 1/2, près des services, 385 \$/mois, chauffé. Tél. 548-4070

JONQUIÈRE: 3 1/2, chauffé, rue St-Clément, 3 1/2 chauffé, éclairé, rue Boullé. Tél. 542-1377, 543-7966

JONQUIÈRE: 3 1/2, 5 minutes du centre-ville, direction Larouche, non chauffé, non éclairé, 250 \$. Tél. 542-8874, 542-5713

JONQUIÈRE: 4 1/2, 3658 Boulé, \$335/mois, libre 1er octobre. Tél. 547-2142

JONQUIÈRE: 4 1/2 paroisse Ste-Famille, rue Ste-Famille, 2ième étage, stationnement déneigé par propriétaire, 345 \$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 547-1873

JONQUIÈRE: 4 1/2 très moderne, 2ième étage, remise, centre-ville, 3753 Boulevard Harvey. Prix à discuter. Tél. 548-7734, 695-0501

JONQUIÈRE: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, remise, porte-patio, balcon, près centre-ville. Tél. 547-3873

JONQUIÈRE: 5 1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél. 695-5918

JONQUIÈRE: 4 1/2, 2 chambres, porte patio, laveuse sècheuse incluses, près Poly Arvida, 325\$/mois. Tél. 542-9234

JONQUIÈRE: 4 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, repeint à neuf, 1998 Mousseau. Tél. 548-7734, 542-9241

JONQUIÈRE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 4025 St-Alexandre, 375 \$/mois. Tél. 547-7830, 548-9840

JONQUIÈRE: 3 1/2, centre-ville, secteur tranquille, rénover, semi-meublé ou meublé à neuf. A partir de \$375. Tél. 542-8714, 547-9752, 672-4427

JONQUIÈRE: centre-ville, 5 1/2, libre immédiatement, 420 \$/mois. Tél. 547-9352, 542-1853

JONQUIÈRE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, rue St-David, \$350. Libre 1er octobre. Tél. 547-0275, 547-3394

JONQUIÈRE: magnifique 4 1/2, moderne près Cégep, 3814 De Belfort, tapis mur à mur, frais peinture, remise. Tél. 547-9540

JONQUIÈRE: St-Georges, à sous-louer, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, 345 \$/mois. Tél. 542-6893

JONQUIÈRE: Ste-Berthe, 2 logements, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, stationnement, beaucoup de rangement, 1-4 1/2 (étage), 530 \$/mois, 1/4 1/2 (demi sous-sol), 430 \$/mois. Très propres. Libres le 1er septembre. Tél. 542-9577 (le soir)

KENOGAMI, 1781 rue Ste-Famille, 3 1/2 semi-meublé. Tél. 547-7279

KENOGAMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er septembre. Tél. 542-0983

KENOGAMI: centre-ville, grand 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement. Tél. 690-5308

LA BAIE: 1560 Chemin du Plateau, 2-4 1/2, 425 \$, 275 \$. Tél. 549-8492

LA BAIE: boul. Grande-Baie, 7 pièces, repeint, couvre-planchers neufs, libre. 375\$/mois. Tél. 544-3269

LA-BAIE, 4 1/2, 5 1/2, du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-4361, 543-7966

LA-BAIE, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-7966

LA-BAIE, 4 1/2, 5 1/2, secteur Bagotville Réal, 544-6163, 543-7966

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, neufs, coin Albert et Bagot, Tél. 696-3646

LA-BAIE: 4 1/2, 3 1/2, modernes, 1 mois et 2 mois gratuits. Tél. 693-0529, 696-3288

LA-BAIE: rue Adélar-Grenon, 4 1/2 et 5 1/2, complètement rénovés, à voir, mois gratuit. Tél. 544-4940, page 696-8278, 690-3612, 544-5286

LATERRIÈRE: 4 1/2, chauffés, éclairés, déneigement, repeint, porte-patio. Tél. 693-8919, 543-5834

RIVIERE-DU-MOULIN: 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, chauffés, éclairés, meublés ou non, \$275, \$310/mois, \$375/mois, \$475/mois. Tél. 549-8292

RIVIERE-DU-MOULIN: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, demi-sous-sol, \$395/mois, un mois gratuit. Tél. 545-0578, après 17h00

ST-JEAN-EUDES: Grand 4 1/2, chauffé, éclairé, libre, 485 \$/mois, 2037 boul. Saguenay. Tél. 545-2427

ST-PRIME: près du Lac, grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 275 \$/mois. Tél. 418-251-3051

ARVIDA: maison à rangée, rue Berthier, libre 1er septembre, 475\$/mois. Tél. 542-5140, 548-3025

ARVIDA: quartier Dubose, 2491 Genest, jumelé, 3 chambres, sous-sol aménagé, terrain clôturé. Sur rendez-vous: 548-9057

ARVIDA: ST-MATHIAS, maison en gangée, (bout), 2 étages, plancher bois franc. Du propriétaire. Tél. 690-5365, 698-0652

AUBAINE: Chicoutimi-nord, maison avec revenu 725\$/mois. Léger comptant avec assumption d'hypothèque. Tél. 693-1485

CHICOUTIMI: 228, Avenue du Bon-Conseil, maison à revenus, 4 logements 5 1/2, rénover 1986, négociable. Directement du propriétaire, Acheteur sérieux seulement. Agents s'abstenir. Tél. 690-2975

CHICOUTIMI: 3 logements de 5 1/2, revenu annuel 13 380 \$, grand terrain, 85 000 \$ négociable. Tél. 690-1533

CHICOUTIMI: SUPERBE RÉSIDENCE, 3 chambres, piscine, sous-sol fini. Tél. 549-3063

JONQUIÈRE: Grande maison 1 étage 1/2, possibilité commerciale ou 2 logements, avec grand terrain, Chemin St-Damien, 45 000 \$ Tél. 547-8060

JONQUIÈRE: résidence à vendre ou louer, près des services (Polyvalente, Cégep, Hôpital, etc.), meublé ou non. Offre avantageuse. Cause déménagement. Tél. 547-9202

JONQUIÈRE: magnifique bungalow, près usine de filtration, 4 chambres, sous-sol fini, 2 salles de bain, patio, remise, beau terrain, à voir. Tél. 547-2805

JONQUIÈRE: maison style chalet Suisse sur les rives de la Rivière-au-Sable, terrain boisé de 40,000 pi.carré, garage 2 étages, 3 milles du centre-ville, chemin d'accès entretenu par la ville. \$75,000. Tél. 542-7870

LA-BAIE: à vendre ou louer avec option d'achat, unifamiliale, plancher bois franc, poêle combustion lente, garage, sous-sol aménagé. Inf. Thérèse Bilodeau, Re/Max La-Baie, 677-2293

LATERRIÈRE: Portage Nord, bord de l'eau, grand terrain, 3 chambres. Tél. 678-2313

LOCATAIRES: J'ai une propriété pour vous, si vous pouvez disposer de 3,600 \$ pour le comptant, le notaire et votre déménagement. Il vous en coûtera ensuite 627 \$ par mois: Hypothèque 420 \$, taxes 112 \$, chauffage 57 \$, assurances 13 \$, et frais de condo 25 \$. Vous avez le choix à Arvida entre le 2223 des Cou-driers (2 chambres) et le 1995 de la Jonquille (3 chambres), rapidement libérables. Pour une visite Robert G. Larouche 696-2173, La Capitale 543-5511

MAISONS À LOUER

ARVIDA, secteur tranquille, face à un parc, 4 chambres. Soir: 548-7113

BAGOTVILLE: Bungalow, 4 chambres, sous-sol fini, libre immédiatement 595 \$/mois. Tél. 544-7576

BOUL. GRANDE-BAIE NORD: vient d'être rénoveré, 3 chambres, foyer, terrain clôturé, libre immédiatement, 550 \$/mois. Tél. 544-9413, 545-0589

CHICOUTIMI: HAUT DE MAISON à louer ou à partager, 4 chambres, près hôpital, cégep, université. Tél. 690-2589 (jour), 673-4742 (soir)

CHICOUTIMI: ou à partager, Tél. 690-0175, Réal, laissez message

Maison neuve 8 1/2 pièces, meublée au complet, disponible le 7 septembre, aux limites de Shipshaw, patio avec vue sur le Saguenay, \$700/mois. Tél. 542-7350

OU A VENDRE: ARRIÈRE Place Saguenay, 4 chambres, 2 salles de bain, piscine creusée, \$750/mois. Tél. 549-8492

RÉCHERCHE maison à louer dans Chicoutimi pour janvier 1996, couple avec un enfant. Tél. 549-3543 (soir)

Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.carré avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. carré, situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax)

AU BORD RIVIERE DES AUBAINES: beaux terrains, sans voisin arrière, idéal pour chalet et résidence. Limite de Shipshaw. Tél. 547-1877

GRANDS TERRAINS 20 000 pieds carrés, sans voisin arrière, aux limites de Shipshaw, à partir de 7500 \$. Tél. 547-1877

JONQUIÈRE: 5 grands terrains boisés, avec vue et accès sur la Rivière-au-Sable, 3 milles du centre-ville. Tél. 542-7870

LA-BAIE: rue Docteur Desgagné, prêt à construire. Tél. 693-4242

VUE SUR LE LAC ST-JEAN: ROBERTAL 25,500 PIEDS CARRÉS: Pointe-Plate, très beau quartier résidentiel, accès facile au lac, 2,40\$ pied carré, taxes incluses, infrastructure en sus. Tél. 418-275-5263

VÉHICULES

Autos à vendre

1987 CHEVROLET Cavalier, 4 portes, automatique, peinture neuve, 2.300\$. Tél. 548-5120

1987 DODGE ARIES familiale, moteur 3000 km, très bonne condition, 3000 \$. Tél. 548-1801

1988 TOYOTA CAMRY, blanc, automatique, 4 pneus neufs, 4 portes, très propre, 102 000 kilomètres, 5 800 \$ négociable. Tél. 693-3533, page 693-7734

ACADIAN 1985, 5 vitesses, 140,000 kilomètres, très propre, \$950. Tél. 696-4768

Camions à vendre

CHEVROLET S-10, 1989, V6, manuelle, 105.000 kilomètres, boîte fibre de verre, 4 jantes avec pneus, 4.300\$. Tél. 418-272-2317.

DODGE RAM 1984, D-150, 800 \$ négociable. Tél. 547-7830, 548-9840
FORD F-150, 1985, très propre. Tél. 549-4355

FORD F-150, 1987, automatique, cabine allongée, mécanique refaite à neuf, peinture neuve. Acheteur sérieux seulement. Tél. 418-662-9489 soir et fin de semaine

FORD van Cargo, 1982, blanc, F150, 1.700\$. Bonne mécanique. Tél. 698-5805
NISSAN King Cab, 1990, automatique, peinture, mécanique neuves. Tél. 549-0899.

NISSAN king-cab, 1988, 4 cylindres, manuelle, 5 vitesses, 145.000 kilomètres. Tél. 690-1548
PANEL GMC 1978, \$500 négociable. Tél. 696-1943 après 17h00.

PICK-UP GMC, 1979, peinture neuve, bonne condition avec pièces de rechange, 1.800\$. Tél. 543-9508, après 5h00.

PICK-UP GMC, 1988, en très bon état, automatique, moteur 4.3, peinture refaite à neuf, 5500 \$. Tél. 693-6053

PICK-UP S-10, 1993, 4 cylindres, 48.000 kilomètres, simple cabine, radio cassette AM-FM, très propre. A vendre rapidement. Tél. 679-1430, après 17h00

PLYMOUTH VOYAGEUR long, 1995, V-6, 3.3, 24.000 kilomètres, sans air climatisé, 20.000\$. Balance garantie. Tél. 545-8624, 693-8881.

Camions 4 X 4

AUBAINE CHEVROLET BLAZER 4x4 Tahos 1989, automatique, équipement complet, excellent état, cause transfert. Tél. 418-668-3196, heures des repas

FORD EXPLORER XL, 1992, automatique, air climatisé, vitres teintées, 4x4, 38 000 kilomètres, 4 portes, 20 500 \$ négociable. Tél. 677-3421 (après 16h00).

FORD F-150 XLT, LARIAT, king cab, 1991, moteur 302 p.c., équipement complet, 63 000 kilomètres. Tél. 549-9431 après 17h00, radio-chasseur 696-8244

FORD F-150, 4x4, 1990, 302 EFI, automatique, 79.000 kilomètres, balance de garantie. Tél. 693-9397.

FORD RANGER, 4x4, 1984, cabine 1986, chassis sur 31", bon état, 1.395\$. Tél. 545-1780

JEEP SUZUKI SAMOURAI 1985, mécanique A-1, très propre. Tél. 543-4629

NISSAN 1984, manuelle, boîte fibre de verre. Tél. 544-6573

Campeurs à vendre

CAMPEUR MOTORISE 27', Vanguard, Ford 1989, moteur 460, très propre, 27.000\$. Tél. 418-342-6927, 418-342-6612 (jour)

MALBORO 1975 16', 2.700 livres pour boîtier camion, situé St-Félix, très propre, doit être démonté. 1.200\$ négociable. Tél. 545-4520

PANEL CAMPEUR DODGE 1975, pour pièces, idéal pour forestier. Tél. 544-6244, 544-1724

Machinerie

DEBUSQUEUSE C4 Tri Farnier, 12.000\$. Chopper Newholland #38, 1.800\$ excellente condition. Tél. 679-3462 après 17h00.

DEBUSQUEUSE Tree Farmer C77, 1985, remorque dome. Tél. 542-1143

MACK 1987 avec permis VR, région 02 avec remorque 24' aluminium. Tél. 547-0938, 696-6232 (page)

MOISSONNEUSE BATTEUSE International, trainée. Andaineuse internationale. Chevaux d'équitation. Vaches à lait, pure sang. Tél. 418-49-3335, 1-800-363-3781 code 412559. (page)

TIMBERJACK 450 à câble. Aussi bucheron mécanique Timco 2520. Les 2 endommagés par feu, à vendre en pièces ou en bloc. Tél. 418-251-5129

TRACTEUR David Brown 995, diesel, 1973, 3.550 heures. Presse à foin Hinder, 2 paniers à foin. Compresseur 5H.P. "Evacuair" Faneur Lely, Pépinière Ford 655A, 1988, 4x4, extensible, 2.484 heures. Tél. 418-349-3351, 418-349-2020

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél. 1-800-363-5000.

ATTENTION ATTENTION, Moto-Cross Kawasaki, KX-80, 1991, excellente condition, 1700 \$. Tél. 668-0973

DR-750, 1988, super propre, 10.500 kilomètres, \$3.200 négociable. Tél. 256-3755.

HARLEY DAVIDSON SLH-80, plein chrome, moteur neuf 500 milles seulement, 10 000 \$, parfaite condition. Tél. 545-7189, 696-1070

HONDA CBR, 600-F2, 1992, pneus neufs, vance et hines, steering dumper, jol kit dyno max, état neuf, prix à discuter. Tél. 418-347-4570

HONDA SHADOW 1994, 600 VLX de luxe. Veste de cuir, grandeur 44. Acheteur sérieux seulement. Tél. 668-5844

HONDA SHADOW VLX, 1994, pare-brise, dossier, 10 000 kilomètres, 6500 \$. Tél. 678-1485, après 17h00

HONDA V-45, 1985, 29 000 kilomètres, super propre, 3 300 \$ Tél. 544-4955

KAWASAKI ZX 10, 1987, 33 000 kilomètres, 4500 \$. Tél. 677-3327

KZ 900, 24 000 miles, 400 \$, Tél. 679-8814, Donald

MONTESA TRIAL 1977, 350cc; 2 caisses en cuir. Tél. 696-4768.

MOTO-CROSS CR125, 1990, excellente condition, 2.300\$ négociable. Tél. 543-9880

SHADOW ACE 1100, 1995, 11.000 kilomètres, toute équipée, pipe 5050, blanche et mauve, 12.000\$ ferme. Tél. 251-5179

YAMAHA Virago 1100cc 1994, garantie juin 1997, comme neuve. Tél. 549-4562.

YAMAHA YZF 600R, 1996, blanc, 2500 kilomètres., neuf. Tél. 542-6850 après 17h30

Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES 4X4, 1994, Yamaha 250cc Timberwolf, état de neuf. Tél. 543-7313, Christian, 545-1308.

Argo 6 roues, Edition Spéciale, 1992, tout équipé, chenilles pour l'hiver 17 1/2" chacune de large, 270 heures de marche, \$6.800. Tél. 348-9914.

SUZUKI 250 1986, gratte électrique, 4.000 kilomètres, 2.300\$ négociable. Tél. 545-2207

Motoneiges à vendre

BOMBARDIER FORMULA PLUS XTCE, 1991, 8.027 kilomètres, excellente condition. Tél. 693-8627, après 16h00.

BOMBARDIER MXZ 1993, très bon état. Remorque à bascule. Prix à discuter. Tél. 544-9434, après 17h30.

PANTHERA 1993, toute équipée, comme neuve, 4.600\$. Tél. 548-5768 après 18h00

Pièces et accessoires

4 MAGS Cragar, 5 trous, avec pneus, B.F. Goodrich, 14", 400 \$. Tél. 542-1620

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. REMORQUAGE COMPTANT. PAVONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGES. TEL. 545-9537, 673-3917. G. BOUCHARD AUTO.

MAZDA PROTEGE 1991, accidenté redressé, 52 000 kilomètres, 4700 \$. Tél. 547-7830, 548-9840

PIÈCES de Toyota Tercel 1993, moteur, transmission automatique, carrosserie. Tél. 543-7717

PNEUS 750X16", radial, 4 pneus 215-R15 d'hiver. Tél. 544-6244, 544-1724

Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE 5 forces, à vendre, 125 \$. Tél. 693-4740

Tracteurs à vendre

TRACTEUR DE FERME Massey Ferguson 245, cabine, chargeur avant, 1982, 8000 \$. Tél. 418-251-5129

TRACTEUR tondeuse Sears, 11 forces, usage propre, 700\$. Tél. 693-8119

EMPLOI

Gardienn(e) demandé(e)

RECHERCHE DAME fiable demeurant dans le quartier Desjardins, sur le parc de l'autobus 132, pour recevoir mes deux enfants, 2 midis par semaine, durant l'année scolaire, ainsi que pour des périodes de garde ou elles demeureront à votre domicile. Ceci variant de 3 jours à 7 jours consécutifs. De 3 à 4 fois durant l'année scolaire. Tél. 543-8296

Personnel demandé

\$\$\$ AH! AH! CHOCOLATI! Venez 66 tablettes plus bonus et recevez 112 \$. Tél. 690-1296, 1-800-265-1296.

\$\$\$ ATTENTION ETUDIANT(E)S \$\$\$ Fais-toi beaucoup d'argent en vendant des produits de chocolat. Promo spéciale, tirage d'un vélo et patins à roues alignées, livraison rapide. Tél. 1-800-561-2395.

AIDE-FAMILIALE, personne d'expérience, disponible du lundi au vendredi, autonome pour se déplacer, intéressée par un emploi stable. Tél. 549-2566 (après 17h00)

BARMAIDS, BARMAN, demandé(e) pour travail à Chicoutimi-Nord. Tél. 693-1529

BARMAN BARMAID demandé(ées) avec ou sans expérience. Tél. 543-9944, 549-2016

CHAUSSURE PEGABO demande personne désirent faire carrière assistant-gérant et vendeur, temps plein 42 heures/semaine. La volonté, l'ambition et le dynamisme sont essentiels. Se présenter avec C.V.

CHERCHE opérateur(trice), transporteur forestier, avec expérience; minimum travail: 50 semaines/an; avec avantages sociaux. Tél. 543-7043, 693-3577.

BARMAID (man) , travail de soir et de jour, appelez entre 9h00 et 12h00, demandez Nathalie. Tél. 549-3813

DANSEUSES DEMANDÉES avec ou sans expérience, transport et hôtel payés, 1000 \$/semaine garanti. Tél. 698-1993

DISTRIBUTEURS(TRICES) demandés déjà établis, produit exclusif: échangeur d'air Thermo-actif. Produit Québécois. Tél.:(819) 474-8008, Real ou Gilbert.

Infirmière(ier) autorisé(e), travail forfaitaire, disponible, avec voiture, demeurant centre-ville de Chicoutimi. Faire parvenir C.V. au 1780, rue Champsfleury, Québec, G1J4M2.

Nous sommes à la recherche d'une personne qui aurait travaillé 2 ans ferme pour une agence de voyage, avec preuve de l'emploi. Pour informations, 678-9422, 678-2369.

SOCIÉTÉ DE MARKETING RECHERCHE REPRESENTANTS(TES) EXIGENCES: — Belle personnalité — Bonne attitude — Etre responsable

TÂCHE: — Promouvoir les cartes de grands magasins et autres promotions Bonne rémunération

1-800-725-5315

STÉRÉO PLUS Chicoutimi est à la recherche d'un vendeur(euse) à temps plein. Tél. 543-9200

SUITE à l'ouverture de notre nouvelle succursale au Lac St-Jean, E.I.C. est à la recherche de représentant en prévention d'incendie. Travail à temps plein. Voiture nécessaire. Allocations d'essence. Demander Eric entre 13h00 et 17h00. Tél. 275-4828

FORMATION Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccochage, consultant, thérapie. Tél. 545-2197.

COURS de piano classique (enfant, adolescent, adulte), début septembre. Tél. 549-3572

COURS privé de piano, (tout âge) secteur Rivière-Du-Moulin. Tél. 545-2119.

COURS SPECIALISES: français, mathématiques, anglais, niveaux primaire, secondaire. Pour une révision ou un rattrapage efficace pendant l'année, enseignante diplômée. Tél. 542-4395.

REAGISSEZ tôt à l'échec scolaire. Suivi individuel: français, anglais, mathématique. Enseignante diplômée. Expérience pertinente. Tél. 547-5029, 693-7706

OCASION D'AFFAIRES Occasion d'affaires

DISTRIBUTEURS(TRICES) demandés(ées) déjà établis(ies), 3 produits exclusifs au Québec, annoncés à la télévision. Tél. 1-800-463-9311 code 8560.

GERANT associé demandé, pour futur restaurant fast-food, léger capital requis, gros potentiel. Tél. 548-2128

GOVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél. 1-800-567-2383 ext. 102.

RECHERCHONS cuisinière pour prendre possession d'une cuisine à son compte 5 jours/semaine. Tél. 696-4242, Johanne.

Route de distributrice dans votre région, avec financement à 95%. Vente rapide. Tél. 696-4768.

SERVICES PROFESSIONNELS Construction / Renovation

COFFRAGE DE BÉTON Excavation, réparation de fissures de fondation, drainage. Travail garanti. Prix compétitifs. 1-800-418-9102

CONSTRUCTION ET RÉNOVATION général spécialité Toiture. Tél. 545-9120

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél. 693-8158.

MENUISERIE plastrage, salle de bain, revêtement extérieur, toiture, patio, 20 ans d'expérience. Tél. 549-4748.

MENUISIER PROFESSIONNEL en rénovation et construction: menuiserie, plomberie, électricité, céramique, peinture; références sur demande. Tél. 545-1139, 544-4210.

MENUISIER PROFESSIONNEL en rénovation et construction: menuiserie, plomberie, électricité, céramique, peinture; références sur demande. Tél. 545-1139, 544-4210.

MENUISIER rénovateur, spécialiste en aménagement de salle de bain, cuisine, intérieur de garde-robe Meuble et vanité sur mesure. Plastrage, céramique, finition. Tél. 548-5331

MINI-EXCAVATION, drain de surface, drain de fondation, excavation divers, balayage de stationnement. Tél. 690-5323, 690-5848.

Pose tapis, prélat, tuiles, céramique. Tél. 669-2064, Yvon

RÉNOVATION INTÉRIEURE, extérieure, finition de sous-sol, toiture, électricité, pose de revêtement de vinyle. Tél. 547-8511

SOUSSION POUR CONSTRUCTION ET RENOVATION DE MAISON, GARAGE, TOITURE, PORTES, FENÊTRES OU REVÈTEMENT EXTÉRIEUR. Tél. 693-3383

Spécialiste en rénovation et en couverture, licencié, pose de fenêtres, finition extérieure et intérieure, qualifié pour subventions. R.P.S. Construction Inc. 547-8913, 547-6143, 545-5110.

Service de garde

DAME offre ses services pour garder enfants, domicile de l'employeur, 3 à 5 jours/semaine, Chicoutimi, 11 ans d'expérience. Tél. 693-8003, 545-4802

Je garde en milieu familial, en tout temps, dîner pour écoliers, près école St-Jean-Baptiste, paroisse St-Georges. Tél. 547-2320, Chantale.

Massage

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse ciatique. Tél. 542-6200

JONQUIERE, massage, relaxation et de détente. Tél. 547-8677

TRES jolie transsexuelle, disponible sur rendez-vous. Tél. 545-8442

TU AS BESOIN de te détendre par le massage, avec une jolie fille. Tél. 696-0055

Offres de services

\$9.95/l'appel, réparation laveuse sècheuse, cuisinière, frigidaire. Coin de l'Aspirateur, 545-7633.

ARBRES Vous avez un ou des arbres devenus nuisible ou dangereux? (petits ou gros) Pour coupe d'arbres. Estimation gratuite. Tél. 695-1618.

ATTENTION! COUPE D'ARBRES, réparation d'enseignes avec camion nacelle. Tél. 693-1709

BESOIN DE DETENTE! et de relaxation, téléphone-moi. Tél. 549-3242.

JOFFRE mes services pour faire du ménage dans les maisons. Secteur Arvida. Tél. 548-2573

J'OFFRE MES SERVICES expérience dans l'imprimerie, vente, possédés permis de conduire classe 3,4,5. Demander Gilles 690-1533

Jeune homme offre ses services pour faire de la conciergerie, 15 ans d'expérience. Tél. 549-1268.

Lettrage de panneaux, enseigne, camion, etc... Tél. 548-1833.

TRAITEMENT DE TEXTES: pour différents travaux (lettres, cv, rapports, tableaux, graphiques), 15 ans d'expérience, possibilité de recevoir vos travaux par fax. Tél. 548-5040

MARCHANDISES ET SERVICES A donner

A DONNER: Résidu de bois: Palette et autres, idéal pour chauffer. Récupermat, 1709 Avenue Lavoie, 696-2036.

ACHAT ET VENTE electro-ménagers reconditionnés, pièces neuves et usagées. J.-C. Marcotte Service, réparation. 543-3010.

ACHAT, VENTE et réparations d'appareils usagés ainsi que comptoir pièce. Tél. 418-274-4695

APPAREIL-O-SAG Vente électroménagers reconditionnés, garantie 1 an. Appel de service 14.95\$, 1660 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél. 545-1459.

APPAREILS Électroménagers R.S. Vente électroménagers reconditionnés (réparation, ventes pièces usagées). Appel de service 14.95 \$, 743 B, Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél. 698-4399.

LAVEUSE SÈCHEUSE, POÈLE, réfrigérateur, congélateur, laveuse essoreuse et tordeur. Tél. 672-2508

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 \$ l'appel, réponse 7 jours sur 7, achat, réparation de tondeuse, 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél. 545-6969, 693-0586

LIT D-EAU QUENEN, payé 700 \$ vendu 350 \$ Cause départ. Tél. 698-3934

LITS SUPERPOSÉS, très solides, en bois, avec tiroirs, 150 \$ Tél. 547-8809

LOTS DE SÈCHEUSES, laveuses, réfrigérateurs, poêles à partir 69.95 \$ à 249.95 \$. Tél. 698-4399

MODULAIRE 5 PIÈCES, idéal pour chalet ou étudiants, 100 \$ Tél. 547-8809

Meuble audio visuel, chêne vert, 3 tables laiton. Tête et pied de lit blanc et laiton. Douillette et accessoires, neufs, 2 lampes en crystal, 2 bancs blancs de cuisine. Le tout à l'état neuf. A moins de moitié prix. Tél. 698-1450

MOBILIERS cuisine, salon (Élan), chambre, laveuse sècheuse, 1 an d'usage, 2900 \$ensemble ou séparément. Tél. 693-3533, 693-7734 (page)

Plaque chauffante et four encastré, lave-vaisselle mobile, très bon état. Tél. 696-3457

Animaux

Achat et vente de chevaux de toute race. Tél. 418-344-4940, 344-4506.

CHINCHILLA HIMALAYEN, bébés chats exotiques, enregistrés, vaccinés, vermifugés. Tél. 545-0853

CHIOTS Berger Allemand pure race, vermifugés, prêts 1er septembre 1995, 150 \$ Réservation immédiate. Aussi femelle Berger Allemand, 1 1/2 an, pure race, vaccinée, vermifugée, 100\$ Tél. 418-347-3386

CHIOTS Boston Terrier, Shih-tzu, Cocker, mâle pour accouplement: Boston, Bichon, Caniche, Cocker, Dalmatien, Fox, Lhasa-apsu, Shih-tzu, Schnauzer, Yorkshire. Tél. 545-3082

CHIOTS mini-Colley, pure race, non enregistrés, vaccinés, vermifugés. Tél. 274-2294

Chiot Rottweiler 8 semaines, 1 femelle, \$250. Tél. 547-3507, 695-6892

CHIOTS Schnauzer nains, pure race, vaccinés, vermifugés, nés 29/07/95. Tél. 543-3070

FEMELLE Berger Allemand, pure race, 7 semaines, vermifugée, 125\$ négociable. Tél. 545-3622 Serge ou Josée

JUMENT BELGE enregistrée, 5 ans, dressée attelage et selle. Tél. 696-0220

JUMENT BELGE, enregistrée, avec ou sans pouliche de 5 mois enregistrée. Aussi pouliche belge 1 1/2 an. Tél. 662-7258, 662-4110

Antiquités

MOBILIER DE CUISINE ancien, 6 chaises, table, buffet, vaisselier, meilleure offre. Tél. 693-1482

RECHERCHE ANTIQUITES de qualité, payons bons prix. Marché d'Antiquités. Tél. 678-2775

Bois de chauffage

BOIS sec merisier 80%, bouleau 20%, 60\$/corde. Bouleau sec, 50\$/corde. Tél. 542-0091

BOULEAU VERT, 16" Semi sec, 45 \$/corde tendu, 40 \$/corde rond. Possibilité de scier sur place, 25\$/corde. Tél. 673-3425

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE petit loader ou tracteur loader double action. Bon état et bon prix. Tél. 677-2196

Divers

1 très gros inventaire Electrolux, Rain-bow,

Recherche

DEMANDE personne pour voyager de Arvida à Chicoutimi, 1 fin de semaine sur 2. Tél. 548-3206, après 17h00.

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

MACHINE à aiguiser les patins, 3 têtes, Fleming Gray. Aussi machine à aiguiser les skis. Tél. 548-9108

Chasse et pêche

CAMP chasse et pêche, coin exceptionnel, 22 originaux de récoltes. Sec-teur Chabanel, bail enregistré. Tél. 343-3250 bureau, 668-3305 résidence, Daniel.

CHERCHE CAMP de chasse et pêche, zec Mars-Moulin, bord de l'eau, accessible automobile, prix abordable. Tél. 696-0631

ZEC Martin-Valin, 24'x24', seul sur lac, équipement et embarcation. 18.000\$. Tél. 544-5245

Musique et accessoires

GUI-TARE électrique, Yamaha, Pacifica, gauchère, neuve. Tél. 544-6357

PIANO PLUS

Vente annuelle de pianos, 25% et + d'escompte. Pianos acoustiques Young Chang, Pianos numériques et claviers professionnels Kurzweil (Pink Floyd, Steevy Wonder). Meilleur rapport qualité prix. Midi à 21h00, 31 août au 10 septembre. Ne manquez pas votre chance. Piano Plus, 796 Jacques-Cartier est (coin Talbot). 549-2843

Superbe piano droit Heintzman, noir, reconditionné à neuf, livraison à votre domicile. Tél. 542-4622

VIOLON Alto, pour enfant 5-10 ans, valeur 375 \$, vendu 300 \$. Tél. 698-3934

Ordinateurs et jeux

SUPER LIQUIDATION D'ORDINATEURS USAGÉS: 386, 286, XT, imprimante, écran VGA, très bas prix. A voir sur place. Achat, vente et consignation. Cyncom inc. 170 Bossé, Chicoutimi. Tél. 690-2452

ORDINATEUR de poche, 95LXHP, Lotus intégré, 1 MB, sacoche de cuir, 550\$ accessoires: table de connexion (modem, imprimante, ordinateur) 225\$. Connexion externe disquette 3,5, 125\$. Tél. 698-0500

Piscine et accessoires

PISCINE 21 pieds avec patio 12 piedstou-té équipée. 1,300\$. Tél. 698-6894

THERMO-POMPE Maxtemp 2001, 55.000 BTU, comme neuf, \$1.000 négociable. Tél. 549-9999, 673-6150

Roulottes et tentes-roulottes à vendre

IDEAL pour chasseur, tente-roulotte 6 places, 1976, bonne condition, \$800 négociable. Tél. 548-7493

ROULOTTE 30', Bonair 1986, réfrigérateur neuf, 12 volts et propane, chambre arrière, remise + salle de bain. Tél. 672-4437

ROULOTTE de chantier Glendale 10'x32', intérieur aménagé idéal pour vil-légiature en forêt, déjà installé sur un site forestier. Prix à discuter. Tél. 693-8119 après 17h00

ROULOTTE GITAN 1985, 16', légère, très propre, auvent, équipée. Tél. 418-276-5328

ROULOTTE PMC, 15', bien équipée, bonne condition, 2.800\$ négociable. Tél. 668-6816

TENTE-ROULOTTE Flagstaff, 1992, 6 places, avec auvent, 4 200 \$ négociable. Tél. 542-2239

Vacances/voyages

PUERTO VALARTA à vendre. Temps de condo, 2 chambres, directement sur la plage, 1 semaine flottante par année pendant 100 ans + 25 semaines flexibles. Condo échangeable sur les 5 continents avec Agence RCI, frais annuels d'entretien 269\$U.S. 59\$U.S. pour réservation, prix 7500\$U.S. comptant et 41 versements mensuels de 218,70\$U.S. Informations 545-2156

Coiffeurs(euses) professionnels(les)

ayant le goût du défi, pour salon dynamique situé à Chicoutimi. Possibilités d'avancement.

Patrick

696-3589

300064

Projet souverainiste

Bourassa parle d'amateurisme

MONTREAL (PC)- L'offre de partenariat présentée au Canada anglais par les forces souverainistes est «embryonnaire, superficielle et non fonctionnelle», estime l'ex-premier ministre du Qué-

bec, Robert Bourassa. Celui-ci croit également que le Canada ne survi-vrait pas à la séparation du Québec. Procédant hier, à l'Uni-versité de Montréal, au lancement de son livre:

Gouverner le Québec, M. Bourassa a aussi fait savoir qu'il serait du prochain combat référendaire, et qu'il sortirait ainsi, pour un temps, du «devoir de réserve» qu'il s'est imposé.

cratique et le Bloc québé-cois pourrait avoir des «conséquences très sérieuses au plan économi-que à tous égards», et doit donc être rejeté.

Difficulté principale

La difficulté principale du projet des forces souve-rainistes, avance M. Bourassa, est qu'il est bien peu probable que le Canada anglais donne son accord à l'offre de partenariat du Québec.

M. Bourassa, qui est âgé de 62 ans, se dit en bonne santé. Les modalités de sa participation à la campa-gne référendaire, a-t-il soumis, «restent à déter-miner».

L'ex-premier ministre a qualifié l'avant-projet de loi sur la souveraineté du gouvernement du Parti québécois «d'amateuris-me assez étonnant et assez inquiétant».

L'ancien chef libéral fait remarquer que cet avant-projet de loi ne contient aucune référence «au fait français», qui est pourtant l'une des caractéristiques fondamentales du Québec, juge-t-il.

Evoquant la «politique des risques et avantages» du cardinal Richelieu, Robert Bourassa est d'avis que le projet concocté conjointement par le Parti québécois, l'Action démo-

cratique et le Bloc québé-cois pourrait avoir des «conséquences très sérieuses au plan économi-que à tous égards», et doit donc être rejeté.

En essayant un tel refus, le gouvernement du Qué-bec n'aurait d'autre choix que de glisser vers «la sou-veraineté classique», rai-sonne M. Bourassa, c'est-à-dire vers l'indépendance sans association économi-que avec ses partenaires canadiens. Cette option, soumet-il, est rejetée par une «majorité de la popu-lation du Québec».

«Est-ce que le Québec peut prendre le risque de se trouver isolé en Améri-que du Nord?», demande celui qui a été premier ministre du Québec durant près de 15 ans. Robert Bourassa fait observer que cela irait directement à l'encontre du courant international actuel où l'interdépendance entre les pays ne cesse de s'accroître.

Dans ces conditions, M. Bourassa est d'avis que le premier ministre du Qué-bec, Jacques Parizeau, doit agir «avec prudence et lucidité», et renoncer à son projet de souveraineté.

Détruire le Canada

Robert Bourassa dit reconnaître que le rapa-triement unilatéral de la constitution de 1982 est une «brûlure de l'histoire



RENCONTRE - A l'occa-sion du lancement de son livre, «Gouverner le Qué-bec», Robert Bourassa a renoué des liens avec les journalistes.

constitutionnelle cana-dienne», mais que ce n'est pas là une raison «pour détruire le Canada».

L'ancien leader libéral est convaincu que le Cana-da ne pourrait pas se rele-ver de l'indépendance du Québec. En anglais, il a demandé: «Avez-vous déjà vu un pays dans l'his-toire, divisé en deux (au plan géographique), qui a survécu?».

Comme solution de rechange constitutionnel-le, M. Bourassa suggère dans un premier temps de modifier la formule d'amendement de la cons-titution, qui requiert actuellement l'unanimité des provinces pour effec-tuer des changements à la loi fondamentale du pays.

C'est cette formule d'amendement, croit l'ex-premier ministre, qui a été en grande partie responsa-ble du naufrage de l'Accord du lac Meech.

En ce qui regarde les demandes constitutionnelles proprement dites que le Québec devrait de nouveau soumettre au reste du pays, M. Bouras-sa est demeuré vague, expliquant ne pas vouloir dicter à son successeur à la tête du Partilibéral, Daniel Johnson, un nouveau pro-gramme constitutionnel.

Il a semblé cependant faire sienne la récupéra-tion d'un droit de veto pour le Québec, notant qu'il s'agit d'une requête tradi-tionnelle du Québec remontant à Honoré Mer-cier.

Livre

Le nouveau livre de M. Bourassa est un recueil de quatre conférences que celui a données l'hiver der-nier dans le cadre de ses activités de professeur associé à la chaire Jean Monnet de l'Université de Montréal.

ERRATUM

Dans la page, vous avez besoin d'un ordi-nateur, parue mercredi 30 août dans le journal Le Quotidien, nous aurions dû lire: **ENSEMBLE MULTI-MÉDIA DOUBLE VITESSE À: 337,47\$.**

Nous nous excusons pour le contretemps.

WAL-MART

300134



APPEL D'OFFRES

TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription: «**BOUCLAGE RUE DES SPORTS**» et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à dix heures (10h00) (heure en vigueur), le lundi, 18 septembre 1995 et seront alors ouver-tes publiquement à la salle du conseil à l'Hôtel de Ville de Saint-Félicien au 1058, boulevard Sacré-Coeur, pour l'implanta-tion des infrastructures suivantes:

- Pose de 305 m.l. de conduite d'aqueduc;
- Pose de 40 m.l. d'égout pluvial;
- Construction 40 m.l. de structure de chaussée.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Saint-Félicien. Les formules sont disponibles au département des Travaux publics au 973 Boulevard Hamel, St-Félicien, moyennant un montant de 100,\$ non-remboursable.

Les soumissions devront se conformer exactement aux instruc-tions des documents de soumission et la Ville de St-Félicien ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumis-sions reçues et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

MAURICE DESBIENS, Greffier-adjoint
Ville de St-Félicien

300050



APPEL D'OFFRES

TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription: «**RUE OUELLET PHASE II**» et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à dix heures (10h00) (heure en vigueur), le lundi, 18 septembre 1995 et seront alors ouvertes publiquement à la salle du conseil à l'Hôtel de Ville de Saint-Félicien au 1058, boulevard Sacré-Coeur, pour l'implantation des infrastructures suivantes:

- Pose de 255 m.l. de conduite d'aqueduc;
- Pose de 265 m.l. d'égout domestique;
- Pose de 230 m.l. d'égout pluvial;
- Construction 232 m.l. de structure de chaussée.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Saint-Félicien. Les formules sont disponibles au département des Travaux publics au 973 Boulevard Hamel, St-Félicien, moyennant un montant de 100,\$ non-remboursable.

Les soumissions devront se conformer exactement aux instruc-tions des documents de soumission et la Ville de St-Félicien ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumis-sions reçues et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

MAURICE DESBIENS, Greffier-adjoint
Ville de St-Félicien

300054



APPEL D'OFFRES

TRAVAUX D'INFRASTRUCTURES MUNICIPALES

Des soumissions dans des enveloppes scellées portant l'inscription: «**DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL MUNICIPAL, PHASE III**» et adressées au soussigné, seront reçues jusqu'à dix heures (10h00) (heure en vigueur), le lundi, 18 septembre 1995 et seront alors ouvertes publiquement à la salle du conseil à l'Hôtel de Ville de Saint-Félicien au 1058, boulevard Sacré-Coeur, pour l'implantation des infrastructures suivantes:

- Pose de 270 m.l. de conduite d'aqueduc;
- Pose de 270 m.l. d'égout domestique;
- Pose de 250 m.l. d'égout pluvial;
- Construction 300 m.l. de structure de chaussée.

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Saint-Félicien. Les formules sont disponibles au département des Travaux publics au 973 Boulevard Hamel, St-Félicien, moyennant un montant de 100,\$ non-remboursable.

Les soumissions devront se conformer exactement aux instruc-tions des documents de soumission et la Ville de St-Félicien ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumis-sions reçues et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

MAURICE DESBIENS, Greffier-adjoint
Ville de St-Félicien

300052

NÉCROLOGIE



BELANGER (Mme Ruth Fortin) — Est décédée paisiblement, entourée de tous les siens, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 30 août 1995, à l'âge de 66 ans 7 mois, dame Ruth Fortin, épouse de feu M. Yvan Bélanger, demeurant au 1100, rue Vaudeuil, St-Félicien. Mme Bélanger sera exposée ce soir à compter de 20h00 à la résidence funéraire Gilles Arcand, 1044, boulevard Sacré-Coeur, St-Félicien. Les funérailles auront lieu samedi le 2 septembre 1995 à 10h30 à l'église de St-Félicien et l'inhumation au cimetière paroissial. Ruth laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Guylaine Tremblay), Raynald (Diane Frigon), Francine (Carol Privé), Jean-Pierre (Anick Lapière); ses petits-enfants: Jean-François, Mélanie, Jimmy, Frédéric, Kim, Mathieu, Marie-Eve; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Léopold Fortin (feu Pierrette Bouchard), Joseph-Arthur Fortin (Marie-Jeanne Ouellet), Gertrude Fortin (Almas Potvin), feu Roland Fortin (feu Yolande Ouellet), Oriol Fortin (Anna Lebel), feu Edmour Fortin (Pierrette Gravel), Louis-Marie Fortin (feu Georgette Tessier), Antonine Fortin (feu Benoit Gauthier, Lomer Pruneau), Jean-Guy Fortin (feu Raymond Côté, Marielle Lefebvre), Yvonne Fortin (Gervais Gilbert), Gisèle Fortin (Gilles Arcand); sa belle-mère: Mme Marie-Jeanne Morin (feu Antonio Bélanger), Cécile Bélanger (Jean-Paul Joncas), Antonin Bélanger (Lina Lavoie), feu Yvon Bélanger (Georgette Morency), feu Paul Bélanger, feu Marianne Bélanger (Marcel Boutin), feu Jean-Rock Bélanger (Marie-Paule Dugal), Claire Bélanger (Roger Vallée), Claudette Bélanger (Marc St-Hilaire), feu Murielle Bélanger (Rosaire Bradet), Ghislain Bélanger (Thérèse Savard), Jocelyne Bélanger (Raymond Pineault), Luc Bélanger (Martine Gauthier), Géraldine Roy (Fernand Létourneau), de nombreux neveux et nièces

ainsi que parents et amis. Elle était fille d'Isabelle. Pour ceux et celles qui le désirent, faire vos dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval au salon funéraire. Direction funéraire: Gilles Arcand, St-Félicien.



BOUTIN (Mme Cécile Rocheleau) — Le 29 août 1995, est décédée au Centre Hospitalier de Chicoutimi, à l'âge de 65 ans 3 mois, dame Cécile Rocheleau, épouse de feu M. Gabriel Boutin, demeurant au 116 Avenue Veilleux à Mistassini. La dépouille mortelle sera exposée au Funerarium Hébert & Fils du 83 rue Dequen à Mistassini. Les funérailles auront lieu vendredi le 1er septembre 1995 à 16h00 à l'église St-Michel de Mistassini. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Doris (Cyril Grouin), Pâquerette (feu Serge Tremblay), Raymonde (Denis Villeneuve), Jacqueline (Ghislain Lecompte), Paule-Ange (Jocelyn Tremblay), Madeleine (Yvan Villeneuve), Louise (Jean-Marc Galarneau), Andrée (Alain Fradet), Céline (Louison Marcil), Isabelle (Dany Larochelle), Eric (Marie-Josée Laprise); ses petits-enfants: Steeve et Dany Tremblay, Francis, Marc et Dave Villeneuve, Régis et Frédéric Villeneuve, Michaël Boutin-Lecompte, Marie-Claude et Pascale Bouchard, Yanick et Sébastien Villeneuve, Karine et Audrey Galarneau, Marie-Pier et Andréanne Fradet, Joanie et Catherine Marcil, Gabrielle Larochelle; ses frères et soeurs: Lionel, Françoise, Andrée, Georgette, Fernande, Sr Aline, Sr Thérèse, Gabriel et Hélène Rocheleau, ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Vos sympathies pourront se traduire en dons pour la Fondation du Centre Hospitalier de Dolbeau. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Mistassini.

zanne Tremblay (Robert Blackburn), Agathe Tremblay (Victorien Simard), France Tremblay (Jean Boivin), Angéline Carignan (feu Hervé Gagnon), Philippe Carignan (Gilberte Frenette), Adrienne Carignan (feu Paul-Emile Parent), Juliette Carignan (feu Adrien Leclerc), Gemma Houde (feu Adrien Carignan), Georgette Bernier (feu Robert Carignan), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Des dons à la Société Canadienne du Cancer seraient appréciés. Direction funéraire: Rousseau et Frère Ltée, 445 Des Volontaires, Trois-Rivières, G9A 5G1. Pour renseignements: 1-819-374-6225, télécopieur: 1-819-374-6227.



EMOND (M. Germain) — Est décédé à sa résidence au 2763, Marquette, Jonquière, le 27 août 1995, à l'âge de 39 ans 7 mois, M. Germain Emond, fils de M. Joseph Emond et de feu dame Thérèse Emond de Notre-Dame d'Hébertville. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 août 1995 à 15h30 à l'église Notre-Dame d'Hébertville et les cendres seront déposées au cimetière de Notre-Dame d'Hébertville. Il laisse dans le deuil, outre son père M. Joseph Emond (Solange Simard), ses frères et soeurs: Linda (Nicol Tremblay), Sylvie, Jules (France Audet), Laval (Johanne Munger), Daniel (Audrey Guérin); sa filleule: Nathalie; ses neveux et nièces et des nombreux amis malentendants. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant les funérailles qui auront lieu à 15h30 à Hébertville. Direction funéraire: Maison Fortin & Fils de Notre-Dame d'Hébertville.



GAUTHIER (M. Alfred) — Est décédé au Centre Georges-Hébert, 2841 rue Faraday, Jonquière, le 27 août 1995, à l'âge de 78 ans et 8 mois, M. Alfred Gauthier, époux de feu dame Lucienne Tremblay, demeurant au 4073 rue du Vieux Pont, Jonquière. La famille recevra les condoléances en présence des cendres à compter de 10h00 samedi le 2 septembre 1995 au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2295, rue St-Jean-Baptiste, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 2 septembre 1995 à 11h00 à l'église St-Raphaël, Jonquière. La dépouille mortelle a été incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron Inc. Il laisse dans le deuil, son épouse feu Lucienne Tremblay, ses enfants: André Gauthier (Johanne Côté), Suzanne Gauthier (Serge Bergeron), Michel Gauthier (Monique Savard), France Gauthier (Serge Boivin), Roger Gauthier (Christiane Paradis), feu Fabien Gauthier; ses petits-enfants: Marie-Eve, Andrée-Anne, Mireille, Eric, Claudia, Raphaël, Jimmy; ses neveux et nièces et plusieurs parents et amis. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



LAVOIE (Mme Juliette Girard) — Est décédée à l'Hôpital de la Baie, entourée de l'amour des siens, le 28 août 1995, à l'âge de 85 ans 8 mois, dame Juliette Girard, épouse de feu M. J.-Maurice Lavoie, demeurant à La Baie. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boulevard de la Grande-Baie Sud, Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 août 1995 à 15h00 à l'église St-Edouard de Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était la fille de feu M. Louis Girard et de feu dame Diana Bouchard. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Charriotte (Joachim Girard), Steven (Huguette Gagné), Ghislaine (feu Jean-Rock Roy), Mariette (Lucien Tremblay), Véronique (Léon Bourque), Rodrigue (Pauline Duchesne), Fernande (feu Jean-Eudes Otis), Doris (Robert Lavière), Agathe (Claude Tardif), Michel (Diane Girard); ses petits-enfants et arrière-petits-enfants; elle était la sœur de: feu Léo Girard (feu Gemma Talbot), feu Jean-Marie Girard, feu David Girard (Laurette Allard), feu Fernand Girard, feu Gaston Girard (Colette Dubois), Madeleine Girard (Roger Bouffard); elle était la belle-sœur de: feu Lauretta Lavoie (feu Alphonse Clouston); elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole du Projet Image (Recherche Alzheimer) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



MACKAY (Mme Christiane Deschênes) — Est décédée à l'Hôpital Civique d'Ottawa, le 28 août 1995, à l'âge de 52 ans et 9 mois, Mme Christiane Deschênes, épouse de M. Richard Mackay, demeurant au 42 rue Nestow Drive Nepean, Ottawa. Elle était la fille de feu M. Charles-Henri Deschênes et de feu dame Lucette Doulay. La famille recevra les condoléances à compter de 9h00 samedi matin le 2 septembre 1995 en présence des cendres au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 3970 rue de la Fabrique, Jonquière. Les funérailles auront lieu samedi le 2 septembre 1995 à 11h00 à l'église St-Georges, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres déposées au cimetière de Jonquière. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Richard Mackay, ses enfants: Kevin et Craig; sa belle-mère: Mrs. Mildred Nixon; ses frères et soeurs: Maurice Deschênes (Monique Harvey), Louise Deschênes, Gemma Deschênes (Serge Lorange), Claire Deschênes (Alain Harvey); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mr. Neil Mackay (Mrs. Mary), Joan Mackay (feu Perry Love), Bruce Mackay (Debbie), ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes et parents et amis. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



MORIN (Mme Maryse) — A la Maison Michel Sarrazin, le 28 août 1995, à l'âge de 37 ans, est décédée dame Maryse Morin, épouse de M. Alain Dallaire. Elle demeurait à Val-Bélair. La famille recevra les condoléances au Funerarium Lépine-Cloutier Ltée, 1131, boulevard Pie X1, Val-Bélair, jeudi le 31 août 1995 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, vendredi le 1er septembre 1995 de 10h00 à 13h45. Le service religieux sera célébré vendredi le 1er septembre 1995 à 14h00 à l'église Ste-Anne de Val-St-Michel (1765 boulevard Pie X1) et de là au Parc Commémoratif La Souverance. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Marianne et Gabrielle; ses parents: M. Bertrand Morin (Noëlla Vallée), Mme Jeannine Lachance; sa belle-mère: Mme René Dallaire (Eliette Dallaire); son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Régis (Nicole Potvin), Johanne, Anny, M. Rémi Dallaire et M. et Mme Régent Tremblay (Caroline Dallaire), ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Que toutes offrandes se traduisent par un don à la Maison Michel Sarrazin, 2101 Chemin St-Louis, Sillery, G1T 1P5. Pour renseignements: 871-2372. Direction funéraire: Parc Commémoratif La Souverance.

Messe anniversaire



BOLDINI (Mme Rita) — La messe anniversaire de Mme Rita Boldini, épouse de M. Réal Gauthier, demeurant autrefois sur la rue St-Félix à Jonquière, sera chantée samedi le 2 septembre 1995 à 19h00 à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: La Résidence Funéraire du Saguenay.

Prières



FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: A. L.



FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: L.B.P.

FAVEURS OBTENUES - MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: D.T.

Si vous avez le goût de vous confier dans l'anonymat et la confidentialité, TEL-AIDE est maintenant à votre écoute

695-AIDE

N'hésitez pas à vous confier: téléphonez à 695-AIDE ou 695-2433.

Bernardo risque très gros

TORONTO (PC)-A l'issue de son spectaculaire procès avec jury pour les meurtres de deux adolescentes ontariennes, Paul Bernardo risque fort d'être trouvé coupable d'enlèvement, de séquestration et de profanation de cadavre.

Mais pour ce qui est des accusations d'agressions sexuelles graves et de meurtres prémédités, le jury devra délibérer et revoir attentivement la preuve avant d'établir sa culpabilité, suggère le juge Patrick Lesage qui a présidé le procès. Dans son adresse finale aux membres du jury, Me Lesage leur a dit hier que pour les chefs d'enlèvement, de séquestration, d'agressions sexuelles et de profanation de cadavre, il n'y a pas ombre d'un doute que le accusé doit être trouvé coupable.



CARIGNAN (Mme Paule-Ange Tremblay) — Au Centre Hospitalier St-Joseph de Trois-Rivières, le 28 août 1995, est décédée à l'âge de 61 ans, Mme Paule-Ange Tremblay, épouse de Lucien Carignan, demeurant à Trois-Rivières. Les funérailles auront lieu ont eu lieu jeudi le 31 août 1995 à la Cathédrale de Trois-Rivières à 13h30. Cependant une cérémonie religieuse se tiendra en l'église de St-Fulgence, samedi le 2 septembre 1995 à 13h30, suivie de l'inhumation des centres au cimetière de St-Fulgence. La défunte laisse dans le deuil, outre son époux Lucien Carignan, ses enfants: Luc (Diane Paradis), Jean-François (Jacinthe Robert); ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Magella Tremblay (François Gagnon), Denis Tremblay, Reine Tremblay (Lucien Privé), Lily Tremblay (Marc Tremblay), Martin Tremblay (Monique Asselin), Laval Tremblay, Paulette Tremblay (Claude Turcotte), Michèle Tremblay, Su-

Lors du décès de Monsieur Henri Girard

Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.



La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs. «LA FONDATION DE MA VIE»

On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 696-9962

SPORTS

Une seule défaite contre les Padres

Jeff Fassero adore jouer à San Diego

Par MICHEL LAJEUNESSE

SAN DIEGO (PC)-Jeff Fassero a remporté sa 13e victoire de la saison mardi, un sommet en carrière. Il l'a fait contre son équipe favorite, les Padres de San Diego.

Il a remporté la victoire à ses quatre départs contre eux cette saison et sa fiche en carrière face aux Padres est de 7-1.

«Fassero met toujours les Padres dans sa poche. Il adore jouer ici à San Diego. Il est à l'aise, il aime bien le monticule,» a commenté Felipe Alou.

Fassero parlait lui aussi du monticule.

«Je ne sais pas s'il est plus haut que les autres, mais j'ai l'impression

de me sentir très grand sur ce monticule, a dit le gaucher. Je sais qu'il est plus grand et que le plan est un peu différent.

«Mais de toute façon, je lance toujours bien ici.»

Cette victoire de Fassero a fait que tout à coup, les Expos se retrouvent à trois matches et demi seulement des Rockies du Colorado dans la course au meilleur deuxième dans la Ligue nationale.

«Je sais qu'il y en a qui se demandent bien quelle est cette histoire du wild card, mais cela garde l'intérêt dans le baseball, a dit Alou. C'est tout ce qui se passe de bien dans notre sport présentement.»

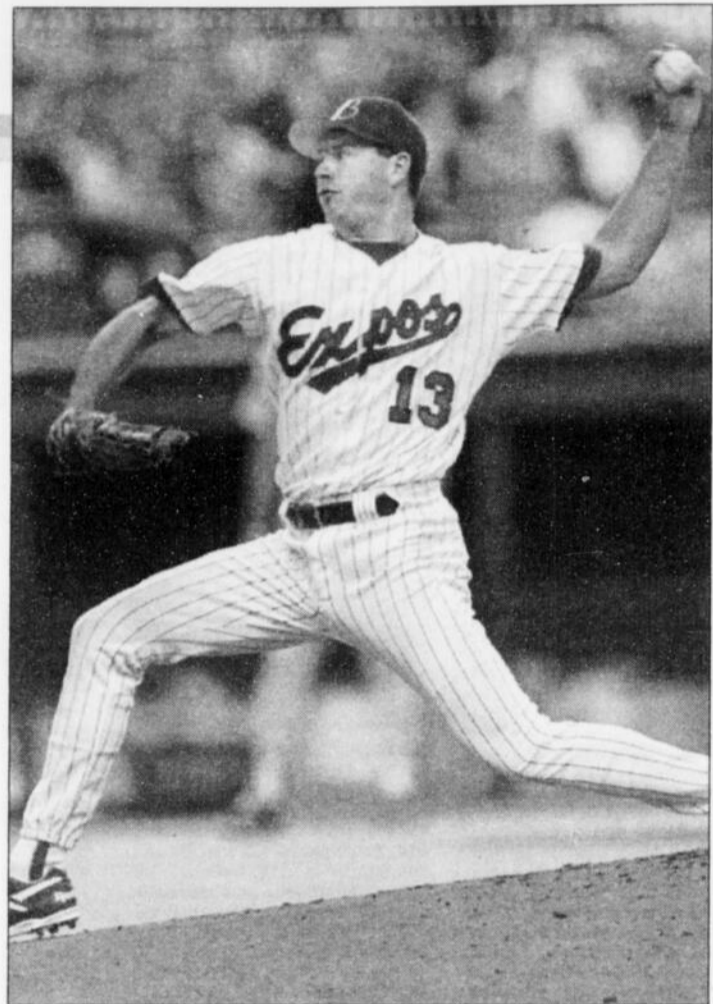
Fassero, lui, croit qu'il était important pour les Expos d'entreprendre le voyage avec une victoire.

«On peut en rire, mais nous ne

sommes qu'à trois matches et demi d'une participation aux séries. Nous venons de connaître un bien mauvais séjour à domicile, mais les Astros ont plus mal joué que nous et ont permis à tout le monde de revenir dans la course.

«Ce présent voyage est d'une importance capitale pour nous. Si nous revenons à domicile à un match seulement de la tête, tout sera possible. Nous affronterons les Mets, une équipe jeune et il faudra accumuler le plus de victoires possible. En fin de saison, nous avons un autre voyage difficile au cours duquel nous devons affronter les Reds de Cincinnati et les Braves d'Atlanta. Il nous faudra être en bonne posture avant de les affronter.»

Pour ce qui est du match, Alou vantait les mérites de Fassero, mais il a bien aimé également ce



JEFF FASSERO...lance toujours bien à San Diego. Et il l'a prouvé encore mardi. (Photothèque Le Quotidien)

qu'il a vu en défensive. «David Segui a réalisé un bon jeu pour un double retrait en huitième, mais c'est sans doute Sean Berry qui a exécuté le jeu du match en harponnant Steve Finley au marbre en quatrième. Il fallait

qu'il réagisse rapidement sur le jeu.

«Je pense qu'on commence à réaliser qu'il y a une vraie course pour le meilleur deuxième. On commence même à en ressentir la pression.»

SOMMAIRE

MARDI EXPOS 2 PADRES 1									
MONTREAL					SAN DIEGO				
	ab	p	cs	pp		ab	p	cs	pp
RWhite cc	5	1	2	0	Roberts cg	4	0	0	0
Segui 1b	5	0	2	0	Finley cc	4	0	1	0
Crdero cg	3	1	1	0	TGwyn cd	4	0	1	0
DFlech r	4	0	1	0	Cminiti 3b	4	0	1	0
Berry 3b	4	0	1	1	Cnfrcco 1b	3	0	0	0
Lnsing 2b	3	0	0	0	JoReed 2b	4	0	0	0
Trsco cd	3	0	0	0	Asmus r	4	1	3	1
Grzln ac	4	0	0	0	ACdeno ac	3	0	3	0
Fssero l	3	0	0	0	Hamilt n	0	0	0	0
Scott l	0	0	0	0	Nieves fs	1	0	0	0
Trdway fs	1	0	0	0	Florie l	0	0	0	0
Rojas l	0	0	0	0					
Totaux	35	2	7	1	Totaux	31	1	9	1
Montreal	100	010	000	2					
San Diego	000	000	100	1					

E.Cordero (18), JoReed (2), DJ.Montreal 2, LSB.Montreal 9, San Diego 6, 2BT.Gwynn (25), CAusmus (3), BVR.White (19), Segui (2), RTVAusmus (4), SHamilton 2.

	ML	CS	P	PM	BB	RB
Montreal						
Fassero G.13-10	7	1-3	9	1	1	0
Scott	2-3	0	0	0	0	0
Rojas VP.23	1	0	0	0	1	1
San Diego						
Hamilton P.6-6	7	7	2	2	2	7
Florie	2	0	0	0	1	1

Arbitres:Marbre, Bonin, 1er but, Poncino, 2e but, Barron, 3e but, Montague.
Durée:2:34. Assistance:11.578 (47.750).

RENDEMENT DES EXPOS

	AU BATON						
	AB	PC	CS	PP	CC	BV	Moy.
18 Alou, Moises	344	48	94	58	14	4	273
11 Andrews, Shane	185	22	39	20	6	1	211
5 Berry, Sean	220	27	68	43	10	2	309
12 Cordero, Wilfredo	430	53	126	40	7	9	293
24 Fletcher, Darrin	261	32	78	41	9	0	299
30 Floyd, Cliff	52	5	9	8	1	3	173
4 Grudzielanek, Mark	162	18	39	11	1	3	241
19 Laker, Tim	128	17	30	19	3	0	234
3 Lansing, Mike	360	39	93	45	7	17	258
40 Rodriguez, Henry	108	10	28	15	2	0	259
7 Santangelo, F.P.	63	7	19	4	0	1	302
25 Segui, David	360	52	115	47	8	2	319
9 Silvestri, Dave	45	5	9	6	1	1	200
44 Tarasco, Tony	376	53	94	31	10	19	250
14 Treadway, Jeff	62	6	13	13	0	0	210
22 White, Rondell	356	69	100	46	11	19	281

	MONTICULE						
	G	P	VP	ML	PM	BBR	MPM
48 Alvarez, Tavo	0	2	0	11.2	4	3	9
Deleon, Jose	5	3	0	67.2	39	28	53
13 Fassero, Jeff	13	10	0	157.2	69	54	145
49 Fraser, Willie	0	1	2	17.0	12	4	7
29 Harris, Greg	1	1	0	34.0	9	10	35
27 Henry, Butch	7	9	0	126.2	40	27	57
34 Heredia, Gil	4	6	0	96.2	53	17	65
52 Leiper, Dave	0	1	2	9.1	3	0	5
45 Martinez, Pedro	12	8	0	156.2	56	51	138
33 Perez, Carlos	10	5	0	122.1	47	24	88
51 Rojas, Mel	1	3	23	56.0	26	25	48
42 Rueter, Kirk	1	2	0	16.2	9	4	12
54 Scott, Tim	2	0	2	52.2	23	19	49
31 Shaw, Jeff	1	6	3	62.1	32	26	45

26 - LE QUOTIDIEN, le Jeudi 31 Aout 1995

Ses coéquipiers en ont bien ri

Rojas se permet un bijou défensif

SAN DIEGO (PC)-Mel Rojas a non seulement mérité un 23e sauvetage mardi soir dans le premier match de la série contre les Padres de San Diego mais, chose à laquelle il ne nous avait jamais habitués, il a réalisé un bijou défensif en neuvième manche pour se tirer d'un mauvais pas.

Rojas, qui a connu des difficultés au cours des dernières semaines, a entrepris la neuvième de façon bien peu convaincante en offrant quatre balles à Scott Livingstone.

Stratégie oblige, les Padres ont ensuite commandé l'amorti à Jody Reed.

Il a bien touché à la balle mais il a frappé un petit ballon vers la ligne du premier.

Rojas a jeté un rapide coup d'oeil pour voir que David Segui n'avait pas quitté sa position. Vif comme un chat, il a fait deux pas vers sa gauche et a plongé. Quand la poussière est retombée, Rojas s'est relevé avec la balle en main et a doublé facilement Livingstone au premier.

Un jeu spectaculaire, un jeu injoyable pour un gars comme Mel Rojas.

Même que ses coéquipiers en ont bien ri...

Quand on a demandé au lanceur gagnant Jeff Fassero de commenter le jeu, il avait une explication toute prête.

«Quand on a vu la balle dans les airs, un gars sur le banc a crié: hamburger. C'est alors que Mel

a plongé. Il n'allait pas manquer la balle croyez-moi.»

Pour un, Felipe Alou n'avait jamais rien vu de tel non plus.

«Je n'ai jamais vu Mel plonger pour quoi que ce soit,» a dit le gérant.

Rojas, lui, s'en voulait d'avoir donné un but sur balles pour partir le bal.

«Tout ce que je veux dans de telles circonstances, c'est de demeurer alerte. Quand j'ai vu que Segui ne bougeait pas, je n'avais pas le choix.»

Après ce «deux-pour-un», Rojas a retiré Brad Ausmus sur des prises pour mettre fin au match.

Ausmus avait obtenu trois

coups sûrs dans le match, dont un circuit.

«Après ce double retrait, je me suis dit que je venais de m'en tirer à bon compte, a dit Rojas. Je me suis vraiment bien concentré contre Ausmus. Je me disais qu'il me fallait absolument mettre fin au match le plus tôt possible.»

AU LOSANGE

SAN DIEGO (PC)-Depuis quelques jours, Henry Rodriguez prend part aux exercices réguliers de l'équipe et son nom devrait être ajouté à la formation dès vendredi, le 1er septembre.

Rodriguez, qui s'est fracturé le tibia droit le 2 juin, croit même qu'il pourrait être en mesure de jouer sur une base régulière vendredi prochain quand les Expos seront de retour à Montréal.

«J'ai couru au champ extérieur, j'ai contourné les buts lors de l'exercice au bâton et je me sens bien, a dit Rodriguez. En fait, je me sens tellement bien que je serais prêt à jouer dès maintenant si on me le demandait.»

Rodriguez veut pourtant attendre encore quelques jours. Il avait déjà tenté un retour au jeu qui s'était avéré

trop hâtif. «Quand je suis allé à Ottawa en réhabilitation, j'ai commencé à boiter dès la deuxième journée. Je n'étais pas prêt, a-t-il dit. Je ne veux certes pas répéter la même expérience. Ma jambe a peut-être repris 90 pour 100 de sa force.»

«Mais je ne veux pas me blesser à nouveau et devoir attendre encore quatre ou cinq mois. J'avais besoin du repos. Je n'ai rien fait du tout pendant deux semaines et cela m'a aidé beaucoup...»

Un autre des éclipsés de l'équipe prend du mieux.

Cliff Floyd a commencé à frapper la balle sur un tee il y a quelques jours et a même frappé dans la cage sous la surveillance de Tommy Harper, l'instructeur des frappeurs, hier.

On croit même que Floyd pourrait prendre part aux

exercices réguliers de l'équipe dans quelques jours...

Le cas de Moises Alou est cependant plus inquiétant.

Il quittera San Diego tôt ce matin en compagnie du soigneur Ron McClain pour se rendre à Los Angeles au bureau du docteur Frank Jobe qui examinera son épaule droite.

Felipe Alou ne s'attend pas à de très bonnes nouvelles.

«Je ne suis pas rassuré, a dit le gérant et le père. Ce qui m'inquiète, c'est que c'est la même épaule qui l'avait forcé à manquer toute la saison 1991 et une partie de celle de 1992.»

«Je me demande bien comment il s'en tirera. Il y a toujours des inquiétudes dans le cas de gars qui plongent pour capter la balle, des gars comme Moises et Larry Walker, par exemple...»

LES CHIFFRES

BASEBALL



NATIONALE



AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Atlanta	72	42	—	
Philadelphie	59	57	509	14
Montréal	55	59	482	17
Floride	52	61	460	19 1/2
New York	50	63	442	21 1/2

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Cincinnati	72	42	632	—
Houston	59	56	513	13 1/2
Chicago	57	58	496	15 1/2
St. Louis	49	67	422	24
Pittsburgh	48	67	417	24 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	60	55	522	—
Colorado	60	56	517	1/2
San Diego	55	58	487	4
San Francisco	54	61	470	6

Mardi, 29 août

Montréal 2 San Diego 1
San Francisco 6 Philadelphie 4
Chicago 10 Floride 6
Cincinnati 4 St. Louis 1
Pittsburgh 4 Colorado 0
Houston 11 Atlanta 9 (13 m)
New York 4 Los Angeles 3

Mercredi, 30 août

San Francisco 4 Philadelphie 1
Floride 4 Chicago 1
St. Louis 4 Cincinnati 3
Colorado 6 Pittsburgh 0
Houston 2 Atlanta 0
New York à Los Angeles s
Montréal à San Diego s

Jeudi, 31 août

LANCEURS PREVUS

Philadelphie (Fernandez 5-1) à San Francisco (Brewington 4-1), 15h35
Montréal (Martinez 12-8) à San Diego (Ashby 9-8), 16h05
Chicago (Trachsel 5-10) à Floride (Banks 1-4), 19h05
Pittsburgh (Neagle 11-6) à Cincinnati (Viola 0-0), 19h35
Houston (Drabek 7-7) à Atlanta (Maddux 14-2), 19h40
New York (Telgheder 0-1) à Los Angeles (Nomo 10-5), 22h05

Vendredi, 1er septembre

Chicago à Atlanta, 20h05
Pittsburgh à Cincinnati, 20h05
Floride à Houston, 20h05
Colorado à St. Louis, 20h05
Montréal à Los Angeles, 23h05
Philadelphie à San Diego, 23h05
New York à San Francisco, 23h05

Samedi, 2 septembre

New York à San Francisco, 16h05
Pittsburgh à Cincinnati, 19h05
Chicago à Atlanta, 19h10
Floride à Houston, 20h05
Colorado à St. Louis, 20h05
Montréal à Los Angeles, 22h05
Philadelphie à San Diego, 22h05

LES MENEURS

MJ	AB	P	CS	Moy.	
Piazza LA	85	328	66	121	369
TGwynn SD	105	410	62	146	356
DBell Hou	112	452	63	151	334
Bichette Col	110	455	78	152	334
Larkin Cin	106	408	84	135	331
Bonilla NY	80	317	49	103	325
Segui Mon	104	360	52	115	319
Grace Chi	113	429	73	137	319
RSanders Cin	108	396	78	126	318
Castilla Col	111	420	69	133	317
Points	Biggio, Houston, 90; Finley, San Diego, 89; Bonds, San Francisco, 85; Larkin, Cincinnati, 84; RSanders, Cincinnati, 78; Bichette, Colorado, 78; Mondesi, Los Angeles, 77.				
Points produits	Bichette, Colorado, 99; Sosa, Chicago, 95; RSanders, Cincinnati, 91; DBell, Houston, 86; Bonds, San Francisco, 85; Galarraga, Colorado, 82; Gant, Cincinnati, 81.				
Coups sûrs	Bichette, Colorado, 152; DBell, Houston, 151; TGwynn, San Diego, 146; Finley, San Diego, 144; McRae, Chicago, 140; Grace, Chicago, 137; Larkin, Cincinnati, 135.				
Doubles	Grace, Chicago, 43; RSanders, Cincinnati, 32; Cordero, Montréal, 31; McRae, Chicago, 30; Lankford, St. Louis, 29; Bichette, Colorado, 28; Dunston, Chicago, 28.				
Triples	Butler, Los Angeles, 9; Gonzalez, Chicago, 8; EYoung, Colorado, 7; DSanders, San Francisco, 7; Finley, San Diego, 7; Bulliet, Chicago, 6; Offerman, Los Angeles, 6; McRae, Chicago, 6; Dunston, Chicago, 6.				
Circuits	Bichette, Colorado, 32; Castilla, Colorado, 30; Sosa, Chicago, 29; LWalker, Colorado, 28; Gant, Cincinnati, 28; Galarraga, Colorado, 27; Piazza, Los Angeles, 26; Bonds, San Francisco, 26.				
Buts volés	Veras, Floride, 43; Larkin, Cincinnati, 43; Finley, San Diego, 33; RSanders, Cincinnati, 30; DLewis, Cincinnati, 29; EYoung, Colorado, 27; DBell, Houston, 27.				
Lanceurs (11 décisions)	GMaddux, Atlanta, 14-2, 875, 1.86; Smiley, Cincinnati, 11-2, 846, 3.12; Glavin, Atlanta, 13-5, 722, 2.86; Navarro, Chicago, 12-5, 706, 3.15; Nomo, Los Angeles, 10-5, 667, 2.59; CPerez, Montréal, 10-5, 667, 3.46; Bullinger, Chicago, 10-5, 667, 3.16; Schourek, Cincinnati, 14-7, 667, 3.49; Smoltz, Atlanta, 10-5, 667, 3.24.				
Retraits Nomo	Los Angeles, 194; Smoltz, Atlanta, 150; GMaddux, Atlanta, 148; Fassero, Montréal, 145; PMartinez, Montréal, 138; Reynolds, Houston, 137; Schourek, Cincinnati, 126; Benes, San Diego, 126.				
Victoires protégées	Myers, Chicago, 30; Slocum, Philadelphie, 28; Henke, St. Louis, 28; Hoffman, San Diego, 25; Beck, San Francisco, 25; JBrautley, Cincinnati, 25; TDWorrell, Los Angeles, 25.				

MONTREAL JUNIOR

SERIES ELIMINATOIRES
Conférence Métropolitaine
Demi-finale
Quatre-de-sept
Mardi, 29 août

Section Est				
G	P	Moy.	Diff.	
Boston	71	44	617	—
New York	56	59	487	15
Baltimore	54	60	474	16 1/2
Toronto	49	64	434	21
Detroit	47	66	416	23

Section Centrale				
G	P	Moy.	Diff.	
Cleveland	78	35	690	—
Kansas City	57	56	504	21
Milwaukee	58	57	504	21
Chicago	48	64	429	29 1/2
Minnesota	42	72	368	36 1/2

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Californie	67	49	578	—
Texas	59	57	509	8
Seattle	58	57	504	8 1/2
Oakland	56	60	482	11

ST-Eustache 0 LaSalle 1 (LaSalle mène 1-0)
Laval 1 Repentigny 0 (Laval mène 1-0)
Mercredi, 30 août
LaSalle 3 St-Eustache 6 (Série égale 1-1)
Repentigny 3 Laval 2 (Série égale 1-1)

Jeudi, 31 août
St-Eustache à LaSalle, 19h30
Laval à Repentigny, 19h30
Vendredi, 1er septembre
LaSalle à St-Eustache, 19h30
Repentigny à Laval, 19h30
Samedi, 2 septembre
St-Eustache à LaSalle, 19h
Laval à Repentigny, 19h
Conférence Provinciale
Demi-finale
Quatre-de-sept
Mardi, 29 août
Sherbrooke 3 Drummondville 9 (Série égale 3-3)
Jeudi, 31 août
Drummondville à Sherbrooke, 19h30
Charlesbourg rencontrera le gagnant Drummondville-Sherbrooke.

LANCEURS PREVUS
Toronto (Hurtado 5-2) à Cleveland (Hill 1-0), 19h05
Seattle (Johnson 13-2) à Boston (Cormier 6-4), 19h05
Oakland (Stottlemire 12-5) à Baltimore (Erickson 9-10), 19h35
Californie (B Anderson 6-6) à New York (Hitchcock 6-9), 19h35
Milwaukee (Givens 5-2) à Kansas City (Appier 13-8), 20h05
Detroit (Moore 5-14) à Chicago (Fernandez 8-8), 20h05.
Vendredi, 1er septembre
Kansas City au Texas, 20h05
Milwaukee au Minnesota, 20h05
Toronto à Chicago, 20h05
Cleveland à Detroit, 20h05
Seattle à Baltimore, 20h05
Oakland à New York, 20h05
Californie à Boston, 20h05
Samedi, 2 septembre
Californie à Boston, 13h05
Oakland à New York, 13h35
Toronto à Chicago, 19h05
Cleveland à Detroit, 19h05
Seattle à Baltimore, 19h05
Kansas City au Texas, 20h05
Milwaukee au Minnesota, 20h05.

LES MENEURS
EMartinez Sea 114 396 98 144 364
Knoblauch Min 107 431 81 147 341
CDavis Cal 91 326 69 108 331
Salmon Cal 113 422 91 137 325
Thomas Chi 112 384 85 124 323
O'Leary Bos 93 326 49 105 322
Lotton Cle 88 366 68 118 322
Thome Cle 107 342 74 110 322
MRamirez Cle 110 383 76 123 321
Seitzer Mil 103 377 44 121 321
Boggs NY 100 365 57 117 321
Points Phillips, Californie, 106; Edmonds, Californie, 104; EMartinez, Seattle, 98; Salmon, Californie, 91; Belle, Cleveland, 86; Thomas, Chicago, 85; JnValentin, Boston, 84.
Points produits MVAughn, Boston, 100; Edmonds, Californie, 97; MRamirez, Cleveland, 95; EMartinez, Seattle, 95; Thomas, Chicago, 92; Belle, Cleveland, 90; TMartinez, Seattle, 88.
Coups sûrs Baerga, Cleveland, 150; Knoblauch, Minnesota, 147; EMartinez, Seattle, 144; Belle, Cleveland, 139; LJohnson, Chicago, 138; Salmon, Californie, 137; Puckett, Minnesota, 136.
Doubles EMartinez, Seattle, 42; Belle, Cleveland, 41; Puckett, Minnesota, 29; Seitzer, Milwaukee, 28; O'Leary, Boston, 27; CRipken, Baltimore, 27; Edmonds, Californie, 26; JnValentin, Boston, 26; DiSarcina, Californie, 26; ByAnderson, Baltimore, 26.
Triples Lofton, Cleveland, 12; ByAnderson, Baltimore, 9; Knoblauch, Minnesota, 8; RAlomar, Toronto, 7; BWilliams, New York, 7; Nunnally, Kansas City, 6; O'Leary, Boston, 6.
Circuits Thomas, Chicago, 33; MVAughn, Boston, 32; Salmon, Californie, 31; Belle, Cleveland, 31; RPalmeiro, Baltimore, 31; Edmonds, Californie, 30; MRamirez, Cleveland, 30.
Buts volés TGoodwin, Kansas City, 37; Knoblauch, Minnesota, 34; Coleman, Seattle, 32; Nixon, Texas, 32; Lofton, Cleveland, 31; LJohnson, Chicago, 30; RAlomar, Toronto, 26; RHenderson, Oakland, 26.
Lanceurs (11 décisions) RJohnson, Seattle, 13-2, 867, 2.68; Wakefield, Boston, 14-3, 824, 2.51; Tavarez, Cleveland, 9-2, 818, 1.87; Langston, Californie, 13-3, 812, 4.27; DWells, Detroit, 10-3, 769, 3.04; Hanson, Boston, 13-4, 765, 3.76; Stottlemire, Oakland, 12-5, 706, 4.19; Hershiser, Cleveland, 12-5, 706, 4.26.
Retraits RJohnson, Seattle, 229; Finley, Californie, 157; Stottlemire, Oakland, 156; Cone, New York, 154; Appier, Kansas City, 145; JMcDowell, New York, 123; Hanson, Boston, 120.
Victoires protégées Mesa, Cleveland, 38; LeSmith, Californie, 31; Aguilera, Boston, 25; Eckersley, Oakland, 25; Montgomery, Kansas City, 24; RHernandez, Chicago, 23; Wetteland, New York, 23.

SOMMAIRES

NATIONALE

Equipe	G	P	000	001	5	1
Chicago	000	000	0011	5	1	
Floride	003	001	00x4	7	0	
Castillo (P.8-8), T Adams (8) et Servais; Burkett (G.12-11) et Decker; C. Flo Colburn (20); Chi Sosa (30).						
Phila	000	001	0001	5	1	
San Fran	120	100	00x4	6	0	
Juden (P.2-2), Springer (5), Bottalico (8) et Webster; VanLandingham (G.5-3); Beck (VP.26) (9) et Manwaring; C. Phi Eisenreich (7); SF Rb. Thompson (7).						
Houston	002	000	0002	6	0	
Atlanta	000	000	0000	7	1	
(G.9-9), Tabaka (9), To Jones (VP.13) (9) et Reynolds; Smoltz (P.10-6); Clontz (8) et J. Lopez.						
St. Louis	020	002	0004	7	1	
Cincinnati	100	101	0003	8	0	
Morgan (G.6-7), Parrett (6), Fossas (7), Mathews (8), Henke (VP.29) (9) et Pagnozzi; Scheaffer (5), Hemond (9); Portugal (P.8-9), X Hernandez (7), Carrasco (9) et Santiago; C. StL Bell (1), Oliva (6); Ciri Morris (9).						
Colorado	014	000	0106	8	0	
Pittsburgh	000	000	0000	7	1	
Rekar (G.4-2), S Reed (9) et Owens; Ericks (P.3-7), McCurry (7), Miceli (9) et Encarnacion; C. Col L Walker (29); Burks (13); Owens (4).						

AMERICAINE

Equipe	G	P	000	001	5	1
Californie	000	000	0101	5	1	
New York	001	011	00x4	12	0	
Abbott (P.9-7), James (6), LeSmith (8) et Fabregas;						

FOOTBALL



LIGUE CANADIENNE

CLASSEMENT

Equipe	Section Nord						
	M	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Calgary	9	8	1	0	334	177	16
C-B	10	7	3	0	292	223	14
Edmonton	10	7	3	0	316	162	14
Hamilton	9	6	3	0	256	229	12
Winnipeg	9	3	6	0	174	309	6
Saskatchewan	9	2	7	0	169	245	4
Toronto	9	2	7	0	160	233	4
Ottawa	10	2	8	0	155	383	4

Section Sud							
M	G	P	N	Pp	Pc	Pts	
Baltimore	10	7	3	0	297	192	14
Birmingham	9	5	4	0	252	238	10

San Antonio	10	5	5	0	292	252	10
Memphis	10	4	6	0	148	192	8
Shreveport	10	4	6	0	273	283	8

Vendredi, 24 août
Hamilton 36 Winnipeg 33 (prol)

Samedi, 26 août
Baltimore 41 Toronto 14
Calgary 37 Birmingham 14
San Antonio 26 Memphis 6
Shreveport 20 C-B 19

Dimanche, 27 août
Edmonton 63 Ottawa 3
Vendredi, 1er septembre
Birmingham à Ottawa, 19h30
Samedi, 2 septembre
Baltimore à Hamilton, 20h
Dimanche, 3 septembre
Winnipeg à Saskatchewan, 16h
Memphis à Shreveport, 20h

La patience à l'origine des succès de Villeneuve et Moore

VANCOUVER (PC) - Les pilotes canadiens Jacques Villeneuve et Greg Moore ont un point en commun qui explique en partie leurs succès: ils sont extraordinairement patients malgré leur jeune âge. Villeneuve est le meneur au classement des pilotes sur le circuit Indy et il passera à la Formule un l'année prochaine. Mais il ne s'attend pas à accomplir de grands exploits à sa première saison en Formule un.

«En course automobile, il faut prendre des décisions pour une période de deux ans. Il faut prendre le temps d'apprendre à partir de ses erreurs», a déclaré Villeneuve, hier, en entrevue dans le cadre du Molson Indy de Vancouver qui sera présenté dimanche. «L'année prochaine, je me retrouverai dans une nouvelle série avec une nouvelle équipe. Je vais apprendre à travailler avec ces gens et tout va bien se passer.»

Villeneuve, âgé de 24 ans, sera dimanche à son avant-dernière course sur le circuit Indy. Il jouit d'une confortable priorité de 54 points sur l'Américain Bobby Rahal en tête du classement des pilotes

et aimerait bien s'assurer du titre sur le territoire canadien. Moore, âgé de 20 ans, est déjà champion de la série Indy Lights grâce à ses neuf victoires en 10 courses. Il ne lui manque plus qu'un gain pour battre le record du Torontois Paul

Tracy pour le plus de succès en une saison, établi il y a cinq ans. Plusieurs observateurs du milieu de la course automobile attendent à ce que Moore succède à Villeneuve la saison prochaine en Formule Indy, au sein de la nouvelle équipe formée

par Player's Ltée et le groupe Forsythe. «Je sais que je serai en Formule Indy d'ici deux ou trois ans, a prudemment déclaré le pilote de la Colombie-Britannique. Je suis lié par contrat avec Player's et j'irai là où ils me diront d'aller.»

SPORT ÉCLAIR

Canard boiteux

WINNIPEG (CP) - Le premier ministre Gary Filmon a renouvelé son abonnement pour les matchs des Jets de Winnipeg, mais des centaines d'autres ne l'ont pas imité. Jusqu'ici seulement 4200 abonnements aux matchs de l'équipe de la Ligue nationale ont été vendus comparativement à 5700 l'an dernier. Les Jets doivent quitter la ville à la fin de la prochaine saison et quelque 500 personnes ont exigé un remboursement après avoir appris la nouvelle.

D'autre part, les Manitobains qui ont versé environ 13 millions \$ pour tenter de garder les Jets à Winnipeg devraient commencer à recevoir leurs remboursements le 11 septembre. Ceux qui ont acheté des

parts limités dans l'équipe ou fait des dépôts pour des sièges de luxe ou des loges d'un nouvel aréna qui n'existera jamais seront également remboursés. Les sièges vides vont coûter cher aux contribuables puisque le gouvernement provincial détient un tiers de l'équipe et s'est engagé à couvrir les pertes qu'on prévoit être de 20 à 30 millions \$.

On prévoit aussi que les Jets vont se débarrasser de quelques joueurs millionnaires afin de réduire leurs dépenses. Des joueurs comme Teemu Selanne, Keith Tkachuk et (ou) Alexei Zhamnov risquent de se retrouver ailleurs.

Goodyear à Vancouver

INDIANAPOLIS (AP) - Le pilote torontois Scott Goodyear effectuera un retour au sein du groupe Tasman Motorsports et participera à la course de série Indycar qui se déroulera en fin de semaine à Vancouver. Goodyear est ce pilote qui a dû concéder la victoire à Jacques Villeneuve aux 500-milles d'Indianapolis après avoir été péna-

lisé pour avoir brûlé un drapeau jaune. A Vancouver, il sera le coéquipier de la recrue Andre Ribeiro, gagnant de la dernière course au New Hampshire.

Les Broncos dans le portrait

DENVER (AP) - Le propriétaire des Broncos de Denver, Pat Bowlen, a fait savoir qu'il était prêt à donner à Deion Sanders tout ce que les Cowboys de Dallas ou les Giants de San Francisco veulent bien lui offrir. Sanders, qui est joueur autonome, évolue présentement avec les Giants de San Francisco dans la Ligue nationale de baseball. On ne s'attend pas à une décision de sa part avant deux semaines.

HOCKEY

Championnat mondial des moins de 17 ans

Section Imperial Oil						
MJ	G	P	NB	CS	P	
Finlande	2	2	0	0	20	8
Pacifique	2	2	0	0	16	1
Ontario	3	2	1	0	15	4
E-U	2	0	2	0	6	1

Hingis s'offre Magdalena Maleeva

NEW YORK (Reuter, PC) - La Suisse Martina Hingis, âgée de 14 ans à peine, a une nouvelle fois prouvé qu'elle avait tout d'une grande en s'offrant hier la tête de série numéro 8 des Internationaux des Etats-Unis, la

Bulgare Magdalena Maleeva, sortie 4-6, 6-4, 6-2 au deuxième tour.

C'est la troisième fois cette année que Hingis, qui a fait ses débuts chez les professionnelles fin 1994, bat une joueuse classée

parmi les 10 premières au monde. Elle affrontera en ronde des 32 la Montréalaise Patricia Hy-Boulais, victorieuse hier aux dépens de Christine Singer, par 6-1, 7-5.

En mai dernier, c'est Jana Novotna et Anke Huber qui avaient fait les frais des coups droits rageurs de Hingis, au tournoi de Hambourg.

«Ca a été terrible aujourd'hui», a résumé Magdalena Maleeva, quart de finaliste à Flushing Meadow en 1992. La Bulgare a commis 54 fautes directes lors de son duel avec Hingis, qui a duré une heure 28 minutes.

Hy-Boulais, classée 73e au monde, s'est pour sa part déclarée satisfaite de sa performance.

«Je me sentais très bien aujourd'hui, surtout au premier set, a dit la Canadienne. Je me déplaçais beaucoup mieux qu'à mon premier match.»

La Française Mary Pierce, sixième favorite, a démontré qu'elle restait une prétendante sérieuse au titre, en s'imposant 6-3, 6-0 face à la Yougoslave Tatiana Jecmenica.

Pierce a choisi la manière expéditive pour se qualifier pour le troisième tour en écrasant littéralement son adversaire sous une savante combinaison de coups droits fulgurants et d'attaques au filet.

«Je ne la connaissais pas du tout avant le match, donc je ne savais pas à quoi m'attendre, a dit Pierce. Je n'avais pas peur, mais je pensais pas que ça serait difficile.»

Ses rivales Steffi Graf (première favorite), Arantxa Sanchez (troisième favorite) et Gabriela Sabatini (neuvième favorite) ont également vécu ce deuxième tour comme une agréable séance d'entraînement.

Après avoir commis des ratés inquiétants au premier tour, Graf est apparue sous un meilleur jour, hier, en évinçant par 6-1, 6-3 l'Italienne Rita Grande.

L'Argentine Sabatini a expul-



MARTINA HINGIS... a battu une joueuse semée parmi les dix premières au monde, et ce pour la troisième fois de la saison. (Photo AP)

Leçon de tennis

NEW YORK (AP) - Les hommes forts de la terre battue ont volé la vedette sur le ciment de Flushing Meadow, en après-midi. L'Autrichien Thomas Muster, champion en titre des Internationaux de France, ne s'est pas laissé déconcentrer par un adversaire qui jouait au guignol, alors que l'Américain Michael Chang servait une humiliante leçon de tennis à un adversaire qui ne faisait pas le poids.

Muster, à peine arrivé de Croatie où il a disputé un tournoi sur terre battue, n'a pas semblé

ennuyé par son absence de préparation sur ciment. Il faut dire qu'il n'avait pas vraiment besoin de préparation contre un adversaire aussi peu sérieux. Il s'est imposé par 7-6 (7-3), 6-3, 6-0 contre l'Américain Luke Jensen, d'avantage préoccupé par le spectacle.

Jensen a servi des deux mains et célébré avec un enthousiasme excessif chacun de ses points. Il a changé quatre fois de chandail, débutant et terminant le match avec un dossard de football.

«Ce fut son spectacle et ma victoire», a déclaré Muster.

Jensen, un spécialiste du double, était quant à lui heureux de cette chance qu'on lui a offert de disputer un match de simple. Il a bénéficié d'un laissez-passer des organisateurs.

«Il est classé troisième au monde, alors que je suis trois millionsième, a raconté Jensen. Ce gars-là est un animal. Il vous oblige à travailler pour les points, puis il vous croque et vous crache. Puis il dit: 'amenez la prochaine victime'.»

Chang a pour sa part remporté la victoire la plus décisive aux Internationaux des Etats-Unis depuis 1987. Il a triomphé de l'Italien Gianluca Pozzi par 6-0, 6-1, 6-0, ne concédant que neuf points au premier set, 11 au deuxième et neuf au troisième. Le match n'a duré que 63 minutes.

Chang sait bien cependant que les prochains matches ne seront aussi faciles.

«Je ne veux pas me mettre à croire que le succès va venir facilement, a-t-il dit. C'est dans ces cas que les choses se gâtent.»

TENNIS

Robichaud bat Jorquera

REPENTIGNY (PC) - Jocelyn Robichaud, de Joliette, est le seul Canadien qui est toujours en compétition aux Internationaux de tennis junior du Canada qui sont présentés à Repentigny.

Robichaud, tête de série no 12, a vaincu hier l'Italien Manuêlo Jorquera en deux sets identiques de 6-3. Il doit affronter aujourd'hui Medhi Tahiri, du Maroc, cinquième tête de série.

Les Canadiens Aneta Soukup, Emeka Mayes et Brad McFarlane ont tous été éliminés, hier.

Soukup s'est inclinée en trois sets, 4-6, 6-4 et 6-1 devant l'Australienne Annabel Ellwood; Mayes a perdu en deux sets, 6-3 et 6-2, contre la Tchèque Jitka Schonfeldova; McFarlane au subi la défaite en deux sets, 6-3 et 6-0, devant le Français Arnaud DiPasquale.

sé la Japonaise Naoko Kijimuta en deux sets, 6-2-6-1. L'Espagnole Sanchez, la tenante du titre, a sorti la Sud-Africaine Joannett Kruger, 6-4, 6-3.

A signaler également la qualification de la Biélorusse Natacha Zvereva (12e), de l'Américaine Mary Joe Fernandez (14e) et l'autre élimination surprise du jour, celle de la Tchèque Helena Sukova (15e), victime de l'autre étoile montante du tennis fémi-

min, l'Américaine Chanda Rubin. Score sans appel: 6-1 6-3.

Dans le tableau masculin, le maître de la terre battue, Thomas Muster a réussi son entrée sur la surface new-yorkaise en battant au premier tour l'Américain Luke Jensen, 7-6, 6-3, 6-0.

Sont également qualifiés pour le second tour l'Américain Michael Chang (5e), l'Allemand Michael Stich (8e) et le Néerlandais Richard Krajicek (12e).

Critiqué l'an dernier

Patrice Brisebois compte se reprendre

Par GUY ROBILLARD

ROSEMERE (PC) - Lasemaine dernière, Serge Savard faisait part de son heureux étonnement après avoir rencontré un Patrice Brisebois devenu nettement plus costaud.

«Je vais donc agir avec prudence avec lui. Échanger un jeune défenseur (24 ans) est toujours risqué», concluait le directeur-gérant du Canadien.

Savard venait aussi d'admettre que Brisebois l'avait déçu au fil des ans et que sa valeur marchande n'était pas élevée, laissant ainsi entendre qu'il avait tâté le terrain.

Quelques jours plus tard, Brisebois affirmait qu'il n'avait pas pris connaissance des déclarations du directeur-gérant du

Canadien à son sujet. S'il ne s'est pas vraiment amélioré sur la patinoire, le jeune homme souvent blessé il est vrai a pris beaucoup de maturité ces dernières années et il est le premier à reconnaître qu'il n'a pas répondu à tous les espoirs mis en lui.

«Oui je suis conscient que cette saison va être importante pour moi», convient-il.

Choix de deuxième ronde en 1989, l'ancien du Titan de Laval a été annoncé comme le futur quart-arrière de l'attaque massive du Canadien. Au point qu'à son arrivée à Montréal alors que le jeu de puissance ressemblait souvent à un jeu d'impuissance Jacques Demers disait qu'il ne servait à rien de faire un échange pour un défenseur habile à la

pointe vu que le talentueux Brisebois s'en venait.

On l'attend encore!

Brisebois le sait et il s'est entraîné plus fort que jamais au cours de l'été. Il a renforcé le haut de son corps et ça paraît rien qu'à le voir. D'ailleurs, il a déjà frappé quelques longues balles pour faire gagner le Canadien à la balle molle. Déjà il est plus utile!

Il arrive cependant que des athlètes qui gagnent du poids y perdent en souplesse.

«Ce n'est pas le cas parce que j'ai vu à faire des exercices d'étiement», assure Brisebois.

Se faire pardonner

Comme un peu tout le monde dans l'entourage du Canadien, celui-ci s'attend à de belles cho-

ses cette saison suite aux changements apportés par Savard.

«Le gros changement, dit-il, c'est Pierre Turgeon. Le Canadien avait besoin d'un gros nom comme lui pour le nouveau Forum.»

A cet argument entendu à satiété d'une équipe franchement améliorée, Brisebois ajoute celui que ses coéquipiers et lui-même ont beaucoup à se faire pardonner après avoir eu le douteux honneur d'être la première édition du Canadien à rater les séries éliminatoires en 25 ans.

Chose certaine, le défenseur ne devrait pas avoir de difficulté à faire mieux que la saison dernière, alors que l'on ne l'a presque plus vu sur l'attaque

massive et qu'il a été limité à quatre buts et huit passes en 35 rencontres. Il doit aussi souhaiter, pour une fois, éviter les blessures.

Pas question cependant de reprendre ses paroles de l'an dernier: «Regardez-moi bien aller». La maturité et les leçons de la vie aidant, il est devenu plus discret et plus modeste.

Au sujet du Canadien, mentionnons en terminant que c'est ce matin au Forum que les recrues finlandaises Saku Koivu et Marko Kiprusoff, respectivement premier choix en 1993 et quatrième (troisième ronde) en 1994, seront présentés aux médias en attendant de s'entraîner avec leurs nouveaux coéquipiers.

Bergeron termine sixième

par Stéphane Bégin

MONTREAL (SB) - Pour une rare fois, les cyclistes de l'équipe Radio-Energie n'ont pas dominé une course en sol québécois. Au critérium nocturne du centre-ville de Montréal, ils ont plutôt laissé la voie libre à leurs rivaux des Espoirs Laval.

La course montréalaise a été présentée dans un cadre enchanteur. En pleine soirée, sous les lumières de la ville et à travers

les rues Saint-Laurent et Prince-Arthur, les cyclistes québécois ont offert un spectacle haut en couleur.

«Mais nous avons été dominés par les Espoirs Laval. Steve Rover, Cezlaw Lukaszewicz et Peter Wedge ont signé les trois premières positions sur le podium.

«De notre côté, nous avons fait seulement une sixième position. Moi-même je termine dans ce groupe de sixième place», a rela-

té le cycliste chicoutimien Fabien Bergeron.

Malgré qu'il ne soit pas dans la ronde des médailles, Bergeron a bien apprécié l'expérience. La course de 45 kilomètres s'est déroulée à vive allure, malgré la présence de six virages sur le parcours.

«Une chose est certaine, ce fut une bonne mise en jambe à la veille de mon départ pour la France. Nous avons eu droit à un beau spectacle, surtout qu'il y

avait bien du monde tout au long du parcours. C'était bondé partout», explique Bergeron.

Dernière course

Avant de prendre l'avion pour la France, Fabien Bergeron participera à une ou deux autres épreuves lors de la course par étape de Saint-Sauveur, dans la région des Laurentides.

«Samedi, je vais faire le circuit routier de 120 kilomètres. Si je suis bien placé au classement général, je vais probablement prendre le départ du critérium de 90 kilomètres dimanche matin.

«Etant donné qu'il a lieu le matin, je vais avoir le temps de me rendre ensuite à l'aéroport pour notre départ à 17h00», explique Bergeron.

Et à compter de la semaine prochaine, du 6 au 16 septembre, ce sera une participation au Tour de l'avenir, ce mini Tour de France pour les meilleurs cyclistes mondiaux de 25 ans et moins.



Fabien Bergeron

RAPIDO

Victoire du Québec

Mathieu Benoit a encore connu de bons moments, hier, au championnat du monde de hockey des moins de 17 ans, à Moncton. Le premier choix des Saguenéens de Chicoutimi a marqué deux autres buts dans une victoire facile de 11-1 du Québec contre l'Allemagne. La veille, il avait récolté trois filets dans un gain contre la Russie. Pour revenir au match d'hier, Martin Moïse et Nicolas Campbell ont également marqué trois fois. Le Chicoutimien Rémi Bergeron, qui appartient maintenant au Titan du Collège français de Laval, a partagé le travail avec Roberto Luongo devant le filet d'Équipe Québec.

Patrouille du Mont-Fortin

La patrouille du centre de ski Mont-Fortin de Jonquière sera associée à l'ambulance Saint-Jean pendant la prochaine saison. Elle tiendra une soirée de recrutement, le 6 septembre prochain. Tous les skieurs de 18 ans et plus de niveau intermédiaire qui sont intéressés à faire partie de la patrouille sont invités à se présenter au chalet du centre de ski, le 6 septembre, à compter de 19h30. Au Mont-Fortin, une équipe d'assistants patrouilleurs devrait également être formée pour aider les patrouilleurs régulier dans leur travail. Ces assis-

tants seront des skieurs de 16 à 18 ans.

Les Pépés

La grande finale de la Ligue de balle lente Les Pépés 50 opposera le Laurent Lapointe au Bouffe et Plus, le 5 septembre prochain, à 19h30, au terrain de balle du secteur Hamel et Fradette de Chicoutimi. Le tournoi à la ronde a pris fin cette semaine. Le Laurent Lapointe a peut-être donné un avant-goût de la finale en battant le Bouffe et Plus, 12-5. Bruno Boivin et André Bergeron ont frappé deux coups sûrs pour les vainqueurs. Richard Busque et Serge Côté ont obtenu respectivement un circuit et deux coups sûrs dans la défaite. Yvon Bergeron a été le joueur du match. Par ailleurs, le Benjy a pris la mesure du Gailuron, 14-9. Yvon Blackburn et Mario Ruel ont frappé un circuit pour le Benjy pendant que Clément Savard et Luc Tremblay ajoutaient trois coups sûrs. Les meilleurs des perdants ont été Paul Gloutnez et Jacques Pelletier avec trois coups sûrs. Soulignons que la finale sera présentée sous la présidence d'honneur d'un ancien joueur de la ligue, Fernand Côté. Une épluchette de blé d'inde suivra la partie.

Tournoi féminin de golf

Les golfeuses du club Saguenay sont invitées au dernier tournoi féminin de la saison. Il sera présenté le 10 septembre prochain selon la formule individuelle et en équipe. L'addition des deux pointages nets permettra d'établir le résultat de l'équipe. Les frais d'inscription sont de 15 \$ et ils donnent droit à un déjeuner avant le tournoi, un souper après la compétition et au tirage de prix de participation. Les intéressées ont jusqu'au 7 septembre pour s'inscrire, à la boutique du professionnel.

Randonnée Réjean-Riverin

La randonnée cyclo-sportive Réjean-Riverin de Dolbeau aura lieu le dimanche 3 septembre à Dolbeau. Plusieurs personnes ont donc profité de la période de pré-inscription pour assurer leur place. Mais ceux qui ne l'ont pas encore fait, pourront donc le faire le matin même du départ. Entre 9h00 et 10h00 à l'hôtel de ville de Dolbeau, vous pourrez assurer votre départ pour la randonnée de 113 kilomètres, avec un arrêt prévu à la Chute à l'Ours de Normandin.

HOCKEY

Yushkevich à Toronto

TORONTO (PC) - Les Maple Leafs de Toronto ont obtenu les droits sur le défenseur et joueur autonome Dimitri Yushkevich des Flyers de Philadelphie.

Les Leafs obtiennent également un choix de deuxième ronde. En retour, les Flyers reçoivent les choix de première et de quatrième rondes des Leafs au repêchage de 1996 et un choix de deuxième ronde en 1997.

Agé de 23 ans, Yushkevich a passé trois saisons à Philadelphie, compilant une fiche de 15 buts et 61 passes. Il a joué pour la Russie aux championnats du monde de 1992, 93 et 94, et pour l'équipe de la CEI qui a gagné la médaille d'or aux Jeux olympiques d'Albertville.

CALENDRIER DU PÊCHEUR QUOTIDIEN

MAJEURE MINEURE

DATES Vos meilleurs moments de pêche!

31 AOÛT	7 h 00	11 h 00	15 h 00	19 h 30
1er SEPTEMBRE	8 h 30	11 h 30	15 h 00	20 h 00
2 SEPTEMBRE	7 h 00	9 h 30	17 h 00	18 h 30

Provi-Soir Des MINI-PRIX là où ça compte.

COKE ou SPRITE 1.99\$
(COKE DIET - SPRITE DIET) 6 CANNETTES

TAXES DÉPÔT

Bonne pêche et soyez prudent! 291610

AUTODROME SAINT-FÉLICIEN

LE GARAGE PAUL DUMAS présente

1er annuel

PROVINCIAL COUNTRY 10 ROUES

ST-FÉLICIEN, LAC ST-JEAN, QC

LE DIMANCHE 3 SEPTEMBRE

JET TRUCK

ACCÉLÉRATION - CAMION - AUTOS - MOTOS

PARADE SHOW'N SHINE

Vous aurez la possibilité de gagner

1000\$

en crédit

Le Garage Paul Dumas offre un crédit de 1000 \$ sur l'achat d'un véhicule neuf 1995 ou 1996 à la personne qui sera choisie parmi ceux et celles qui répondront correctement à la question posée aux spectateurs présents, lors du Provincial Country 10 roues à l'Autodrome de Saint-Félicien le dimanche 3 septembre

SOYEZ-Y ÇA VA TORQUER

Pour informations: (418) 679-5690

EN COLLABORATION: QUOTIDIEN progrès dimanche

Tel: (418) 679-5885

La FQF entend poser des questions

MONTREAL (SB) - Les dirigeants de la Fédération québécoise de la Faune (FQF) ne promettent pas de rétablir le droit de chasse à la bernache pour l'automne 1995, mais assurent qu'ils poseront des questions aux gens concernés.

Critiqués par les chasseurs de sauvagines de la région, plus particulièrement ceux de l'oie blanche au bec court, les responsables de la fédération n'ont pas voulu se cacher, mais ont bien voulu fournir quelques explications à leur période de silence.

Secrétaire exécutif de la FQF, Daniel Lacombe précise que « nous avons d'abord voulu bâtir un dossier le plus étoffé possible avant de nous rendre sur la place publique. Mais notre intention est de poser des questions à la Société canadienne de la Faune.

« Nous aimerions ainsi savoir si la société n'aurait pas pu retarder sa décision d'interdire la chasse en 1995 et tout simplement réduire les quotas (qui sont à trois quotidiennement). Caleur aurait ainsi permis de revoir leurs chiffres et de vérifier s'ils sont bons », analyse Daniel Lacombe.

Les responsables de la Fédération de la Faune entendent bien s'assurer des chiffres de la SCF. Lacombe veut que la société valide son échantillonnage de la population de la bernache au Canada.

« Et si la bernache est réellement en danger, comme le prétend la Société canadienne de la Faune, je ne vois pas pourquoi elle n'interdirait pas tout simplement la chasse sur tout le territoire canadien, y compris chez les autochtones », ajoute Lacombe.

Car pour l'instant, la fédération québécoise ne peut se permettre véritablement de remettre en question les chiffres de la SCF. « Mais on travaille là-dessus. »

Daniel Lacombe explique aussi que six états américains leur ont confirmé qu'il n'y aurait pas de

chasse à la bernache en 1995. On dit même que les 17 états touchés par la chasse ne l'autorisent pas cette saison.

A la Fédération québécoise de la Faune, on ne cache pas que le dossier de la chasse à la bernache est très politisé. Pas au point de dire que les « rouges » d'Ottawa veulent éliminer l'oie sauvage au ventre

bleu, mais assez pour créer des remous.

« Cette interdiction a effectivement une importante incidence économique. Si la chasse devait être interdite aussi en Ontario, l'incidence serait élevée, d'autant plus qu'ils ont droit à la chasse hâtive.

« Une chose est certaine, il va être difficile de renverser la vapeur et de remettre la chasse à la bernache du 1er septembre au 26 décembre, mais nous allons continuer à nous opposer et à poser des questions à la Société canadienne de la Faune », a indiqué Daniel Lacombe.

Quant à l'apocalypse annoncée pour le canard noir, Lacombe trouve qu'il s'agit là d'une vision un peu rapide, que la situation n'est pas aussi claire que cela.



STÉPHANE BÉGIN



TEMPLE DE LA RENOMMÉE.- L'ancienne Ligue de baseball senior du Saguenay-Lac-Saint-Jean a profité de la tenue de son 8e tournoi de golf des retrouvailles, dimanche dernier au club Port-Alfred, pour introniser six nouveaux membres, joueurs ou dirigeants, au Temple de la renommée. On retrouve dans l'ordre, Jean-Marie Vigneault (Kénogami), Claude Lizotte (Chicoutimi), Gilles Deschênes (Jonquière), Marc Lamirande (Alma), Roland Lalancette (Port-Alfred) et Maurice Danis (Arvida).

Super Moto d'Alma

Don Munroe à surveiller

ALMA (SB) - Don Munroe est peut-être déjà champion canadien 1995 de la série Pro Superbike, mais il cherchera aussi à établir une nouvelle marque canadienne en mettant la main sur trois titres différents à Alma.

En fin de semaine, dans les rues du centre ville d'Alma aura lieu la Coupe Canada Castrol de motocyclettes, une épreuve nationale qui réunira une centaine de coureurs amateurs et professionnels.

Au cours du long congé de la Fête du travail, on disputera donc les finales canadiennes de sept catégories. Car si le champion canadien du Pro Superbike est déjà connu, ce n'est pas le cas pour les catégories du Pro 600 supersport, le Pro Open supersport, l'amateur 600 supersport, le AM/Pro Lightweight, l'Amateur Open supersport, l'Amateur Superbike et le Sidecars.

« Ce n'est certainement pas l'action qui va manquer durant la fin de semaine. Oui Munroe a gagné le Pro Superbike à Calgary, mais les champions canadiens des sept autres catégories seront connus à Alma.

« Et Munroe est dans la course pour deux autres catégories. Il lutte présentement pour le Pro 600 superbike sport en compagnie de Michael Taylor et Kevin Graham. En plus, Munroe lutte en Pro Open Superbike avec

Frank Wilson. S'il gagnait ces deux autres titres, il réaliserait une première au pays. Cane s'est jamais vu », précise Jack Gramas, directeur des événements de l'Association sportive de motocyclette (ASM).

Gramas mentionne que le Québécois Steeve Crevier a déjà mis la main sur deux titres canadiens la même année dans les catégories 750 Production et 750 Superbike. Mais personne n'a jamais eu trois titres.

Gramas ajoute même que l'obtention d'une triple couronne pour Munroe, en plus d'être une première canadienne, pourrait lui donner un sérieux coup de main pour sa commandite avec la compagnie Kawasaki.

Gros calibre

Jack Gramas explique aussi que la qualité des coureurs en présence à Alma n'est pas à remettre en question. Bien au contraire.

« Le bassin de coureurs que nous présentons à Alma est excellent. Car plusieurs pilotes québécois et canadiens sont parvenus à se tailler une place enviable sur le circuit américain, après être passé sur le circuit canadien.

« Il suffit de penser à Miguel Duhamel, qui vient de réussir six doublés aux États-Unis et à Pascal Picotte, qui est passé à Alma.



Jack Gramas

En fait, le circuit canadien se veut l'étape qui précède le circuit américain. De bien faire au Canada, ça ouvre des portes aux États-Unis », ajoute Gramas.

On attend beaucoup de monde à Alma en fin de semaine. Déjà, il y a eu 4000 billets de vendu en pré-vente (qui se termine ce soir), le double de l'année dernière.

Les responsables de la course estiment qu'entre 15 000 à 20 000 personnes assisteront aux épreuves de la fin de semaine, qui permettront aux coureurs de se partager 12 400 \$ en bourses.

Une rencontre à Ottawa

Les Sauvaginiers verront Sheila

CHICOUTIMI (SB) - Les dirigeants de l'Association régionale des Sauvaginiers du Saguenay-Lac-Saint-Jean obtiendront finalement une rencontre en compagnie de la ministre fédérale de l'Environnement, Sheila Copps.

Le président de l'organisme régional, Michel Bouchard, a effectivement reçu une réponse positive à la démarche entreprise dernièrement auprès du chef du Bloc Québécois, Lucien Bouchard. Cette rencontre aura pour objectif d'obtenir toute l'information nécessaire à l'interdiction de la chasse à la bernache au Québec en 1995.

« Nous avons reçu notre réponse aujourd'hui. Nous allons avoir une rencontre pour la prochaine semaine. Ce que le bureau de la ministre a demandé, c'est la journée où nous étions disponible.

« Nous prévoyons donc une rencontre pour vendredi prochain à Ottawa. Il reste juste à savoir si la ministre sera disponible à cette journée », explique Michel Bouchard.

Normalement, les représentants des sauvaginiers régionaux passeront une partie de la journée à discuter avec la ministre fédérale, de même que des représentants du parti de l'opposition à Ottawa, le Bloc Québécois et des membres de la Société canadienne de la Faune (SCF).

« L'objectif recherché est d'obtenir le véritable portrait de

la population de la bernache au Canada. Nous voulons que les injustices soient corrigées et que l'on arrête de punir les chasseurs québécois.

« Lors de notre visite à Ottawa, nous ne demanderons pas à la ministre Copps de rétablir le droit de chasse à la bernache pour l'automne 1995, car nous avons nous aussi constaté une certaine baisse de la population de la bernache. Mais ce que nous voulons, c'est une interdiction partout au Canada, d'autant plus que nous venons d'apprendre que les États-Unis n'autorisent pas la chasse cette année sur leur territoire », ajoute Michel Bouchard.

Ce dernier estime aussi que les représentants du Service canadien de la Faune devront faire des excuses publiques aux chasseurs québécois pour la façon dont ils ont été traités.

« La SCF a présenté des chiffres différents et erronés, qui se contredisent entre eux. Ils ont essayé de nous faire avaler cela, en croyant que nous n'y connaissons rien. Ça va prendre des excuses publiques », reprend le président de l'Association des Sauvaginiers de la région.

Bouchard a bien hâte d'ailleurs de confronter ses questions aux représentants de la SCF, d'autant plus qu'il demeure persuadé qu'ils ne pourront y répondre de façon satisfaisante.

La période de transactions achève

Les Saguenéens jasant beaucoup mais...

CHICOUTIMI (SE) - Réal Paiement aimerait bien profiter des dernières heures de la période ouverte aux transactions dans la Ligue junior majeur du Québec pour ajouter un peu d'expérience aux éléments qu'il a entre les mains.

Cette période de transactions prendra fin sur le coup de midi,

Hockey collégial

Premier face-à-face Couguars-Gaillards

CHICOUTIMI (SE) - Pierre Boudreault et Luc Quenneville effectueront une première présence derrière le banc de leur nouvelle équipe, ce soir, alors que les Gaillards de Jonquière et les Couguars de Chicoutimi s'affronteront dans un match hors-concours du circuit provincial de hockey collégial AA.

Les Gaillards et les Couguars sont à l'entraînement depuis déjà quelques semaines. Les deux entraîneurs ont maintenant une bonne idée de l'équipe qu'ils dirigeront pendant la prochaine saison.

Quenneville est convaincu que les Couguars de Chicoutimi présenteront une formation plus solide que l'an dernier.

A des attaquants comme Stéphane Gauthier et Jean-Guy Chouinard, qui connaissent le hockey collégial, les Couguars ont ajouté des éléments comme Hugo Veilleux, Patrice Fortin et Jean-Pierre Côté. A la ligne bleue, Quenneville peut compter sur des défenseurs comme François Fleury, Eric Fortin, Jean-

aujourd'hui. Hier, les Saguenéens discutaient un peu mais ils semblaient encore bien loin d'un marché.

«On jase beaucoup mais pas plus, a assuré le pilote chicoutimien. On dirait que les équipes se regardent aller. Il faudrait payer des choix de deuxième ou troisième ronde pour des

joueurs d'une qualité bien ordinaire.

«Ils te demandent tes principaux joueurs mais pas ceux de 17 ans. J'ai été sorti de cette ligue pendant quelques années mais peut-être qu'entre 8h00 et 12h00 les discussions vont devenir plus sérieuses».

Pour les Saguenéens, c'est le

vice-président et gouverneur de l'équipe, Yvon Bouchard, qui dirige les discussions.

Lorsqu'on lui demande quels sont les besoins que les Saguenéens doivent combler en ce début de saison, Réal Paiement ne parle pas d'un autre gardien ou de défenseurs plus robustes. S'il avait à choisir, il aimerait mettre la main sur un ou des joueurs d'expérience.

«Ce n'est pas tellement le côté «talent» que j'aimerais ajouter mais le côté «expérience». J'aimerais ajouter de l'expérience surtout aux deux ailes», a encore mentionné Paiement.

«Par contre, j'aimerais bien pouvoir prendre le temps avec les joueurs que nous avons en ce

moment. J'aimerais avoir la possibilité de travailler avec les jeunes qui sont ici.

«J'aimerais trouver un peu d'expérience parce que six ou sept de nos joueurs seront absents en début de saison pour participer à des camps professionnels. Ce sont ces joueurs qui vont donner confiance aux plus jeunes. En leur absence, nous devons fermer le jeu et jouer intelligemment».

En début de semaine, Réal Paiement se proposait de retrancher un ou des joueurs après le match hors-concours de mardi contre les Tigres de Victoriaville. Il a finalement décidé de patienter jusqu'à la fin de la période de transactions.



SERGE E M O N D

François Lavoie et Patrick Desjardins.

«J'ai encore deux défenseurs et deux attaquants à retrancher, indique le nouveau pilote des Couguars. Devant le filet, nous allons commencer la saison avec Benjamin Bleau et Daniel Langevin. Nous avons encore 22 joueurs à l'entraînement et il y en a un qui arrivera à la mi-septembre.

«Je n'ai pas l'intention de retrancher des joueurs après ce premier match hors-concours. Je vais probablement le faire mardi prochain, après une deuxième partie contre Jonquière. J'aimerais jouer le match hors-concours du 8 septembre contre Lévis-Lauzon avec notre équipe régulière. Nous avons eu quelques belles surprises. Certains joueurs que nous avons l'intention de retrancher ont progressé sans arrêt. Ils compliquent nos décisions.

«Nous anticipons une bonne saison et notre objectif est de participer aux séries éliminatoires. Je n'ai pas vu les autres équipes mais j'ai l'impression que tout le circuit collégial s'est amélioré. Je crois que le calibre sera meilleur».

A Jonquière

L'édition 1995-96 des Gaillards de Jonquière devrait tourner autour de vétérans comme Hugo Tremblay, Dany Fortin, Richard Lapointe, Simon Lamoureux et Mario Tremblay.

«Nous sommes très heureux du déroulement du camp, assure le pilote des Gaillards, Pierre Boudreault. Nous avons accueilli une quarantaine de candidats, ce qui est excellent. J'ai encore 25 ou 26 joueurs à l'entraînement et je commencerai la saison avec 19. Dans ce groupe, il y aura une bonne dizaine de vétérans.

«Nous avons aussi des nouveaux venus qui devraient bien faire. Derek Michaud a joué au junior majeur. Pierre Parker, Frédéric Larouche, Mario Racette et Jean-Christian Bizier ont participé à des camps du junior majeur.

«En ce qui me concerne, je vais probablement retrancher des joueurs après le match contre Chicoutimi. Après cette partie, notre équipe devrait être faite à 95 pour cent».

La rencontre de soir sera jouée au centre sportif du Plateau du parc de Chicoutimi. Elle débute à 21h30.

«Je vais choisir prochainement»

Plusieurs options s'offrent à Michel Saint-Jacques

CHICOUTIMI (SE) - Chaque année, plusieurs anciens des Saguenéens profitent du camp d'entraînement de l'équipe pour passer quelques jours au centre Vézina et reprendre la forme. Le dernier en lice est Michel Saint-Jacques. Il a fait son apparition cette semaine, en attendant de choisir où il passera la prochaine saison.

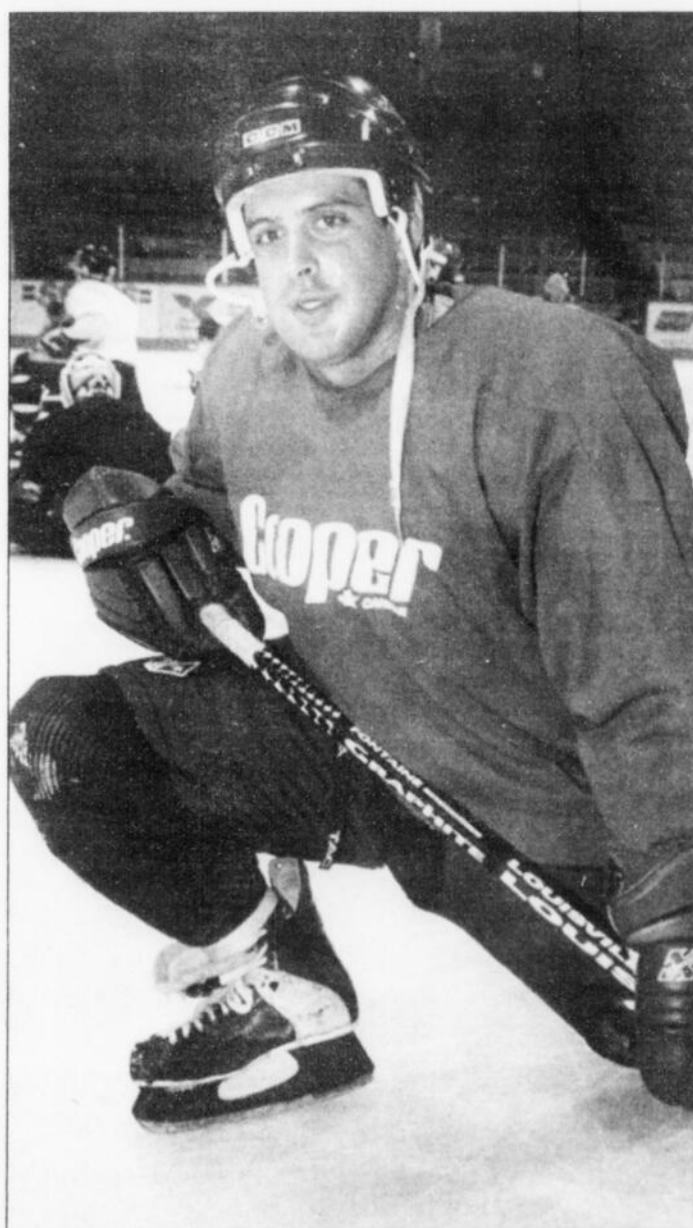
Plusieurs options s'offrent à Saint-Jacques. Il se propose de prendre position très prochainement.

«J'ai le choix entre Syracuse et Portland, deux équipes de la Ligue américaine, ainsi que Kalamazoo et Houston, dans la Ligue internationale, résume Michel Saint-Jacques. Je vais choisir prochainement. Houston a une équipe indépendante. Kalamazoo est affilié aux Stars de Dallas. Syracuse est un club école de Vancouver.

«J'ai également eu des contacts avec l'équipe d'Albany. Ils ont offert un essai de 20 matches. Nous avons attendu et finalement il était trop tard. Au pis aller, il y aura toujours Oklahoma City (dans la Ligue centrale). Ils veulent m'avoir encore avec une intéressante augmentation de salaire».

Saint-Jacques a passé la majeure portion de la saison 1994-95 dans l'uniforme des Blazers d'Oklahoma City. A cet endroit, il a été choisi la recrue par excellence et a établi une nouvelle marque pour le nombre de buts par un joueur de première année.

«Avant de prendre une décision, je veux vérifier différentes choses, ajoute Michel Saint-Jacques. Je tente de vérifier, par exemple, quels sont les ailiers gauches de chaque équipe. Celui qui était mon entraîneur à Oklahoma City me donne un coup de



MICHEL SAINT-JACQUES...veut vérifier différentes choses avant de prendre une décision définitive.

(Photo Rocket Lavoie)

main. Il fait des appels pour obtenir des informations sur ces équipes».

Saint-Jacques avait prévu de passer la saison estivale en jouant dans la Ligue internationale de roller hockey. Il a fait un

essai avec l'équipe d'Oklahoma City mais a finalement choisi de rester tranquille et de prendre le temps de bien guérir sa mâchoire. Il a subi une importante intervention chirurgicale le printemps dernier.

HOCKEY

Les Saguenéens au Colisée

Les Saguenéens de Chicoutimi auront l'occasion de jouer un match sur la patinoire du Colisée de Québec pendant la saison 1995-96. Ils affronteront les Harfangs de Beauport au Colisée le 25 février 1996, à 14h30. Hier, en conférence de presse, les dirigeants des Harfangs ont annoncé qu'ils disputeront dix de leurs matches locaux entre les murs de ce qui était auparavant la résidence des Nordiques de Québec. Le tout premier match de cette série sera présenté le 26 septembre. Les Prédateurs de Granby seront alors les visiteurs. Bien entendu, tout le monde est bien heureux de la nouvelle. Le directeur général des Harfangs, Jean-D. Legault a principalement souligné la collaboration des autres équipes concernées. Elles ont accepté de modifier leur calendrier pour jouer au Colisée.



expo Tanguay

AUCUN COMPTANT AUCUN PAIEMENT AUCUN INTÉRÊT

Commencez à payer dans

1 an

sur toute la marchandise

LE 12 AOÛT 1996

29 po STÉRÉO



RCA RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO (142988)

27 po visible
Écran à contraste optimal
Télécommande universelle Master Touch (39 touches)
Son stéréo d'antenne avec réduction de bruit dBx/SAP
Panneau de moniteur à 5 prises audio et vidéo
Affichage multilingue à l'écran
Montre et minuteries sommeil et réveil à l'écran
Saut publicitaire
Étiquetage de canaux
Capacité de sous-titrage
Caption Vision

599⁹⁵

GARANTIE: 36 mois, 100% pièces et main-d'oeuvre

33 po STÉRÉO (31 po visible)



RCA RÉCEPTEUR MONITEUR STÉRÉO 33 po (135782)

Entrée et sortie audio
Haut-parleurs avant
Décodeur pour malentendant
Télécommande universelle Master Touch
Affichage à l'écran en français
Panneau 5 prises audio-vidéo
Châssis Colortrak Plus

899⁹⁵

GARANTIE: 36 mois, 100% pièces et main-d'oeuvre

RCA



4 TÊTES

MAGNÉTOSCOPE 4 TÊTES (149370)

Télécommande universelle Master Touch
Minuterie programmable de 8 événements sur 1 an
Système de recherche d'index VHS

299⁹⁵

GARANTIE: 12 mois, 100% pièces et main-d'oeuvre

RCA



4 TÊTES HI-FI

MAGNÉTOSCOPE VHS (154287)

Télécommande universelle
8 programmes sur 1 an
4 têtes, hi-fi
Système de recherche d'index VHS

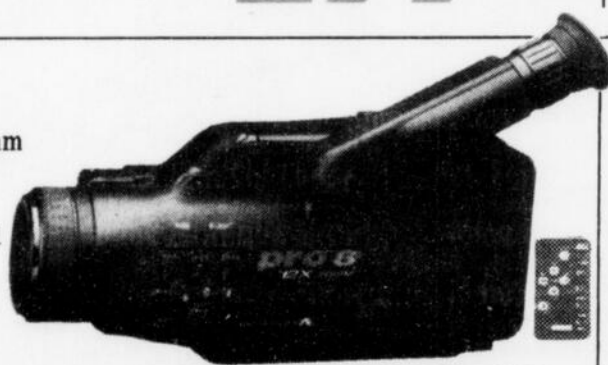
379⁹⁵

GARANTIE: 12 mois, 100% pièces et main-d'oeuvre

RCA

CAMÉSCOPE 8 mm (147151)

Objectif à zoom motorisé 12:1
Viseur sports
Système d'autofocalisation à gamme étendue
Enregistrement sous 2 lux
Tête d'effacement mobile
Modes d'enregistrement AE à sélection de scène
Insertion de l'heure et la date
Traitement de signal numérique
Titreur 2 lignes sur 1 page



699⁹⁵

GARANTIE: 12 mois, 100% pièces et main-d'oeuvre

JVC VHS-C

CAMÉSCOPE (139637)

Couleurs naturelles avec nouveau CCD haute sensibilité
Zoom 12x à 2 vitesses avec commande de zoom à 3 positions
Viseur couleurs haute définition
Programme AE avec effets spéciaux
Montage par assemblage aléatoire
Pause automatique
Générateurs de titres
Télécommande multimarque avec sensibilité de 2 lux



999⁹⁵

GARANTIE: 12 mois, 100% pièces et main-d'oeuvre

GRATUIT Valise, pile, nettoyeur de lentille, déchargeur de pile

RABAIS DE 130\$ INCLUS

32 — LE QUOTIDIEN, le Jeudi 31 Août 1995

* Sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Certains frais administratifs peuvent être crédités au moment d'un paiement comptant. Cartes de crédit acceptées.

A MEUBLEMENTS TANGUAY ÉLECTRONIQUE

OUVERT LE DIMANCHE de 12 h à 17 h

LIVRAISON ET SERVICE GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

Chicoutimi: 1990, boul. Talbot, 698-4411 / 1-800-363-4711